

BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO



TIẾNG PHÁP

9



NHÀ XUẤT BẢN GIÁO DỤC VIỆT NAM

baitap365.com

BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO

NGUYỄN HỮU THỌ (Tổng chủ biên kiêm Chủ biên)
NGUYỄN VĂN MẠNH - TRẦN THẾ HÙNG - NGUYỄN VĂN BÍCH

TIẾNG PHÁP

(Tái bản lần thứ năm)

9

NHÀ XUẤT BẢN GIÁO DỤC VIỆT NAM

baitap365.com

Bản quyền thuộc Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam – Bộ Giáo dục và Đào tạo.

01-2014/CXB/263-1062/GD

Mã số : 2H922T4

LỜI NÓI ĐẦU

Các em học sinh thân mến,

*Chỉ còn một năm học nữa, các em sẽ kết thúc chương trình Trung học cơ sở. **Tiếng Pháp 9** sẽ cung cấp tiếp cho các em kiến thức mới đồng thời dành nhiều thời gian để ôn lại một cách hệ thống những kiến thức đã học ba năm trước.*

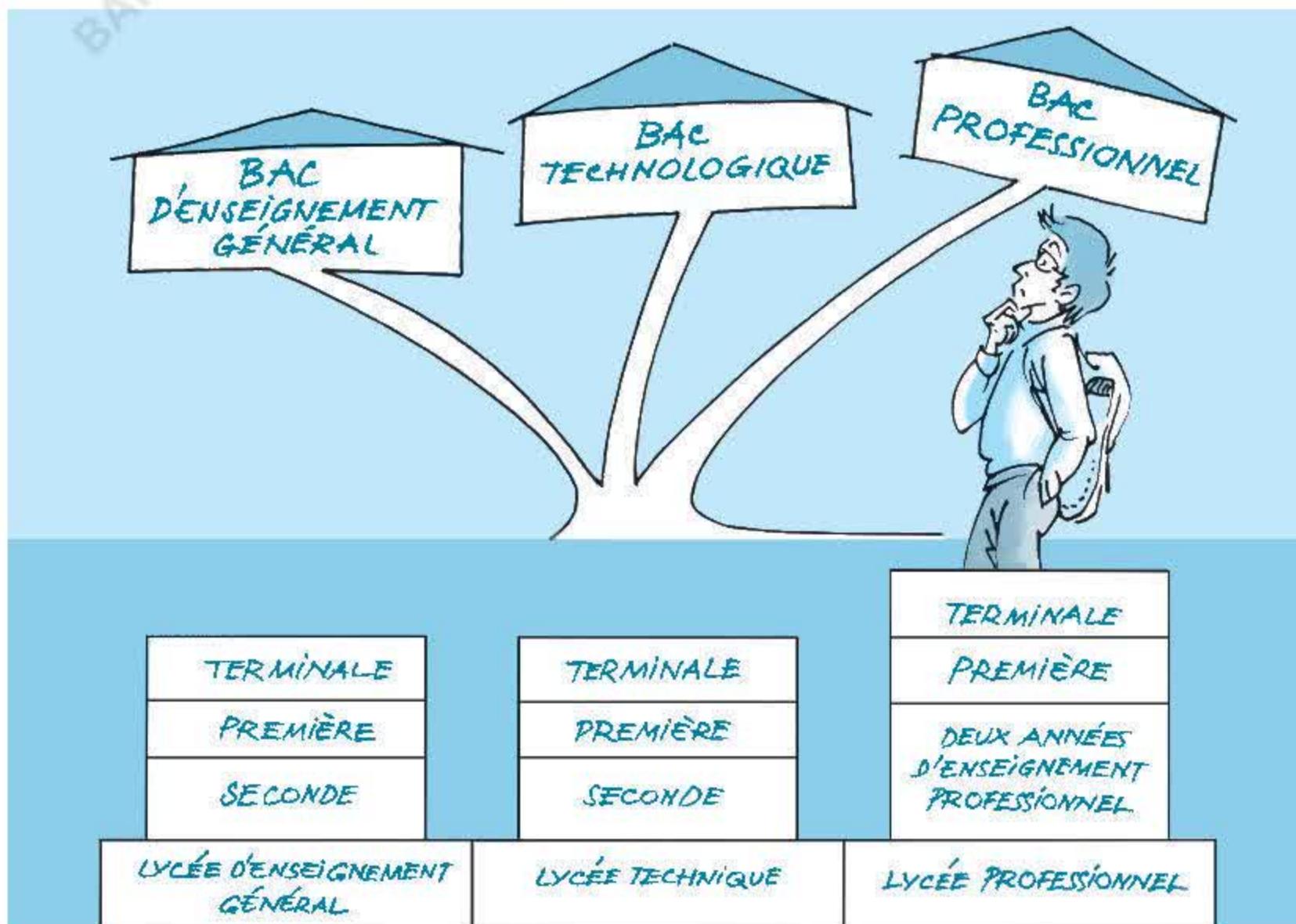
*Ngay từ cấp học này, các em đã bắt đầu suy nghĩ về định hướng nghề nghiệp, về những hoài bão sáng tạo trong tương lai. Một phần quan trọng trong cuốn sách đề cập đến những chủ điểm thiết thực này. Ngoài ra các em cũng được làm quen với những phát minh, sáng tạo mang tính lịch sử của loài người cũng như với cộng đồng Pháp ngữ. Mặt khác **Tiếng Pháp 9** còn đề cập đến một số vấn đề xã hội liên quan tới thanh, thiếu niên.*

Đây cũng là dịp để các em làm giàu thêm hành trang văn hoá và chọn hướng đi đúng cho tương lai của mình.

Chúc các em thành công !

CÁC TÁC GIẢ

LEÇON 1

CETTE ANNÉE, IL FAUT CHOISIR !

La dernière année du collège est très importante : tu dois choisir une orientation pour préparer ton avenir.

En France, c'est la même chose : les élèves qui entrent en classe de troisième doivent eux aussi s'informer, discuter avec leurs professeurs et leurs parents avant de faire un choix.

Grâce aux documents qui leur seront fournis au début de l'année et aux réunions qui seront organisées par le collège, les élèves pourront réunir des informations sur les orientations possibles après la classe de troisième.

Ces informations vont leur permettre de faire un choix. Ils écriront sur une fiche leur choix pour l'année prochaine et ils remettront la fiche à leur professeur. Mais ils pourront encore changer d'orientation. C'est seulement en juin que la classe se réunit et donne un avis définitif.



Ils lisent les journaux, écoutent la radio, regardent la télévision pour savoir ce qui se passe dans le monde.

→ Ils *s'informent* de ce qui se passe dans le monde.



Les élèves *discutent*.



Des goûts et des couleurs, on ne discute pas.

Tableau 1

LA FORME PASSIVE (rappel)
<p>Rappelle-toi la forme active et la forme passive !</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Forme active : <i>Le collège organisera des réunions d'orientation pour les élèves de troisième.</i> ● Forme passive : <i>Des réunions d'orientation seront organisées pour les élèves de troisième.</i> <p>Remarques :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Seuls les verbes qui ont un COD (organiser + N ; donner + N ; ouvrir + N...) peuvent se mettre à la forme passive. ● Il faut bien distinguer la forme passive du passé composé des verbes conjugués avec <i>être</i>. <ul style="list-style-type: none"> – <i>La voiture a été rentrée dans le garage juste avant l'orage.</i> (On a rentré la voiture dans le garage juste avant l'orage.) [forme passive] – <i>Monsieur Martin a eu beaucoup de travail, il est rentré tard ce soir.</i> [forme active au passé composé]

1. Mets la lettre *p* après les formes passives.

- a) Tu es né en 1989. ()
- b) Il a été puni pour avoir mal travaillé à l'école. ()
- c) Les parents de Paul sont déçus par ses résultats à l'examen. ()
- d) Nicolas est tombé de vélo. ()
- e) Anne est devenue très travailleuse depuis quelque temps. ()
- f) Paul et Thomas sont aimés de toute la classe. ()
- g) Nous sommes récompensés pour nos efforts. ()
- h) Hier soir, ils ont été invités chez Monsieur et Madame Girard (), mais ils ne sont pas venus () à cause du travail qu'ils n'ont pas pu finir.

2. Réécris les phrases suivantes à la forme passive.

- a) Le métro parisien transporte chaque jour plusieurs millions de passagers.
- b) Les Américains adorent Gérard Depardieu, un grand artiste français.
- c) Ce grand journaliste a présenté le journal de 20 heures à TF1 pendant des années.
- d) On vient de construire un grand immeuble dans ce quartier.
- e) Le César est une récompense que l'on remet au meilleur réalisateur, aux meilleurs acteurs de l'année.

3. Réécris les phrases suivantes à la forme active.

- De nos jours, beaucoup de jeunes sont préoccupés par le chômage.
- La publicité sur le tabac et l'alcool est interdite par le gouvernement.
- Ces plans ont été dessinés par Léonard de Vinci.
- La route nationale 1A a été élargie il y a un an.

Tableau 2

POUR METTRE EN RELIEF LE SUJET
<p>Quand on veut mettre en relief le sujet, on utilise la construction <i>c'est qui....</i></p> <p>Compare :</p> <p>- <i>Qui a fait ce portrait ?</i> + <i>Nicolas l'a fait.</i> (le sujet n'est pas mis en relief) + <i>C'est Nicolas qui l'a fait.</i> (le sujet est mis en relief)</p> <p>Remarque :</p> <p>Les pronoms personnels sujets utilisés avec c'est ... qui sont des pronoms toniques (moi, toi, lui, elle, nous, vous, eux, elles)</p> <p>- <i>C'est moi qui ai fait ce portrait.</i> - <i>C'est toi qui as fait ce portrait.</i></p>

4. Transforme les phrases ci-dessous selon le modèle.

Modèle : *J'ai acheté ce livre. (Marie)*

→ *C'est moi qui ai acheté ce livre et non pas Marie.*

- Ma mère a préparé ce plat. (ma sœur) →
- Son petit frère de 5 ans a fait ce beau dessin. (sa sœur de 7 ans) →
- Je t'ai conseillé de voir ce film. (Gabriel) →
- Marc a préparé cet exposé. (Bertrand) →
- La conseillère d'orientation nous a donné tous ces documents. (la bibliothécaire) →
- Stéphane a traduit ce texte. (moi) →

5. Écoute et complète les réponses.

- Qui a découvert l'Amérique ? Christophe Colomb ou Copernic ? C'est qui l'a découverte.

- b) Qui a dessiné le plan de la première machine volante ? Léonard de Vinci ou Newton ? C'est qui a fait ce plan.
- c) Qui est l'auteur de *La Joconde* ? Renoir ou Léonard de Vinci ? C'est qui a fait ce tableau.
- d) Qui a écrit *Les Misérables* ? Victor Hugo ou Jules Verne ? C'est qui est l'auteur de ce roman.
- e) Qui a découvert la pénicilline ? Pasteur ou Flemming ? C'est qui l'a découverte.
- f) Qui a dit : "Pourtant elle tourne" ? Galilée ou Archimède ? C'est qui l'a dit.

Tableau 3

POUR METTRE EN RELIEF UN COMPLÉMENT

Quand on veut mettre en relief un complément, on utilise la construction
c'est.... que....

Compare :

- *Nam est allé en France en 2004 avec ses parents.*
- *C'est en 2004 **qu'**il est allé en France.*
- *C'est en France **qu'**il est allé en 2004.*
- *C'est avec ses parents **qu'**il est allé en France en 2004.*
- *Nous avons besoin de toi en ce moment.*
- *C'est de toi **que** nous avons besoin en ce moment.*

6. Transforme les phrases ci-dessous selon le modèle.

Modèle : *Je voudrais goûter ce plat, pas celui-là.*

→ *C'est ce plat que je voudrais goûter.*

- a) *Ma mère m'a aidé à préparer ce plat délicieux, pas celui-là.*
- b) *Nous voulons visiter le musée de Rodin, pas le musée de Picasso.*
- c) *Je voudrais aller à la campagne, pas à la mer.*
- d) *Je voudrais voir le directeur, pas la secrétaire.*

- e) Il faut savoir par cœur ce poème de Prévert, pas celui de Soupault.
- f) Le professeur nous a demandé de préparer un exposé sur une région française, pas sur une province du Canada.

7. Réponds en mettant en relief le complément.

- a) Quand a-t-on découvert l'Amérique ? En 1492 ou en 1294 ?
- b) À quel siècle a-t-on dessiné le plan de la première machine volante ? Au XV^e ou au XVI^e siècle ?
- c) Quand a-t-on découvert la pénicilline ? En 1928 ou en 1929 ?
- d) Quand le premier homme a-t-il voyagé dans l'espace ? En 1961 ou en 1969 ?
- e) En quelle année l'homme a-t-il marché pour la première fois sur la Lune ? En 1969 ou en 1970 ?

8. Lis et coche la bonne case.

On apprendra toute sa vie !

En France, l'école est obligatoire de 6 ans jusqu'à 16 ans. Cependant, les enfants peuvent aller, dès l'âge de 3 ans, à l'école maternelle. Les élèves ont le choix entre l'école publique gratuite et l'école privée payante.

De nos jours, les sciences et les techniques avancent très rapidement et les adultes doivent retourner à l'école. Cette forme d'enseignement est appelée "formation continue". Depuis une trentaine d'années, il existe en France des universités du troisième âge : les étudiants ont tous plus de soixante ans.

Questions

- | | Vrai | Faux |
|---|--------------------------|--------------------------|
| a) L'école maternelle est pour les enfants de moins de 6 ans. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| b) La formation continue est réservée aux adultes. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| c) Le troisième âge désigne les personnes qui ont entre 40 et 50 ans. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| d) L'université du troisième âge est réservée aux personnes qui ont plus de 60 ans. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

LEÇON 2

MAIS COMMENT CHOISIR ?



Une conseillère d'orientation observe : "Je vois trop de jeunes arriver dans mon bureau qui veulent tout savoir des débouchés de tel ou tel métier alors que d'eux-mêmes, ils ne savent rien !".

Avant d'envisager un métier, il faut bien se connaître. "Qu'est-ce que tu aimes dans la vie ? À quoi rêves-tu ?" Ces questions-là sont primordiales. Après la classe de troisième, il te faudra choisir une filière : littéraire, économique, technique. Depuis quelques années, les collèges doivent proposer des séances aux élèves pour préparer leurs choix. Ces séances aident surtout à mieux définir tes centres d'intérêt. Si ton collège n'en organise pas, demande l'adresse du centre d'information et d'orientation et prends rendez-vous. Il n'est jamais trop tôt pour penser au futur.



Office national d'Information
Sur les Enseignements et les
Professions



Conseillères d'orientation

Tableau 4

EXPRIMER LA TOTALITÉ : *TOUT, TOUTE, TOUS, TOUTES*

- **Rappel :** Adjectif indéfini **tout (toute, tous, toutes)**
 - Tu as lu ce livre ? – Oui, mais pas **tout** le livre.
J'ai lu seulement quelques pages.
- **Tout (tous, toutes)** peut être **un pronom**
 - Avez-vous fini votre travail ?
+ Oui, j'ai **tout** fini il y a un quart d'heure.
 - Tous les invités sont là ?
+ Oui, ils sont **tous** là.
- **Remarque :**

La lettre "s" du pronom "**tous**" se prononce alors qu'elle ne se prononce pas dans l'adjectif "**tous**".

1. Complète les phrases suivantes.

- a) Nous avons prévu pour l'excursion de demain.
- b)..... le monde devra être à l'heure au rendez-vous devant la gare à 21 heures.
- c) Dans le TGV, les voyageurs ont une place assise.
- d) Nous avons notre billet de train.
- e) Mais les filles de la classe ne veulent pas partir, quelques-unes préfèrent rester à la maison.
- f) Nous allons visiter les beaux monuments de la région.

2. Réponds aux questions suivantes en employant le pronom *tout* (*tous, toutes*).

- a) – Qu'est-ce que tu veux savoir sur ce problème ?
– Je veux !
- b) – Il a fini de faire ses exercices ?
– Oui, il
- c) – Marie invite tous ses amis ?
– Non, elle
- d) – Nicolas connaît toutes les chansons de Julien Clerc ?
– Oui, il
- e) – Ton petit frère a écrit tous ses poèmes ?
– Non, il

Tableau 5

QUESTIONS AVEC <i>QUOI</i> ?
<p>On utilise le mot interrogatif <i>quoi</i> pour interroger sur une chose ou une idée.</p> <p><i>Exemples :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> – À quoi pensez-vous ? – De quoi parlez-vous ? – Par quoi commence-t-on ? <p>Remarque : En français familier, on dit :</p> <ul style="list-style-type: none"> – Quoi de nouveau ? (= Qu'est-ce qu'il y a de nouveau ?) – Tu vas faire quoi maintenant ? (= Qu'est-ce que tu vas faire maintenant ?)

3. Pose les questions sur les mots soulignés.

- J'ai besoin d'un grand sac pour mettre toutes ces affaires.
- Marie pleure, elle a peur du chien du voisin.
- On va commencer ce travail par la lecture de ce document.
- Elle est capable de faire des calculs mentaux aussi rapidement qu'un ordinateur.
- Dans ce film, on parle de l'amitié et de l'amour.

4. Complète les questions suivantes avec un seul mot par trou.

- De parle-t-on dans ce document ?
- est-ce que tu lui as dit tout à l'heure ?
- À elle sert, cette machine ?
- Les jeunes lisent en ce moment ?
- Qui dit ?
- pensez-vous de cette proposition ?

5. Écoute et complète.

- Je ne sais pas on parle dans ce texte.
- Je me sers pour écrire.
- Il s'est souvenu quand je lui ai montré ces photos.
- Avec a-t-on fabriqué cet objet ?
- Il n'y a pas de quoi

Tableau 6

PRONOM EN (rappel)
<p>Le pronom personnel en peut être :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Complément d'objet direct : Ex : As-tu de l'argent ? – Oui, j'en ai. ● Complément d'objet indirect : Ex : – Vous avez besoin de ce dictionnaire ? + Non, on n'en a pas besoin pour le moment. – Mon frère est vraiment impressionné par son premier voyage en avion. <p>Il en parle tout le temps.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Complément de l'adjectif : Ex : J'ai réussi à l'examen de fin d'année et j'en suis très fier. <p>Remarque : On n'utilise pas en pour remplacer un nom de personne complément des verbes et des adjectifs construits avec de.</p> <p>Ex : Elle est contente <u>de son frère</u> ? – Non, elle n'est pas contente <u>de lui</u>.</p>

6. Réponds aux questions suivantes en remplaçant le groupe de mots soulignés par le pronom *EN* quand c'est possible.

- a) Les enfants ont-ils peur du noir ?
- b) De qui Marc a-t-il peur ? de son père ?
- c) Qui s'occupe de cette affaire ?
- d) Sophie est contente du résultat de son examen ?
- e) De quoi allons-nous parler aujourd'hui ? Des problèmes de l'environnement ?
- f) Les parents sont fiers de Marc et de sa sœur ?

7. Lis et coche la bonne case.

Le baccalauréat

Le baccalauréat français a été créé par Napoléon 1^{er} en 1808. Au début, seuls les garçons pouvaient se présenter à cet examen. La première année, 32 élèves l'ont obtenu. C'est en 1861 seulement qu'une jeune femme a été autorisée à le passer. Aujourd'hui, près de 80% des jeunes Français ont le bac. Avec ce diplôme, on peut s'inscrire à une université et poursuivre des études supérieures.

Questions

- | | Vrai | Faux |
|--|--------------------------|--------------------------|
| a) Le baccalauréat a été créé au XVIII ^e siècle. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| b) C'est un diplôme de fin d'études secondaires. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| c) Dès le début, les filles pouvaient se présenter comme les garçons au bac. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| d) Avec ce diplôme, on peut faire des études universitaires. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

LEÇON 3

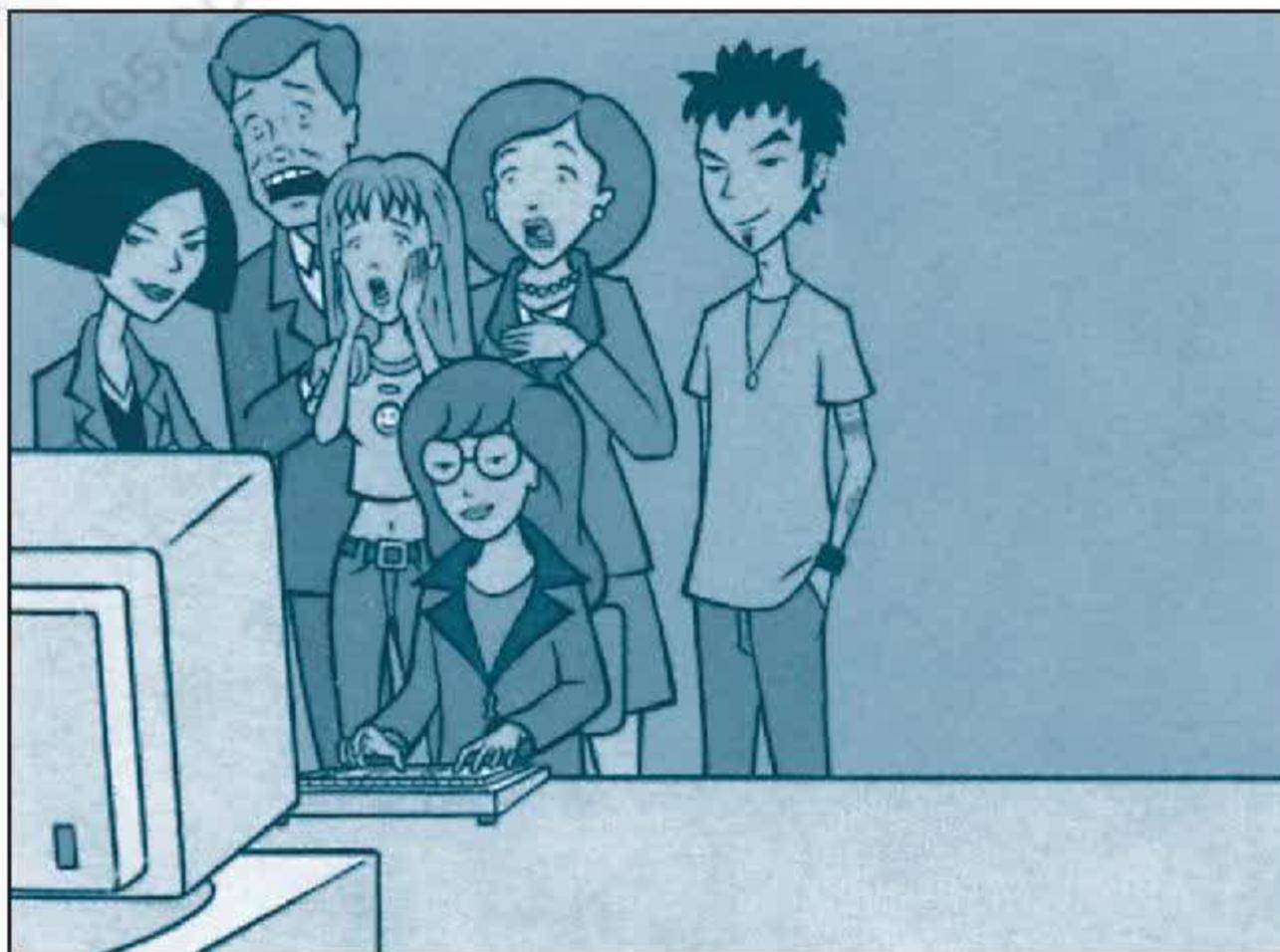
ET TU AS LE DROIT D'HÉSITER ...



Les tâtonnements et les erreurs font souvent avancer. Quand on lui posait la question : “ Professeur, médecin, informaticien... lequel de ces métiers as-tu envie d'exercer ?”, Claire ne savait pas du tout répondre, même après avoir passé son bac. Elle a fait une école de commerce comme l'a suggéré son père ; cela ne lui a pas beaucoup plu. À la fin du cursus, elle a fait un stage de gestion à France Télévision, et elle est devenue ... journaliste !

Bref, tu as tout ton temps. Surtout, il y a plein de métiers qui n'existent pas encore... Alors comme disait l'écrivain Voltaire il y a deux siècles : “ Cultive ton jardin !”. Cela signifie : sois curieux, ouvert au monde et pratique des activités qui te passionnent.

Quelques métiers pour demain



L'informatique est un débouché très prometteur pour les jeunes, mais l'évolution technologique va beaucoup plus vite que la formation.



La biotechnologie est un domaine de recherche en plein développement, mais elle exige des spécialistes de très haut niveau.

Tableau 7

QUESTION AVEC <i>LEQUEL ?</i>
<p>Le pronom lequel (laquelle, lesquels, lesquelles) désigne une personne ou une chose ; il peut être :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Sujet : <i>Lequel d'entre vous voudrait cette carte ?</i> ● Complément d'objet direct : <i>Laquelle de ces deux photos préfères-tu ?</i>

1. Complète ces questions.

- a) Voici deux chemises, l'une à carreaux, l'autre de couleur bleue. vas-tu prendre ?
- b) J'ai trois exercices à faire, je ne sais pas par commencer.
- c) Marie, dis-moi de ces robes je peux mettre pour aller à la soirée chez Sophie.
- d) Écoutez les filles !..... d'entre vous va nous chanter une chanson française ?
- e) Trois bandes dessinées sortent cette semaine. Je ne sais pas je vais acheter pour t'offrir.
- f) de ces pièces de théâtre de Molière allons-nous voir ce week-end ?
- g) Le rock, le jazz, préfèrent les jeunes aujourd'hui ?

2. Pose une question avec le pronom (*lequel, laquelle, lesquels, lesquelles*) comme dans l'exemple.

Exemple : – Vous avez vu plusieurs films ce mois-ci à la télé ?

+ Vous avez vu plusieurs films ce mois à la télé. Lequel avez-vous préféré ?

- a) Nos amis ont plusieurs cours cette année.
- b) Dans notre bibliothèque, nous avons plusieurs choix : des livres de sciences, des encyclopédies, des livres d'aventure.
- c) Vous avez vu des films étrangers : chinois, indiens, français, américains.
- d) Il y a plusieurs excursions possibles pendant les vacances d'été.
- e) Plusieurs joueurs de ping-pong participent aux compétitions. À votre avis, ...

3. Associe les éléments dans les colonnes A et B pour faire des phrases correctes.

A	B
1. Qui peut me dire	a) Marie Curie a-t-elle obtenu le prix Nobel ?
2. Lequel de ces personnages	b) ont vécu au XVIII ^e siècle ?
3. Pour laquelle de ses découvertes	c) lequel de ces livres est de Hector Malot ?
4. Lesquelles de ces femmes célèbres	d) vont faire leurs études dans un lycée professionnel.
5. Nous ne savons lesquels de nos amis	e) a été créé par Jules Verne ?

Tableau 8

EXPRESSIONS DE TEMPS
<p>● Depuis Rappelle-toi les constructions :</p> <p style="padding-left: 40px;">Verbe au présent + depuis + date / moment / quantité de temps</p> <p>– <i>Il est malade depuis lundi / ce matin / une semaine.</i></p> <p>– <i>Je cherche ce livre-là depuis deux jours.</i></p> <p style="padding-left: 40px;">Verbe au passé composé négatif + depuis + quantité de temps</p> <p>– <i>Je n'ai pas vu Marc depuis plus d'un mois.</i></p> <p>● Pendant Verbe + pendant + quantité de temps</p> <p>– <i>Hier, il a plu pendant toute la matinée.</i></p> <p>● Il y a – <i>Sébastien vous a téléphoné il y a un quart d'heure.</i></p> <p>● Dans – <i>Le train pour Lyon va partir dans dix minutes.</i></p>

4. Complète les phrases suivantes avec les expressions proposées.

- a) L'avion en provenance de Paris est arrivé.....
- il y a deux heures pendant deux heures dans deux heures
- b) Les Dupont sont partis s'installer dans le Midi
- il y a deux ans pendant deux ans en deux ans

c) Il m'a parlé au téléphone...

depuis deux heures pendant deux heures dans deux heures

d) Il est là

depuis une heure il y a une heure pendant une heure

e) Hier soir, je t'ai attendu ...

depuis une heure pendant une heure il y a une heure

5. Écoute et complète.

a) Marc et moi, on ne s'est pas vus ...

b) Hier, il m'a téléphoné ...

c) Il m'a également envoyé une carte ...

d) Il va faire une excursion à Marseille ...

e) ... nous pourrons nous revoir et nous parlerons de tout.

Tableau 9

EXPRESSIONS DE TEMPS (rappel)

● Avant + N., avant de + V. inf.

- *Il te faut finir cet exposé **avant** la fin du mois.*
- ***Avant de** partir en excursion, mon groupe a tout prévu.*
- *Les voyageurs sont priés de composer le billet **avant de** monter dans le train.*

● Après + N., après avoir (être) + participe passé

- ***Après** la visite du musée, il nous faudra préparer un exposé sur la peinture de l'époque Renaissance.*
- ***Après être descendue** de l'hôtel, elle est téléphoné à son père.*
- *Sa mère ferme la porte **après** lui **avoir** souhaité bonne nuit.*

6. Complète ces phrases en utilisant une expression de temps et l'un des groupes de mots suivants : *entrer dans la salle, voir la moitié du film, finir son travail, montrer son billet à une ouvreuse.*

a), Laurence est allée au cinéma.

b), elle a acheté un billet.

c), elle a cherché sa place dans le noir.

d), elle est sortie parce que le film n'était pas du tout intéressant.

7. Lis le texte ci-dessous et coche la bonne case.**L'expression *avoir un métier* a-t-elle toujours un sens ?**

L'idée qu'un métier recouvre un territoire social va disparaître. Utiliser l'ordinateur ne signifie plus être informaticien : savoir interroger une banque de données fait partie des compétences d'une secrétaire.

Nous vivons actuellement dans un monde qui bouge, c'est pourquoi les futurs chercheurs d'emploi doivent suivre ces deux conseils : Apprenez à apprendre ! Apprenez à changer !

Questions

	Vrai	Faux
a) "un territoire social" veut dire "un secteur d'activités".	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Bientôt l'ordinateur sera à la portée de tout le monde.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Une secrétaire n'a pas nécessairement besoin de savoir utiliser l'ordinateur.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) Pour trouver du travail, il faut apprendre à apprendre et à changer.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) Aujourd'hui, le monde du travail ne change pas rapidement.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

RÉVISION 1**1. Réponds en mettant en relief le sujet.**

- Qui a inventé le papier ? Les Chinois ou les Égyptiens ?
- Qui a inventé l'allumette ? Les Chinois ou les Arabes ?
- Quel peuple a inventé la boussole ? Les Chinois ou les Romains ?
- Qui est-ce qui a trouvé le vaccin contre la rage ? Pasteur ou Yersin ?
- Qui est l'auteur de *De la Terre à la Lune* ? Hector Malot ou Jules Verne ?
- Qui a écrit *Sans famille* ? Hector Malot ou Victor Hugo ?
- Quel est le pays qui a la plus grande superficie ? La Russie ou les États-Unis ?
- Qui a inventé le chiffre 0 (zéro) ? Les Indiens ou les Arabes ?
- Qui a créé le baccalauréat français ? Napoléon 1^{er} ou Jules Ferry ?

2. Réponds en mettant en relief le complément souligné.

- À quel siècle la première université vietnamienne (Quốc Tử Giám) a-t-elle été fondée ?
- Depuis quand notre capitale porte-t-elle le nom de Hanoi ?
- En quelle année la République Démocratique du Vietnam a-t-elle été fondée ?
Et par qui ?
- Où se trouve la tour inclinée de Pise ?
- Dans quel pays se trouve le plus vieux métro du monde ? En France ou en Grande-Bretagne ?
- En quelle année le métro parisien a-t-il vu le jour ?
- Quand la tour Eiffel a-t-elle été construite ? Et l'Arc-de-Triomphe de l'Étoile ?
- Quand Einstein a-t-il découvert la théorie de la relativité ?
- Par qui le prix Nobel a-t-il été fondé ? Et pour qui ?
- En quelle année l'homme a-t-il voyagé pour la première fois dans l'espace ?
- Comment mesure-t-on la vitesse de la lumière ?

3. Réponds aux questions suivantes en utilisant le pronom tout (tous, toutes).

- Marc, tu as fini tous tes exercices ?
- Écoutez les enfants, vous connaissez toutes les chansons de Céline Dion ?
- Avez-vous lu ce texte ? Vous l'avez compris ?
- Vous avez pu visiter tous les musées de votre ville ?
- Tous les enfants dans le monde peuvent-ils aller à l'école ?
- Ces enfants peuvent-ils manger à leur faim ?

4. Relie les éléments dans les deux colonnes pour faire des phrases.

- | A | B |
|--|--|
| 1. Nos parents font tout | a) pour tout le monde. |
| 2. Actuellement, il n'y a pas assez de travail | b) pour nous rendre heureux. |
| 3. Nous pensons tous | c) appareil-photo, imper, cadeaux. |
| 4. Tout est prêt. | d) toutes les quinze minutes. |
| 5. Nous avons tout prévu : | e) Le frigo est plein. |
| 6. Il y a un bus | f) On peut partir. |
| 7. On a beaucoup de choses à manger. | g) à nos professeurs quand nous réussissons dans la vie. |

5. Remets l'ordre des mots dans les phrases suivantes.

- as- /De/ besoin/ finir /ce/ pour/ tu/ travail ? /quoi
- le/ sert/ Cet/ couper/ appareil/ à / pain.
- de/ a trouvé / Lequel/ vous deux/ à / réponse/ la / problème ? /ce
- quoi/ est-/ De/ capable ? /elle
- penses-/cette/Que/ de/ tu/ proposition ?
- ces /choisiras-/ Laquelle/ tu ?/ photos/ de

6. Complète les phrases suivantes avec les expressions proposées.

- Sébastien et son ami Nam sont partis à la campagne une semaine.
 1 il y a 2 pendant 3 dans
- que mon frère a passé son bac, mais il n'a toujours pas de résultats de l'examen.
 1 Depuis deux semaines 2 Pendant deux semaines
 3 Ça fait deux semaines
- Ba, ton amie Cécile t'attend plus d'une heure.
 1 depuis 2 il y a 3 pendant
- Ma sœur a une grosse grippe trois jours.
 1 pendant 2 il y a 3 depuis
- plus d'un an que Marc et Nicolas ne se sont pas vus.
 1 Il y a 2 Depuis 3 Dans

7. Relie les éléments dans les deux colonnes pour faire des phrases.

A	B
1. Je cherche à joindre Nicolas	a) de nos jours ?
2. À quoi sert	b) préférez-vous ?
3. Nous attendons les résultats de notre examen	c) t'intéresse ?
4. Lequel de ces livres	d) depuis deux mois, mais je n'y arrive pas.
5. De quoi parle-t-on dans le film	e) depuis deux semaines.
6. Lesquelles de ces fleurs	f) Nicolas nous a offert un livre.
7. Avant de partir,	g) que vous avez vu hier soir à la télé ?
8. À quoi rêvent les ados	h) cette machine ?

8. Lis ce texte et coche les bonnes réponses.

Le 21 juillet 1969, le rêve se réalise : devant des millions de téléspectateurs, les Américains Armstrong et Aldrin posent le pied sur le sol de la Lune. Ils vont y planter le drapeau de leur pays, y recueillir des cailloux et y déposer des appareils pour enregistrer les tremblements de la Lune.

Entre 1969 et 1972, sept fusées ont emmené des astronautes américains pour explorer la Lune. La mission Apollo 15 a été la première à y déposer le Lunar Rover. Cette Jeep lunaire pesait 200kg, parcourait une centaine de kilomètres à 17km/h. Les astronautes ont rapporté près de 400kg de cailloux et de poussières.

Jean-Pierre Verdet, *L'Univers*, Larousse

a) Qu'est-ce qu'un astronaute ?

- Celui qui voyage dans l'espace.
- Celui qui observe l'espace.
- Celui qui fabrique des fusées pour emmener les hommes dans l'espace.

b) Qu'est-ce que les Américains ont laissé sur la Lune ?

- Un drapeau.
- Un drapeau, des appareils.
- Un drapeau, des appareils et le Lunar Rover.

c) Qu'est-ce qu'ils ont rapporté sur la Terre ?

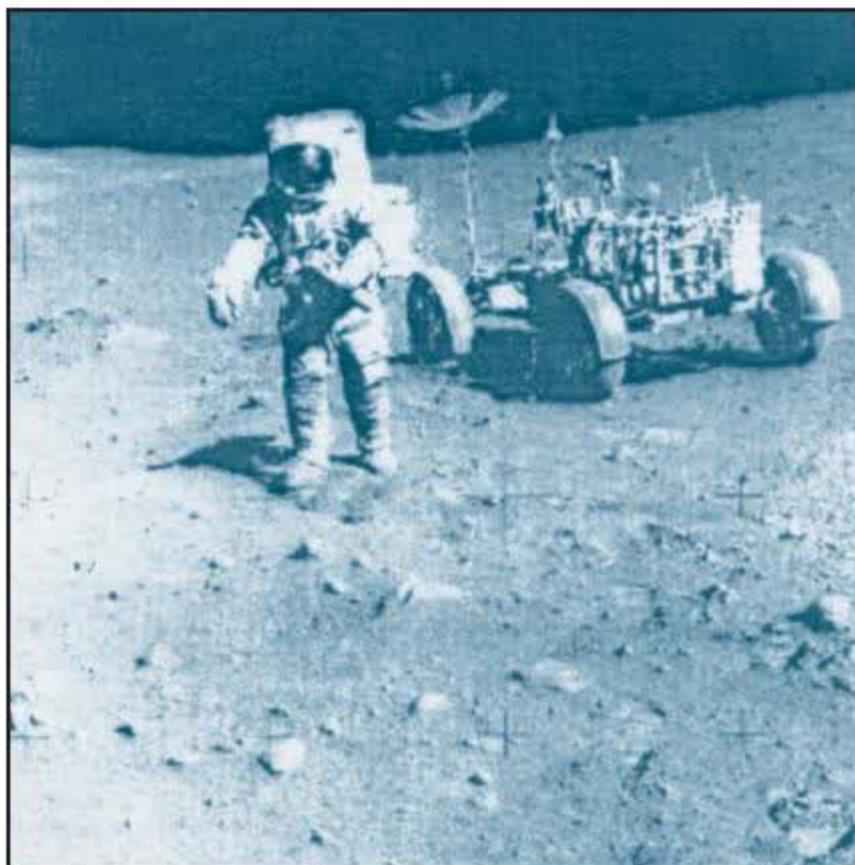
- Des cailloux.
- Des cailloux et des poussières.
- Des cailloux, des poussières et le Lunar Rover.

d) "se réaliser" veut dire

- devenir vrai.
- comprendre.
- faire.

e) Une Jeep est

- une voiture tout terrain.
- un appareil pour enregistrer les tremblements de terre.
- une fusée.



RÉCRÉATION 1

1. Poème

L'âge de raison

Quand on a sept ans,
 Et qu'on perd ses dents,
 On atteint, dit-on,
 L'âge de raison.
 Alors les parents
 Disent : "Il est temps
 De devenir grand !
 Faites votre lit,
 Rangez vos habits,
 Soignez vos chaussures,
 Et votre coiffure..."
 Mais nous on leur dit :

"On n'est pas si bêtes :
 On a une couette
 Dessus notre lit,
 Aux pieds des baskets
 Qui sont toujours nettes !
 Nos habits sont chouettes
 Blue-jean et Ticheurtes
 Quant à nos cheveux
 Avec de la colle
 Ils sont super cool"...:

Georges Jean, *Écrit sur la page*, Gallimard

2. Le savais-tu ?

a) Système éducatif en France

Enseignement général		
Enseignement primaire (5 années)	Enseignement secondaire 1 ^{er} cycle (4 années)	Enseignement secondaire 2 ^e cycle (3 années)
École primaire	Collège	Lycée
CP (cours préparatoire)	Classe de 6 ^e	Classe de seconde
CE 1 (cours élémentaire 1)	Classe de 5 ^e	Classe de première
CE 2 (cours élémentaire 2)	Classe de 4 ^e	Classe terminale
CM 1 (cours moyen 1)	Classe de 3 ^e	
CM 2 (cours moyen 2)		

b) Relie les éléments des deux colonnes.

<i>Classes vietnamiennes</i>	<i>Classes françaises</i>
8 ^e	première
12 ^e	sixième
6 ^e	troisième
10 ^e	quatrième
11 ^e	cinquième
9 ^e	seconde
7 ^e	terminale

3. Texte de lecture

La population active en France

La France compte 43 actifs pour 100 habitants. Avec de grands changements dans l'économie, la population active a subi, au cours des trois dernières décennies, de profondes transformations.

Les grandes tendances

Un accroissement numérique récent. Proche de 20 millions de personnes depuis le début du XX^e siècle, la population active française s'est accrue à partir de 1962, lors de l'arrivée aux âges actifs des générations nombreuses de l'après-guerre. Évaluée à 20,4 millions de personnes en 1968, elle est estimée aujourd'hui à 25 millions.

Une modification de la répartition sectorielle : diminution du nombre des actifs travaillant dans le secteur primaire (agriculture, pêche...) ; leur part est aujourd'hui d'environ 5% du total ; baisse des actifs du secteur secondaire (mines, industries, travaux publics et bâtiments), désormais à 30% ; très fort accroissement des effectifs employés dans le secteur tertiaire (transports, commerce, administration, banques ...) qui représentent 65% du total (contre 46,2% en 1968).

Un fort accroissement du chômage. Le chômage devient préoccupant en France à partir de 1965. Le phénomène prend des dimensions alarmantes à partir de 1974. Le cap d'un million de chômeurs est franchi en 1975, celui de deux millions en 1982 et celui de trois millions en 1993. Actuellement, on compte 3 millions de sans-emploi, parmi lesquels en majorité des femmes et des jeunes.

D'après *Le nouveau Guide France*,
Guy Michaud, Alain Kimmel-Hachette, 1996

LEÇON 4**31 MAI : JOURNÉE SANS TABAC**

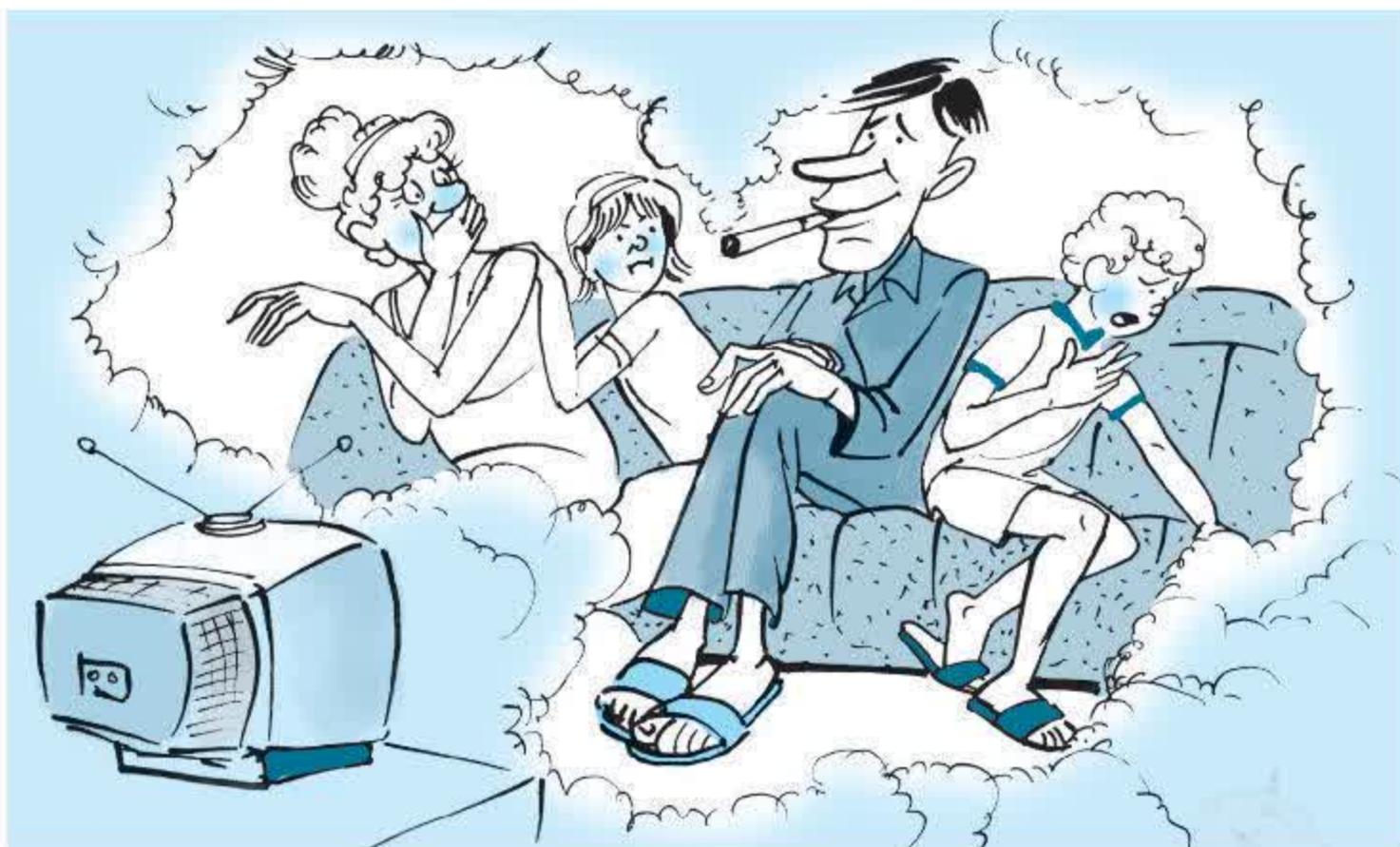
Le tabac est mauvais pour la santé des fumeurs mais aussi des non fumeurs. Il est à l'origine de maladies comme le cancer des poumons, de la gorge, les bronchites, l'asthme, etc.

Les méfaits de la fumée sont bien connus. Les enfants sont les premières victimes du tabac. Au cours des premiers mois de leur vie, les nouveau-nés de parents fumeurs souffrent plus souvent de problèmes respiratoires.

Comme les jeunes enfants sont vulnérables, ils sont plus exposés aux maladies respiratoires et infectieuses. Il faudrait donc sensibiliser davantage les parents aux dangers qu'ils causent à leurs enfants.



Institut de cancérologie
Le tabac est à l'origine de nombreux cancers.



Les enfants de parents fumeurs souffrent plus souvent de problèmes respiratoires.

Tableau 10

EXPRIMER LA CAUSE AVEC COMME
<ul style="list-style-type: none"> ● Rappel : comme sert à exprimer la comparaison : <ul style="list-style-type: none"> - <i>Ce garçon est sympa comme son père.</i> - <i>Je suis en 9^e comme vous.</i> ● Comme peut également exprimer une cause. <ul style="list-style-type: none"> - <u><i>Nous ne pouvons pas sortir parce qu'il pleut.</i></u> <div style="text-align: center;"> </div> - <i>Comme il pleut, <u>nous ne pouvons pas sortir.</u></i>

1. Lis les phrases suivantes et marque d'une croix (x) celles qui expriment la cause.

- a) Je pars (...). J'ai un rendez-vous (...).
- b) Le vélo de Lan est en panne (...). Elle va à l'école à pied (...).
- c) Les élèves sont restés à la maison (...). Il faisait mauvais (...).
- d) Il faut appeler le médecin (...). Tu as de la fièvre (...).
- e) Nous apprenons le français (...). Nous achèterons un dictionnaire (...).

2. Écoute et complète.

- a) ce roman est trop long, je ne l'ai pas lu.
- b) Minh ne peut plus faire du vélo il a mal au pied.
- c) Nous voudrions voir ce film il est très intéressant.
- d) les enfants sont malades, les parents n'iront pas au travail.
- e) Nous avons déménagé ce quartier est très bruyant.
- f) tu es libre ce soir, viens avec nous !

3. Finis la phrase en imaginant la conséquence.

- a) Comme vous êtes fatigués, !
- b) Comme il pleut, !
- c) Comme il y a trop de bruit, !
- d) Comme il est déjà tard, !
- e) Comme je n'ai pas de lunettes, !

4. Lis les phrases suivantes et indique si *comme* exprime une cause (CA) ou une comparaison (CO).

- a) Ta classe est belle comme celle de Nam. (...)
- b) Comme Albert ne parle pas fort, on ne peut pas le comprendre. (...)
- c) Comme il fait beau, nous allons pique-niquer à la campagne. (...)
- d) Travaille comme ton frère. (...)
- e) Comme ma mère est malade, je ne vais pas au travail. (...)

Tableau 11

EXPRIMER LA CONSÉQUENCE AVEC <i>DONC</i>
<p>Donc sert à exprimer la conséquence. <i>Exemples :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Nous avions l'intention de sortir. Mais ce matin, il fait très mauvais, nous restons donc à la maison.</i> - <i>Mon vélo est en panne, je prends donc le bus.</i> - <i>Le week-end, nous avons beaucoup de temps libre, donc nous faisons du sport, de la lecture...</i>

5. Transforme selon le modèle.

*Modèle : Il ne faut pas fumer parce que le tabac est mauvais pour la santé.
 → Le tabac est mauvais pour la santé, donc il ne faut pas fumer.*

- a) Il ne faut pas boire parce que l'alcool n'est pas bon pour la santé.
- b) Je dois aller à la banque parce que je n'ai plus d'argent.
- c) Les élèves ne comprennent pas ce texte parce qu'il y a beaucoup de mots nouveaux.
- d) Nous sommes partis sans Paul parce qu'il était en retard.
- e) Cet élève n'a pas compris la leçon parce qu'il n'a pas arrêté de bavarder en classe.

6. Complète.

- a) Cet enfant n'aime pas la viande, donc
- b) Nous n'avons pas assez d'argent, donc
- c) Mon frère ne révise pas ses leçons, donc
- d) Il pleut, donc
- e) Il est déjà midi et demi, donc

7. Associe les éléments des deux colonnes A et B pour faire des phrases.

- | A | B |
|---|---|
| 1. Il y a trop de bruit dans cette rue, | a) vous devez donc penser à réviser vos leçons. |
| 2. Cette fille a pleuré : | b) ouvre donc la fenêtre ! |
| 3. Vous avez beaucoup de bagages, | c) prenez donc un taxi ! |
| 4. Il fait très chaud, | d) elle a les yeux rouges. |
| 5. L'examen va arriver, | e) donc nous sommes partis. |

Tableau 12

PRONOMS RELATIFS <i>QUI, QUE</i> (rappel)
<ul style="list-style-type: none"> ● Qui (<i>sujet</i>) <ul style="list-style-type: none"> - Les livres qui sont sur la table sont à moi. - Voilà un ami qui parle bien le français. ● Que (<i>complément d'objet direct</i>) <ul style="list-style-type: none"> - Comment trouves-tu le livre que tu as lu ? - Les photos que nous avons prises ensemble sont belles.

8. Complète les phrases en utilisant *qui* ou *que*.

- a) Nous avons un cousin vit en France.
- b) Lis le journal j'ai acheté ce matin.
- c) Où est le livre je t'ai prêté ?
- d) Il y a des gens dorment trois heures par nuit.
- e) Hélène habite dans une chambre donne sur la mer.

9. Souligne le mot remplacé par *qui* ou *que*.

- a) Nous t'apportons un cadeau qui te fera plaisir.
- b) Le jean que j'ai acheté n'est pas cher.
- c) Nous aimons la chanson que tu as chantée ce matin.
- d) Les lunettes que je porte sont incassables.
- e) Il y a près d'ici une poste qui est ouverte le samedi.

10. Lis le document suivant et coche la bonne réponse.

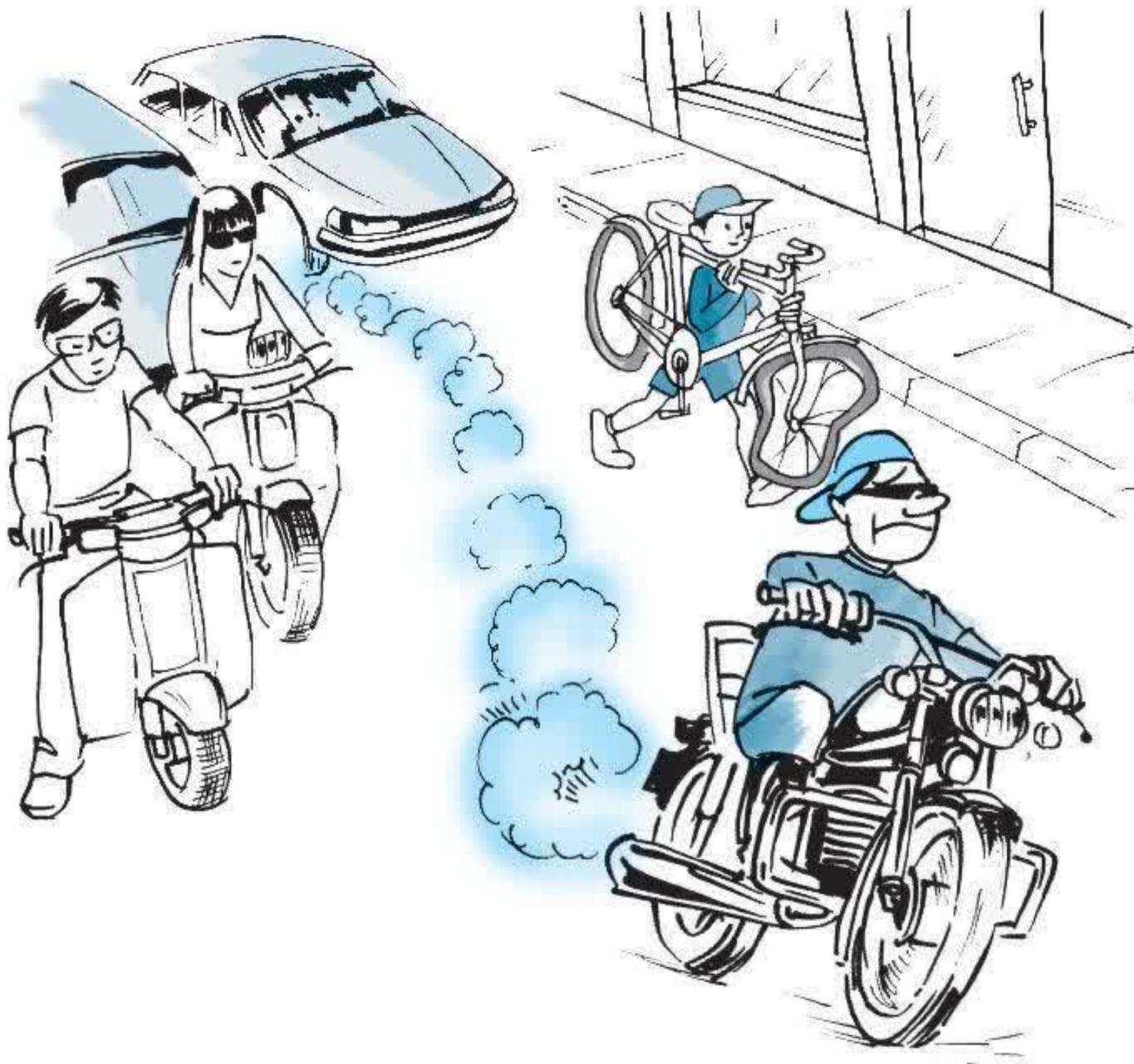
Jean-Pôl Tassin est chercheur. Il étudie les effets des drogues sur le fonctionnement du cerveau. Il connaît tous les dangers des drogues qui agissent dans le corps humain.

Une cigarette contient plus de 4000 substances chimiques. L'une d'elles a un effet sur le cerveau : la nicotine. Elle n'est pas très dangereuse pour la santé. Mais, le goudron qui est présent dans la fumée est la cause principale de nombreux cancers de l'appareil respiratoire. Pour le moment, on n'a pas encore trouvé le "médicament miracle" pour lutter contre les drogues. Les adultes comme les ados doivent trouver en eux-mêmes la force de dire non aux vendeurs de "faux paradis".

Questions

	Vrai	Faux
a) Jean-Pôl Tassin comprend bien les risques de la drogue.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Le goudron est à l'origine de nombreux cancers de l'appareil respiratoire.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) La nicotine agit sur tout le corps.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) Les chercheurs ont déjà trouvé un remède contre la drogue.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) Les "faux paradis" signifient les drogues.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

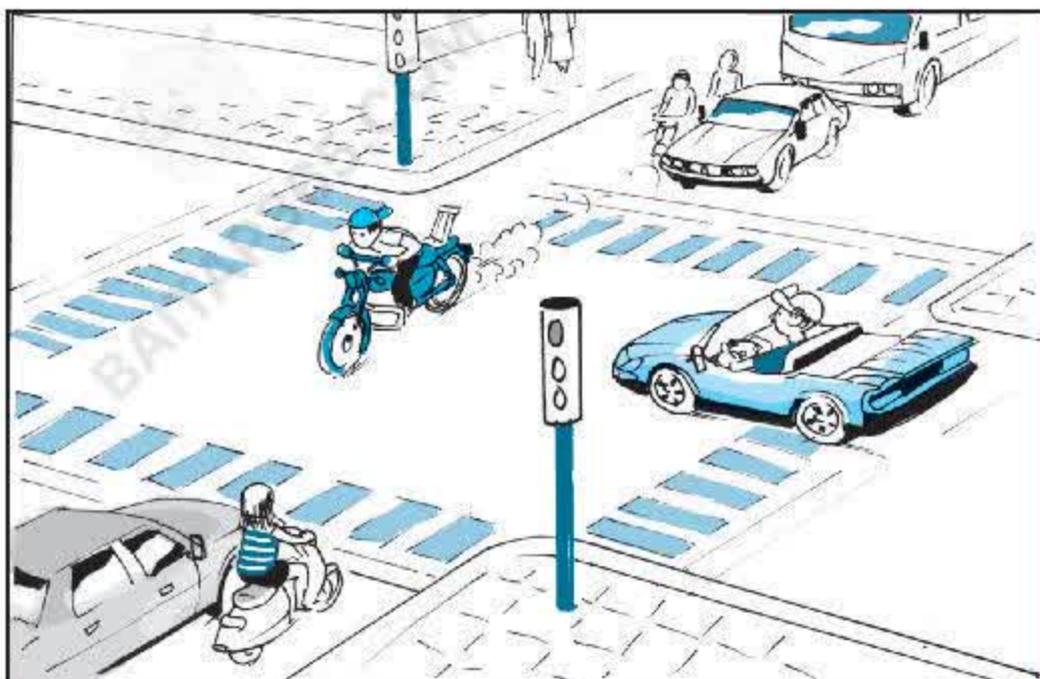


LEÇON 5**ADOS : ROULER EN TOUTE SÉCURITÉ**

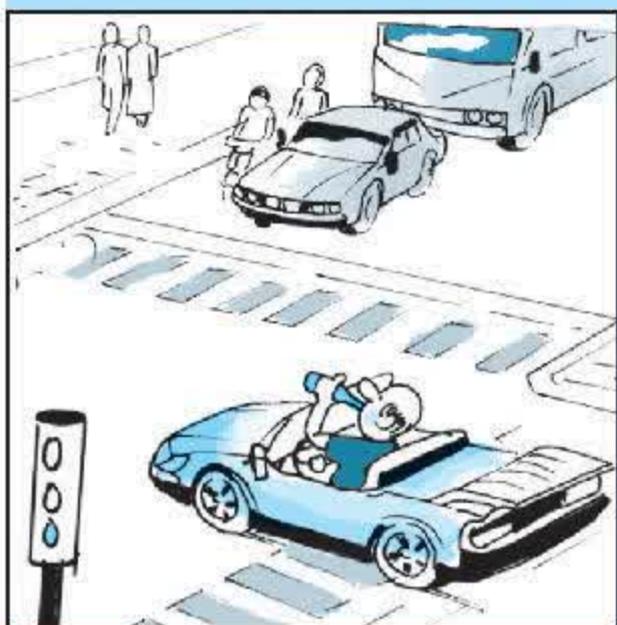
L'insécurité routière est un problème dont on parle beaucoup en ce moment. À Paris, les jeunes sont particulièrement touchés par les accidents de la circulation. Les causes sont nombreuses : non respect des feux de signalisation, vitesse excessive, alcool au volant, En 2000, les 14-24 ans représentaient 23,19% des victimes.

Pour rendre la lutte contre l'insécurité routière plus efficace, on a lancé une campagne d'éducation et de formation auprès des jeunes.

Des ateliers de discussion et de réflexion autour du thème "Rouler en toute sécurité" se sont organisés dans tous les établissements pour sensibiliser les collégiens et les lycéens à ce problème.



Ce jeune ne respecte pas les feux de signalisation.



Ce conducteur boit de l'alcool au volant.



Un atelier de discussion et de réflexion autour du thème "Circuler en toute sécurité"

Tableau 13

PRONOM RELATIF <i>DONT</i>
<p>Le pronom relatif dont joue le rôle du complément d'objet d'un verbe construit avec la préposition de : avoir besoin de, avoir peur de, profiter de, ...</p> <p><i>Exemples :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>L'insécurité routière est un problème. On parle souvent de ce problème à la télévision.</i> → <i>L'insécurité routière est un problème dont on parle souvent à la télévision.</i> <i>dont = de ce problème</i> - <i>C'est un dictionnaire. Nous avons besoin de ce dictionnaire pour apprendre le français.</i> → <i>C'est un dictionnaire dont nous avons besoin pour apprendre le français.</i> <i>dont = de ce dictionnaire</i>

1. Transforme les phrases suivantes d'après le modèle.

*Modèle : C'est le sujet **dont** les jeunes discutent en ce moment.*

→ *Les jeunes discutent **de** ce sujet.*

a) Voilà le chien dont tout le monde a peur.

→

b) C'est la moto dont je rêve.

→

c) C'est un voyage dont nous nous souvenons avec beaucoup d'émotion.

→

d) C'est un dictionnaire dont les élèves ont besoin.

→

e) Voilà l'élève dont je vous ai parlé.

→

f) Voilà l'enfant dont tu vas t'occuper.

→

2. Transforme les deux phrases en une seule avec *dont*.

a) La violence à l'école est un sujet sérieux. On parle souvent de ce sujet à la télévision.

→

b) Catherine nous a enfin donné un livre. Nous avons besoin de ce livre.

→

c) J'ai passé un agréable séjour en France. Je m'en souviendrai certainement longtemps.

→

d) C'est une belle voiture. Je rêve de cette voiture.

→

 **3. Écoute et complète l'histoire avec qui, que, dont.**

L'histoire vous allez écouter n'est pas longue. C'est une histoire vient d'une région du Vietnam nous vous avons parlé hier. Dans notre village, toutes les personnes âgées la connaissent par cœur. Elles la racontent aux enfants ne sont pas sages et ne travaillent pas bien à l'école. C'est l'histoire d'un enfant paresseux.

Tableau 14

PRONOM RELATIF DONT (suite)
<p>Le pronom relatif dont joue le rôle du complément d'un adjectif suivi de la préposition de : être fier de, être content de, ...</p> <p><i>Exemple :</i> <i>Mes amis ont acheté un appartement. Ils sont très contents <u>de cet appartement.</u></i> <i>Je vais vous le montrer.</i> <i>→ Voilà l'appartement dont mes amis sont très contents.</i></p>

4. Transforme selon le modèle.

Exemple : C'est une date dont je suis sûr.

→ Je suis sûr de cette date.

- a) C'est un élève dont je suis fier.
- b) Mes amis ont fait un stage dans un lycée à 60km de Hanoi. C'est une expérience dont ils ont été très contents.
- c) Christian a une fille dont il est très fier.
- d) Trung revient d'un long voyage dont il est très content.
- e) C'est un changement de l'emploi du temps dont personne n'a été informé.

5. Transforme les deux phrases en une seule avec *dont*.

- a) Tu as donné à Valérie un travail. Elle n'est pas contente de ce travail.
- b) On nous a proposé un changement. Nous sommes surpris de ce changement.
- c) C'est un beau film. Le réalisateur est très fier de ce film.
- d) Le proviseur va visiter la classe de français. Je suis responsable de cette classe.

6. Relie les éléments des deux colonnes pour faire des phrases correctes.

A

- 1. Michel est un ami
- 2. La pollution est un des plus graves problèmes
- 3. Ce sont des activités
- 4. Catherine s'est achetée la voiture
- 5. Mélanie a eu une note
- 6. C'est une nouvelle

B

- a) dont mes amis sont sûrs.
- b) dont je me souviendrai toujours.
- c) dont souffrent les grandes villes.
- d) dont nous nous occupons pendant toute l'année.
- e) dont elle est satisfaite.
- f) dont elle avait envie.

Tableau 15

VERBES PRONOMINAUX À SENS PASSIF (rappel)
<p>Tu as appris les verbes pronominaux en 8^e. Rappelle-toi un de leurs emplois : une même idée peut être exprimée de deux façons.</p> <p>- Comment <i>mange</i> -t-on ce fruit ?</p> <p style="text-align: center;">↘</p> <p>- Comment ce fruit <i>se mange</i> -t-il ?</p> <p>Le verbe <i>se manger</i> est à sens passif.</p>

7. Transforme les phrases suivantes en utilisant des verbes pronominaux.

- a) Comment prononce-t-on ce mot ? →
- b) On sert le vin blanc frais. →
- c) On écrit le mot "clé" de deux manières. →
- d) On lit la joie sur son visage. →
- e) On peut boire ce vin blanc en apéritif. →

8. Fais des phrases à partir des mots soulignés.

Exemple : Construction d'un hôpital dans ce quartier l'année dernière.
 → Un hôpital s'est construit dans ce quartier l'année dernière.

- a) Utilisation fréquente de ce mot dans la vie quotidienne. →
- b) Conjugaison du verbe "falloir" seulement à la troisième personne du singulier. →
- c) Location de vélos à la journée. →
- d) Fermeture automatique des portières. →
- e) En France : multiplication du nombre d'accidents sur les autoroutes. →

9. Lis le document et coche la bonne case.

Le roller : ça passe ou ça casse ?

Actuellement, le roller est un sport de plus en plus à la mode. Il est pratiqué en plein air par un grand nombre d'ados. Il leur permet de développer une bonne forme musculaire et articulaire. Mais il provoque fréquemment des accidents : fractures du poignet, entorses de la cheville, etc. Ces accidents touchent chaque année beaucoup de jeunes. Pour éviter les accidents, il faut suivre les conseils suivants : soyez prudents, n'allez pas trop vite, évitez de faire du roller dans les rues, surtout aux heures de pointe, apprenez à faire les gestes essentiels dans des clubs ; protégez-vous bien au niveau des poignets et des genoux ...

Questions

	Vrai	Faux
a) Avant, le roller était à la mode en France.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Le roller n'est pas un sport dangereux.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Le roller : ça passe et ça casse.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) On déconseille aux ados de pratiquer le roller dans les rues.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) On conseille aux jeunes de bien se protéger au niveau des poignets et des genoux.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f) Le roller n'est pas bon pour la santé.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



LEÇON 6

LES ADOS ET L'ALCOOL



En France, 15% des ados ont un problème réel avec l'alcool.
Okapi a invité un spécialiste d'alcoologie à s'exprimer à ce sujet.

Okapi : Comment les ados commencent-ils à boire de l'alcool ?

Le spécialiste : Et bien, l'adolescence, c'est la période où les jeunes sortent en groupe. Ils vont en discothèque, dans les bars, etc. Là, ils commencent à consommer de l'alcool.

La consommation d'alcool par les adolescents est souvent plus importante dans les familles où un des parents est alcoolique. En cas de consommation régulière, les jeunes deviennent vite dépendants de l'alcool.

Okapi : Que doivent faire les ados pour s'en sortir ?

Le spécialiste : D'après moi, ils doivent comprendre le danger de l'alcool, arrêter d'en consommer, fréquenter moins les bars.



L'adolescence, c'est la période où les jeunes sortent en groupe.



En cas de consommation régulière, les jeunes deviennent vite dépendants de l'alcool.

Tableau 16

PRONOM RELATIF OÙ, COMPLÉMENT DE LIEU
<p>Le pronom relatif où remplace le mot ou groupe de mots qui le précède. Il joue le rôle du complément de lieu.</p> <p><i>Exemples :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - “Le coq d’or” est un bon restaurant. Je déjeune souvent dans ce restaurant. “Le coq d’or” est un bon restaurant où je déjeune souvent. → où = dans ce restaurant - Dân Chủ est un cinéma moderne de Hanoi. On y passe souvent des films étrangers. Dân Chủ est un cinéma moderne de Hanoi où on passe souvent des films étrangers. → où = dans ce cinéma

1. Indique quel groupe de mots le pronom relatif où remplace.

Exemple : C’est la région où je suis né.

→ **Où** = Dans cette région

a) C’est le collège où j’ai fait mes études.

→ **Où** =

b) Ce collégien passe ses vacances à Montpellier où vivent ses parents.

→ **Où** =

c) C’est un beau quartier où nous habitons depuis longtemps.

→ **Où** =

d) Mes amis ne veulent pas aller dans les pays où il fait très chaud.

→ **Où** =

e) En France, il y a de belles régions où nous avons envie d’aller.

→ **Où** =

2. Transforme selon le modèle.

Modèle : Đồng Xuân est un grand marché. Ma mère fait souvent ses courses dans ce marché.

→ *Đồng Xuân est un grand marché où ma mère fait souvent ses courses.*

a) Le Vietnam est un beau pays. Beaucoup de touristes étrangers viennent passer leurs vacances dans ce pays.

→

- b) Nous voulons passer le week-end à Haiphong. Nous avons de bons amis à Haiphong.
→
- c) Tu ne te souviens pas de “Tháng 8” ? Mais c’est un très grand cinéma. Nous avons vu le film “Titanic” dans ce cinéma la dernière fois.
→
- d) Ma sœur aime cette région. Il fait bon vivre dans cette région.
→

Tableau 17

PRONOM RELATIF OÙ, COMPLÉMENT DE TEMPS
<p>Le pronom relatif où remplace le mot ou le groupe de mots qui le précède. Il joue le rôle du complément de temps.</p> <p><i>Exemples :</i></p> <p>– Lucie est arrivée chez moi. À ce moment-là, je sortais. → Lucie est arrivée chez moi au moment où je sortais.</p> <p>Où = à ce moment-là</p> <p>– J’ai rencontré Dung à l’aéroport. Ce jour-là, elle revenait d’Italie. → J’ai rencontré Dung à l’aéroport le jour où elle revenait d’Italie.</p> <p>Où = ce jour là</p>

3. Indique quel mot ou groupe de mots le pronom où remplace.

- a) Le jour où j’ai vu Françoise, elle portait une robe verte. → où =
- b) Au moment où je sortais, le téléphone a sonné. → où =
- c) Il ne faut pas rentrer trop tard, à l’heure où tout le monde dort. → où =
- d) Il pleuvait à verse le jour où je suis arrivé à Hanoi. → où =
- e) Juillet, c’est le mois où il fait le plus chaud dans le Nord. → où =

4. Relie les phrases suivantes par le pronom où et précise s’il joue le rôle du complément de temps (T) ou du complément de lieu (L).

Exemple : Je viens d’une ville touristique. Dans cette ville, on peut trouver plus de 30 cinémas.

→ *Je viens d’une ville touristique où on peut trouver plus de 30 cinémas. (L)*

- a) Ma moto est tombée en panne. Il neigeait beaucoup ce jour-là.
→

- b) Il est entré dans un restaurant. Dans ce restaurant, on servait du poisson.
→ (.....)
- c) Nicolas habite dans une région. On y fabrique des tissus comme il y a 50 ans.
→ (.....)
- d) Xuân est venu chez Nam. À ce moment-là, il jouait aux jeux vidéo.
→ (.....)
- e) Samedi soir, nous sommes passés au théâtre Montparnasse. On y jouait "l'Avare" de Molière.
→ (.....)

 5. Écoute et complète.

Le film nous allons voir est un film on parle beaucoup en ce moment et a du succès auprès des ados. Il raconte l'histoire d'une jeune fille habitait à la campagne et voulait devenir une grande actrice. Elle a commencé par des films elle ne jouait que des rôles peu importants à côté des grandes vedettes lui ont appris beaucoup de choses. Grâce à ses efforts, son énergie et son talent, elle est devenue une grande star.

Tableau 18

ARTICLE PARTITIF (rappel)	
<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="display: flex; flex-direction: column; gap: 5px;"> du de la de l' des </div> <div style="font-size: 2em; margin: 0 10px;">}</div> <div style="display: flex; align-items: center;"> + nom </div> </div>	
<p><i>Exemples :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Mon briquet ne marche plus. Tu as du feu ? - Regarde ! Il y a de la fumée partout. Qu'est-ce qui s'est passé ? - Si tu n'aimes pas le coca, il y a de l'eau. - Vous avez encore faim ? Prenez donc des vermicelles ! 	

6. Complète les phrases suivantes par les articles partitifs.

- a) Ce matin, il y a soleil. On sort ?
- b) En cette saison, il y a souvent orages.
- c) Ce soir, le ciel est beau. Il y a étoiles et vent.
- d) Vous prenez thé ou café ?
- e) Elle ne boit pas de vin. Elle prend eau.



7. Lis et coche la bonne case.

Aider les SDF

À Paris, il y a beaucoup de personnes sans domicile fixe (SDF). Le gouvernement, les associations de solidarité doivent les aider. Récemment, Xavier Emmanuelli, le fondateur du SAMU social, est allé dans des collèges pour parler des SDF : ceux-ci n'ont pas de travail, de domicile, de famille et surtout pas d'amis. Après avoir discuté avec Xavier Emmanuelli, les collégiens ont compris les problèmes des SDF. Ils sont prêts à les aider. Cette aide se fait de différentes façons : respecter les SDF, prendre le temps de leur parler, leur sourire, c'est déjà les aider à sortir de leur solitude, de leur isolement...

- Notes : – SAMU : Service d'aide médicale d'urgence
 – SAMU social : Organisation d'aide aux sans-abri

Questions

	Vrai	Faux
a) À Paris, les SDF sont nombreux.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Les SDF sont au chômage.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) "SAMU social" veut dire Service d'aide aux sans-abri.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) Les collégiens ne veulent pas aider les SDF.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) Les SDF ont une vie agréable.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f) Xavier Emmanuelli a créé le SAMU social.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



RÉVISION 2

1. Fais des phrases selon le modèle.

Modèle : - légumes / + (prendre) → *Prends des légumes !*
 - légumes / - (prendre) → *Ne prends pas de légumes !*

- a) frites / - (manger)
- b) jus de fruits / + (boire)
- c) bifteck / + (manger)
- d) boissons sucrées / - (prendre)
- e) gymnastique / + (faire)
- f) salade / + (prendre)
- g) lait / + (boire)
- h) beurre / - (prendre)

2. Écoute et complète.

- a) Comment faire pour être mince ?
 + C'est simple ! Il faut boire eau.
- b) J' bois beaucoup tous jours, mais je prends kilo chaque mois.
 + Ah bon ! Fais exercices entre repas !
 Et mange légumes et poisson !

3. Relie les éléments des deux colonnes pour faire des phrases.

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1. Comme il fait froid, | a. nous n'entendons rien. |
| 2. Comme mon vélo était en panne, | b. traduisez-nous ce texte ! |
| 3. Comme il y a trop de bruit, | c. ferme bien les fenêtres ! |
| 4. Comme vous parlez bien le français, | d. nous restons à la maison. |
| 5. Comme il y a du vent, | e. personne n'a pu le comprendre. |
| 6. Comme il parlait mal, | f. je suis arrivé en retard. |

4. Complète avec *qui, que, dont, où*.

- a) Qu'est-ce que tu vas acheter ?
 + Le Petit Larousse, c'est un dictionnaire j'aime bien et je me sers souvent.

- b) Ce n'est pas nécessaire pour le moment !
 + Mais si, c'est un ouvrage de référence on trouve les mots nouveaux sont utilisés par les Français. C'est aussi un dictionnaire il y a beaucoup d'illustrations.
 c) Moi, le dictionnaire je préfère c'est le Petit Robert.

5. Complète par l'un des mots *parce que, comme, donc*.

- a) Pierre est malade, il ne pourra pas venir.
 b) Pourquoi tu n'es pas allé à la soirée d'hier ?
 + je n'avais pas envie.
 c) Catherine n'était pas là, elle n'a pas pu comprendre ton explication.
 d) notre moto est en panne, nous devons partir à pied.
 e) Je n'avais pas l'adresse de Lan, je ne pouvais pas lui écrire.
 f) j'étais occupé, je n'ai pas pu venir à ton anniversaire.
 g) Prends ton parapluie..... il va pleuvoir.

6. Que dis-tu dans les situations suivantes ? Utilise les mots entre parenthèses.

- *Situation 1* : Paul et toi, vous allez être en retard.
 (se dépêcher - donc)

→

- *Situation 2* : Tu as l'intention de sortir. Mais il pleut depuis une heure. Ta mère te conseille de prendre ton imperméable.

(pleuvoir - prendre son imperméable - comme)

→

- *Situation 3* : Julien vient vous voir aujourd'hui. Tu es occupé et tu dis à Philippe d'aller à la gare le chercher.

(aller chercher Julien à la gare - donc)

→

- *Situation 4* : L'examen aura lieu dans quinze jours. Jacques s'amuse tous les jours. Donne-lui un conseil.

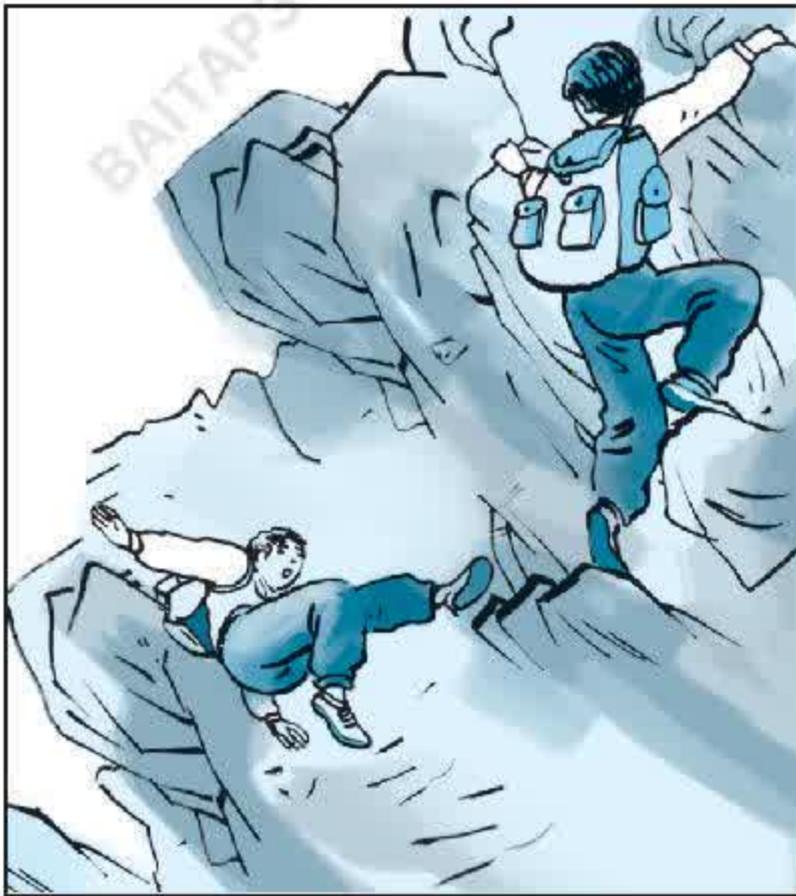
(réviser ses leçons au lieu de s'amuser - donc)

→

7. Un de tes amis fume. Tu lui écris pour lui conseiller de ne pas fumer en expliquant le danger du tabac.

8. Lis et coche la bonne case.

Le sport, oui ! Les bobos, non !



Ces dernières années, les sports comme le VTT (vélo tout terrain), le ski, l'alpinisme... sont très à la mode et pratiqués par les ados. Ils leur permettent notamment de développer les compétences d'endurance et de coordination. Chaque année, près de 850 000 jeunes de 12 à 19 ans sont victimes d'accidents sportifs en France. Les conséquences sont parfois assez graves : traumatisme crânien, fractures, etc. Les garçons ont plus d'accidents que les filles parce qu'ils pratiquent plus souvent les sports à risques (ski, alpinisme, etc.).

Devant cette situation, le Centre français d'éducation pour la santé a lancé une campagne de prévention à tous les ados. Le message est le suivant : *Le sport, oui ! Les bobos, non !*

Prudence, les ados ! Et tout ira bien !

Questions

- | | Vrai | Faux |
|---|--------------------------|--------------------------|
| a) Ces dernières années, les ados s'intéressent moins aux sports. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| b) Les accidents touchent environ 850 000 jeunes dans le monde. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| c) Les filles ont moins d'accidents que les garçons. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| d) Il faut être prudent pour éviter les accidents. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| e) Le ski et l'alpinisme ne sont pas dangereux. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

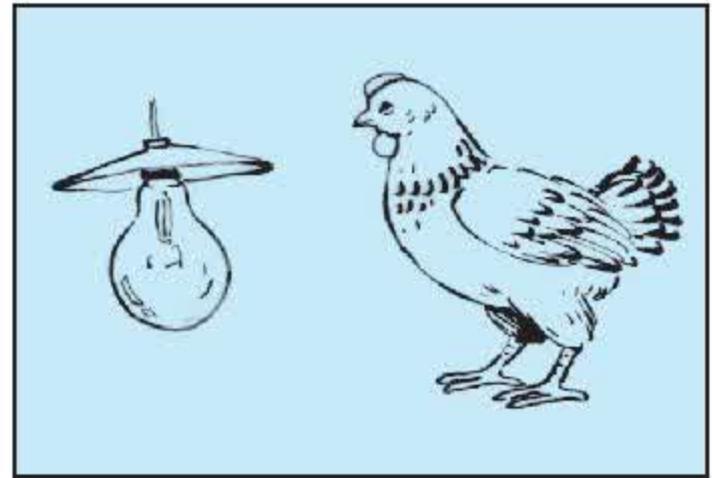
RÉCRÉATION 2

● Devinettes

1. *Qu'est-ce que c'est ?*

- Il y a douze mois dans mon premier.
- Sans ma deuxième il n'aurait pas d'œufs.
- La lumière vient de mon tout.

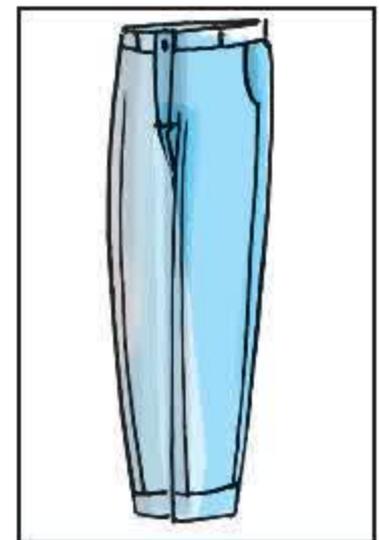
Réponse :



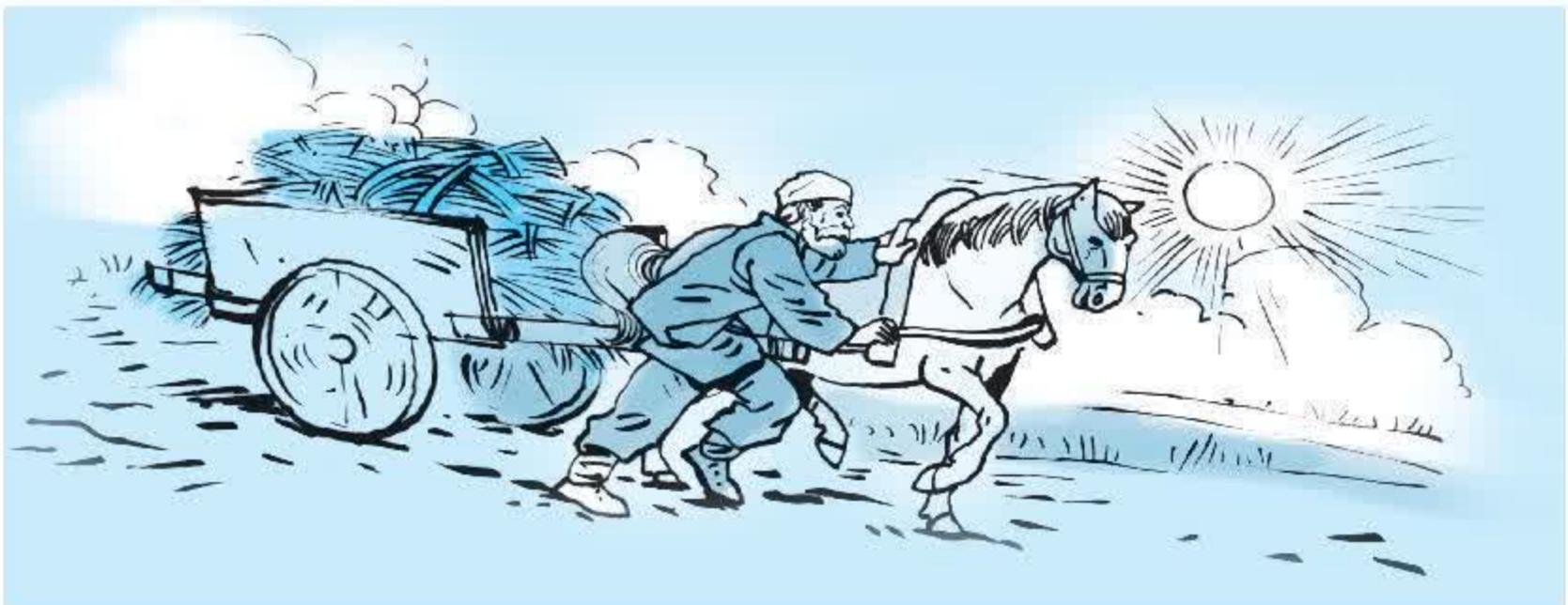
2. *Qui suis-je ?*

Tu y entres par un seul trou et tu en sors par deux.

Réponse :



● Rions un peu !



Un paysan tire sa charrette avec son cheval sous un soleil de plomb. Au bout d'un moment, il s'arrête et dit :

- Quelle chaleur !
- Ah oui, c'est sûr ! dit le cheval.
- Hein ! Quoi ! Mais j'ai jamais entendu un cheval qui parle !
- Ben, moi non plus ! dit la charrette.

● Rions encore !

- Pourquoi les savants ont-ils des trous de mémoire ?
- Parce qu'ils se creusent trop la tête.

● Histoire de Poucette

Il était une fois une femme qui rêvait d'avoir une petite fille, mais son désir n'était toujours pas exaucé.



Elle est donc allée chez la magicienne pour lui parler de son problème. La magicienne lui a donné une graine d'orge. Alors, son rêve s'est réalisé : une petite fille haute comme un pouce est née. Ses parents lui ont donné le nom de Poucette. Ils lui ont fait un lit dans une coquille de noix.



Une nuit, quand tout le monde dormait, une grosse grenouille a cassé le carreau de la chambre de Poucette et l'a enlevée. Pour la retenir longtemps chez elle, elle l'a déposée sur un nénuphar au milieu d'un lac.

Les petits poissons voulaient aider Poucette mais ils ne savaient pas quoi faire. Un papillon a dit à Poucette de lui lancer sa ceinture, puis il l'a transportée hors de l'eau.





Poucette avait faim. Heureusement, elle a trouvé une maison. Elle a frappé à la porte. Un rat des champs l'a accueillie en souriant et l'a invitée à entrer. Poucette est restée longtemps chez lui. Un jour, le rat des champs et Poucette ont été invités chez monsieur Taupe qui a une maison souterraine.



Très vite, monsieur Taupe est tombé amoureux de Poucette. Dans la maison de monsieur Taupe, Poucette a trouvé une hirondelle blessée. Elle l'a soignée.



Quand le printemps est arrivé, l'hirondelle était guérie. Elle a emporté Poucette dans un pays chaud où elle a rencontré le roi des génies et s'est mariée avec lui.



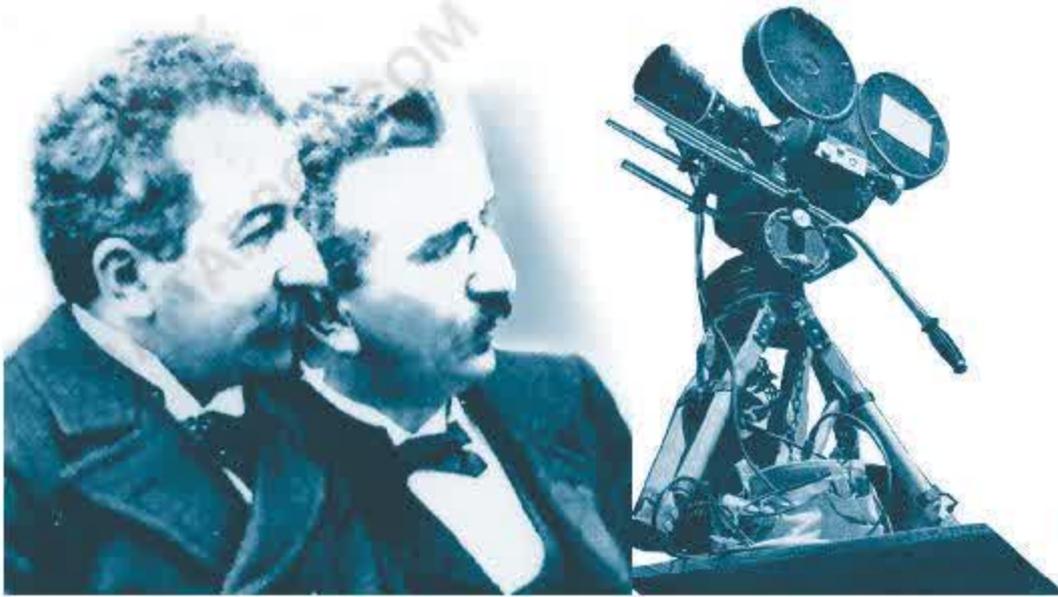
LEÇON 7

**IL Y A PLUS DE 100 ANS... LE CINÉMA
S'ANIME**

Paris, le 28 décembre 1895. Au sous-sol du Grand Café, boulevard des Capucines, quelques invités et une trentaine de personnes ont payé 1F pour assister à la projection publique du Cinématographe Lumière. L'appareil, inventé par les frères Lumière, permet d'enregistrer et de projeter des images en mouvement. Depuis quelques années, on sait déjà décomposer l'image avec des appareils particuliers. Mais les deux frères Lumière sont les premiers à breveter le système d'entraînement du film. Dix petits films d'une minute sont projetés aux spectateurs parisiens. *Le Goûter de Bébé, La Mer, Les Forgerons*, etc. remportent un franc succès.

Le septième art est né. Mais il n'était ni parlant ni en couleur. Le cinéma est devenu parlant en 1928 et le premier film réalisé en Technicolor date de 1935.

Okapi N°554



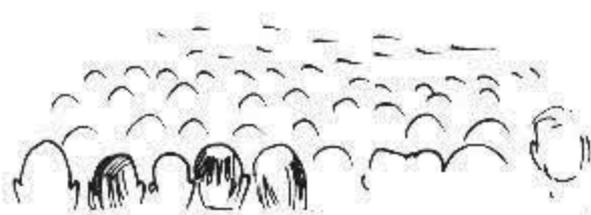
Les frères Lumière ont inventé le cinématographe.



Christophe Colomb a découvert l'Amérique.



On peut enregistrer les chansons sur une cassette ou sur un disque.



Beaucoup de spectateurs assistent à la projection d'un nouveau film.



On peut décomposer les images en mouvement.

Tableau 19

EXPRESSION DE LA NÉGATION : NI... NI...
<p>Si la négation porte sur deux éléments, on emploie ni ... ni...</p> <p><i>Exemples :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ● Sujets : <i>Jacques ne vient pas ; Marie ne vient pas.</i> → <i>Ni Jacques ni Marie ne viennent.</i> ● Compléments : <ul style="list-style-type: none"> – <i>Je n'ai pas de frère ; je n'ai pas de sœur.</i> → <i>Je n'ai ni frère ni sœur.</i> – <i>Je n'irai pas à l'école aujourd'hui ; je n'irai pas à l'école demain.</i> → <i>Je n'irai à l'école ni aujourd'hui ni demain.</i>

1. Imagine la suite en t'appuyant sur les mots entre parenthèses.

Exemple : J'aime le thé et le café. (adorer le jus d'orange)
→ *Je n'aime ni le thé ni le café, mais j'adore le jus d'orange.*

- a) Ma sœur apprend le russe et l'anglais. (parler bien le chinois)
- b) Mon père parle français et anglais. (savoir parler vietnamien)
- c) Mon petit frère apprend à dessiner et à compter. (chanter)
- d) Jacques ressemble à son père et à sa mère. (grand-père)
- e) Il fait trop chaud et trop humide. (beau)
- f) Ma mère prend le train et le bus pour aller au travail. (aimer le vélo)

2. Réponds aux questions suivantes en employant ni... ni...

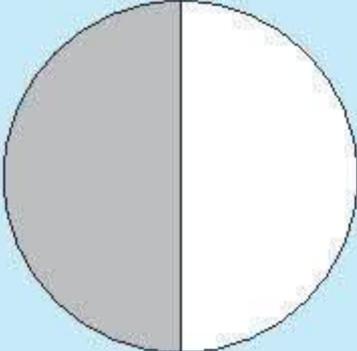
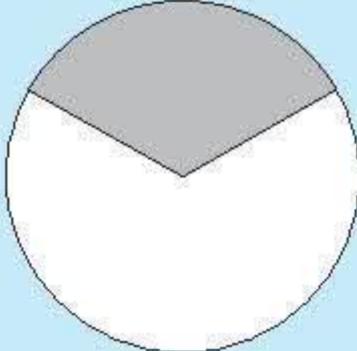
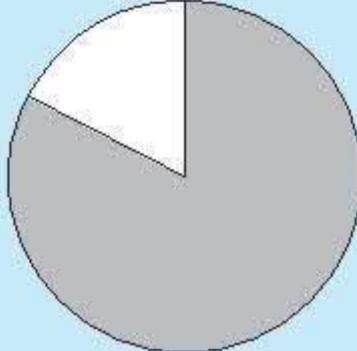
Modèle : Tu veux du café ou du thé ?
→ *Non merci, je ne prends ni thé ni café.*

- a) Tu vas voir ta grand-mère samedi ou dimanche ?
- b) Ton petit frère sait lire et écrire ?
- c) Est-ce que Jacques et Paul viennent te voir tous les deux ?
- d) Tu as une moto ou un vélo ?
- e) Tu joues au foot ou au tennis ?
- f) Tu es fort en maths ou en physique ?

🔊) 3. Écoute et complète les phrases suivantes.

- Tu peux venir dîner chez moi la semaine prochaine ? – D'accord, mais.....; mercredi, si tu veux.
- Elle ne me dit Je ne sais pas ce qu'elle veut.
- Les personnes âgées sont attachées à leurs habitudes, elles ne supportent, la nouveauté.
- Son père est vieux ? – Non, son père n'est

Tableau 20

EXPRESSION DE LA QUANTITÉ		
		
1/ 2 : La moitié	1/ 3 : Le tiers	La plupart
Dix → une dizaine Douze → une douzaine Quinze → une quinzaine	Vingt → une vingtaine Soixante → une soixantaine Cent → une centaine	
<i>Exemples :</i>		
– <i>La plupart des élèves viennent de la campagne.</i>		
– <i>Quel âge peut avoir cet enfant ? + Oh ! Il a bien une dizaine d'années.</i>		

4. Fais des mini-conversations selon le modèle.

*Modèle : Hanoi – Sơn Tây (environ quarante kilomètres)
→ Hanoi – Sơn Tây, ça fait combien de kilomètres ?
– Ça fait une quarantaine de kilomètres.*

- Hanoi – Bắc Ninh (environ trente kilomètres)
- Hanoi – Haiphong (environ cent kilomètres)
- Hanoi – Phủ Lý (environ soixante kilomètres)
- Hô Chi Minh-Ville – Biên Hòa (environ trente kilomètres)
- Hô Chi Minh-Ville – Tây Ninh (cent kilomètres à peu près)

5. Réponds aux questions suivantes avec une quantité approximative.

- Tu as combien de cartes postales françaises ? (environ quarante)
- Y a-t-il beaucoup de spectateurs au stade ? (environ cent personnes)
- Vous serez absent pour combien de temps ? (environ quinze jours)
- Vous voulez combien d'œufs ? (douze)
- Jean a-t-il beaucoup de livres de français ? (vingt environ)
- Les élèves sont-ils contents de leur travail à l'école ? (La plupart)

6. Lis et coche la bonne case.

Pourrions-nous vivre sans dormir ?

Il faut dormir pour vivre. Et le sommeil occupe près d'un tiers de notre existence. À chaque âge son sommeil : en moyenne, un bébé dort une quinzaine d'heures par jour ; un enfant une douzaine d'heures. Les adolescents doivent aussi dormir beaucoup : leur corps se transforme, et cela leur "pompe" une énergie énorme ! Un adulte dort 7 à 8 heures. Mais après 50 ans, on se réveille de plus en plus tôt...

D'après OKAPI, hors série 1995

Questions

	Vrai	Faux	On ne sait pas
a) Nous passons la moitié de notre vie à dormir.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Un bébé dort environ 15 heures par jour.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Les femmes dorment plus que les hommes.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) Ta sœur de 8 ans a besoin de 12 heures de sommeil par jour.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) 7 heures de sommeil suffisent pour un adolescent.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f) Les jeunes dorment beaucoup.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g) Un adulte a besoin de plus de 8 heures de sommeil par jour.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Tableau 21

LE PREMIER/ LE SEUL/ LE DERNIER à + <i>infinitif</i> (rappel)
- Les frères Lumière sont les premiers à breveter le système d'entraînement du film.
- Marie croit qu'elle est la seule à pouvoir faire ce travail.
- Jacques sera le dernier à sortir de cette salle.

7. Réponds aux questions suivantes en utilisant les mots entre parenthèses.

Exemple : Tu es le seul à penser ça ? (une foule de gens sont d'accord avec moi.)
 → Non, pas du tout. Je ne suis pas le seul à penser ça. Une foule de gens sont d'accord avec moi.

- Jacques est le premier à trouver cette charade ? (C'est Marie)
- Qui sera le dernier à chanter aujourd'hui ? (Le plus timide)
- Qui est le premier à avoir voyagé dans l'espace ? (Youri Alekseïevitch Gagarine)
- Qui est le premier à avoir gagné le Tour de France ? (Maurice Garin)
- Qui est le premier à avoir posé le pied sur la Lune ? (Neil Armstrong)

8. Lis le texte puis réponds aux questions.



La famille de Marie Curie

Il y a des familles comme ça, où tout le monde se révèle être un génie. Marie Curie, physicienne française d'origine polonaise, a reçu le prix Nobel de physique en 1903 avec son mari pour la découverte de la radioactivité naturelle et le prix Nobel de chimie en 1911. Elle a été la première femme nommée professeur à la Sorbonne.

Sa fille, Irène se marie avec Frédéric Joliot et tous deux découvrent la radioactivité artificielle, qui leur vaudra le prix Nobel de chimie en 1935. Ils resteront jusqu'à leur mort, à la fin des années 50, à l'avant-scène de la recherche nucléaire. Un destin de famille.

D'après *Phosphore*, hors série 1995

- Qui est Marie Curie ?
- Quel prix a-t-elle obtenu en 1903 ?
- Pourquoi lui a-t-on donné ce prix ?
- Est-elle la seule à avoir obtenu ce prix ?
- Y avait-il des femmes professeurs avant Marie Curie à la Sorbonne ?
- Comment s'appelle la fille de Marie Curie ?
- Qui est Frédéric Joliot ?
- Quel prix ont-ils obtenu en 1935 ?

LEÇON 8

LA PUCE SAUTE SUR UNE CARTE

Les cartes sont vraiment pratiques.



En 1974, Roland Moreno, journaliste français passionné d'électronique, installe une mémoire sur une carte de crédit.

Cette invention a ouvert la voie à de vrais changements dans notre vie quotidienne. Plus besoin de pièces pour téléphoner, la télécarte est plus pratique. La carte bancaire remplace de plus en plus la monnaie, c'est le porte-monnaie électronique. L'inventeur de la carte à puce a dû batailler dur pour convaincre financiers et industriels. Plus le temps passe, plus on s'intéresse à cette invention !

Aujourd'hui, 120 sociétés mondiales utilisent ses brevets et France Télécom a vendu 200 millions de télécartes.

D'après *Phosphore*, hors série 1995

L'invention des cartes a changé notre vie.



Ce sont des cartes à puce.



On peut retirer de l'argent avec une carte bancaire.



Maintenant on utilise une télécarte pour téléphoner.

Tableau 22

PLUS..., (ET) PLUS... / MOINS... MOINS... PLUS..., (ET) MOINS... / MOINS... PLUS (MIEUX)...
<ul style="list-style-type: none"> – <i>Plus tu bois, plus tu transpires.</i> – <i>Moins il a de temps libre, (et) moins il sort le soir.</i> – <i>Plus il travaille, moins il a de temps libre.</i> – <i>Moins tu bois d'alcool, mieux tu te portes.</i>

1. Associe les éléments suivants pour en faire des phrases correctes.

- | | |
|--|--|
| 1. Plus on est nombreux, | a) et plus vous vous faites mal aux yeux. |
| 2. Plus il fait froid, | b) plus il gagne d'argent, ce n'est pas normal. |
| 3. Moins on travaille, | c) moins vous consommez d'essence. |
| 4. Moins la pièce est éclairée, | d) moins on sort. |
| 5. Moins vous roulez vite, | e) plus on s'amuse. |
| 6. Plus il se repose | f) moins on gagne d'argent. |
| 7. Je ne comprends pas : moins
il travaille | g) et plus il dit qu'il est fatigué, je n'y
comprends rien. |

2. Transforme les phrases suivantes selon le modèle.

Modèle : Il fait chaud. Ils vont se baigner.

→ *Plus il fait chaud, plus les gens vont se baigner.*

- a) Les élèves sont nombreux. Le travail du professeur est difficile.
- b) Les examens approchent. Il faut travailler.
- c) On a peu de temps. On ne va pas souvent au cinéma.
- d) Mon ami travaille beaucoup et il fait de plus en plus de progrès.
- e) L'économie se développe. La vie des travailleurs est facile.
- f) Jacques travaille moins. Il a moins d'argent.
- g) La science et la technique se développent et le travail des ouvriers est moins dur.
- h) Il y a beaucoup de motos. On ne circule pas facilement.

3. Fais des phrases en t'aidant du modèle.

Modèle : boire du café / dormir moins

→ *Plus on boit de café, moins on dort.*

- manger / grossir
- rouler vite / risquer un accident
- fumer / avoir des problèmes de santé
- travailler / réussir

Tableau 23

LES ADJECTIFS QUALIFICATIFS EMPLOYÉS COMME ADVERBES
<p>Observe :</p> <ul style="list-style-type: none"> - L'inventeur a dû batailler dur pour convaincre financiers et industriels. → (= L'inventeur a dû batailler beaucoup pour convaincre financiers et industriels.) - Elle chante juste. → (= Elle chante d'une manière juste.) <p>Remarque :</p> <p>Certains adjectifs peuvent s'employer comme adverbes. Les plus fréquents sont <i>bas, bon, cher, droit, dur, faux, fort, juste, mauvais</i>.</p>

4. Réponds aux questions en employant les expressions entre parenthèses.

- a) Pourquoi personne ne veut l'entendre ? (chanter faux)
- b) Comment parle-t-elle en classe ? (parler trop fort)
- c) Pourquoi y a-t-il ce bruit ? (l'avion vole trop bas)
- d) Pourquoi tu parles si bas ? (il y a un malade à côté)
- e) Pourquoi tu lui conseilles d'acheter ce chemisier ? (il ne coûte pas cher)

5. Indique si les mots en italique sont des adjectifs ou des adverbes.

- a) La vie devient de plus en plus *chère*, mais les salaires n'augmentent pas.
- b) Combien as-tu payé ce meuble ? + Oh ! très *cher*.
- c) Alors, comment va notre *chère* amie Charlotte ? + Elle va toujours bien.
- d) Ce sont des vacances qui coûtent *cher*.
- e) Ce bifteck est très *dur*, on ne peut pas le couper.
- f) Le travail qu'elle fait est très *dur* : elle reste debout toute la journée.
- g) Il travaille *dur* pour gagner sa vie.
- h) Laisse-moi porter cette valise, je suis plus *fort* que toi.
- i) Ne parlez pas trop *fort*, les enfants dorment.
- j) Ces fleurs sentent *bon*.
- k) Qu'est-ce qu'elle chante *faux* !

Tableau 24

CARACTÉRISER UN OBJET
<p>Caractériser un objet c'est le décrire avec précision par ses traits distinctifs : forme, couleur, poids, fonctions, qualités, etc.</p> <p><i>Exemple :</i></p> <p><i>La carte à puce est de petite dimension : 5,4 × 8,5 cm. Elle est en plastique, facile à ranger dans un portefeuille. Elle a une mémoire, qui permet de téléphoner (carte de téléphone), de payer ses achats (carte de crédit),...</i></p> <p><i>C'est le porte-monnaie électronique.</i></p>

6. Trouve le nom de l'objet en vietnamien grâce aux caractéristiques données.

a)	Petit carton rectangulaire dont un côté est marqué d'une figure et d'une couleur (trèfle, carreau, cœur, pique) et dont on se sert pour jouer.
b)	Pièce attestant l'identité de quelqu'un.
c)	Liste des mets et des boissons avec leurs prix.
d)	Petit carton rectangulaire sur lequel on fait imprimer son nom, éventuellement son adresse, sa profession, ses titres.
e)	Carte dont le recto est illustré et dont le verso est destiné à la correspondance.
f)	Carte qui représente à échelle réduite une surface de terrain, un pays.

7. À quel sens est employé le mot "carte" dans ces phrases ? Réponds en complétant les cases avec les lettres données dans l'exercice 6.

- Donnez-nous un jeu de cinquante-deux cartes et non pas de trente-deux.
- C'est Paul qui a dessiné cette carte de Hanoi. Il connaît la ville mieux que nous.
- Monsieur Martin doit présenter sa carte nationale d'identité et son permis de conduire à l'agent de police : il a roulé trop vite.
- Nous allons mettre une carte de (la) France dans notre classe. C'est utile pour la géographie.
- Dans ce restaurant, mes parents dînent toujours à la carte, pas au menu.
- J'ai l'adresse du directeur : il m'a donné sa carte.
- Ce matin, j'ai reçu une carte du Brésil, mes amis voyagent là-bas.
- Nous allons jouer aux cartes avec Marie.

8. Lis et coche la bonne case.

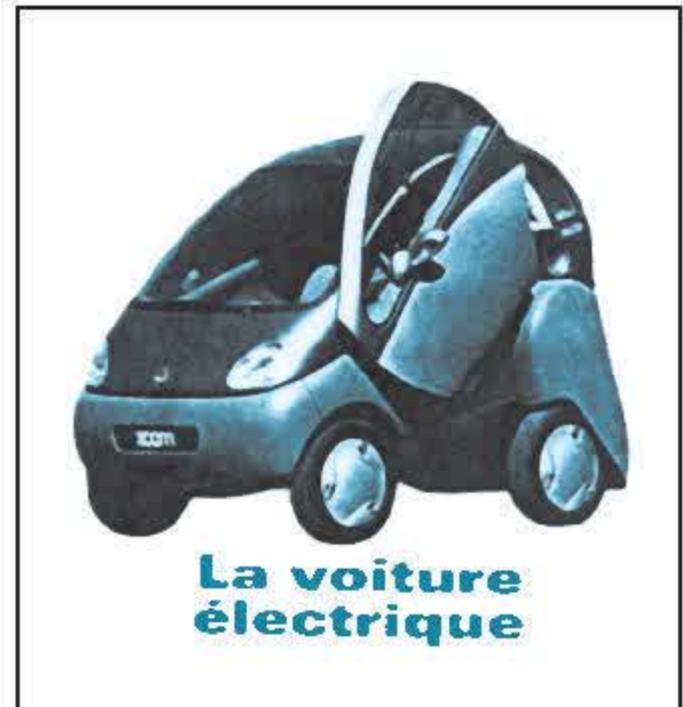
La voiture électrique rend le sourire à la ville !

J'ai bien dormi. Branchée sur une prise du garage, je me suis rechargée tout tranquillement pendant la nuit. Économe, je fais le plein d'énergie aux heures creuses. 100 kilomètres d'autonomie, ça suffit largement pour rouler en ville. Toute légère, je me coule en souplesse dans la ville. Vous avez remarqué ? Mon chauffeur est paisible, attentif, courtois. Il affirme que je lui change la vie !

Écoutez ! Avec mon moteur parfaitement silencieux, on entend les oiseaux. Regardez ! Les enfants me sourient, les arbres sont contents. Écologique, je ne laisse traîner derrière moi aucun gaz d'échappement. La nature, les piétons peuvent souffler.

Avec moi, enfin, la ville respire.

D'après OKAPI, hors série 1995

**Questions**

- | | Vrai | Faux |
|---|--------------------------|--------------------------|
| a) Dans ce texte, on parle d'une voiture comme tant d'autres. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| b) Cette voiture ne marche pas à l'essence. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| c) Aux heures creuses, tout le monde utilise l'électricité. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| d) On peut utiliser cette voiture pour faire plus de cent kilomètres. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| e) Les chauffeurs aiment beaucoup cette voiture. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| f) Le moteur de la voiture fait beaucoup de bruit. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| g) Les enfants n'apprécient pas cette voiture. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| h) Cette voiture pollue la ville. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| i) Les piétons apprécient beaucoup cette voiture. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

LEÇON 9**L'ASPIRINE, UN MÉDICAMENT TOUT TERRAIN****Une nouveauté**

Il y a les découvertes et les redécouvertes. Exemple : l'aspirine. La douleur, les maux de tête et la fièvre se sauvent devant elle. Ça, ce sont les effets connus depuis longtemps. Mais la recherche moderne a remis l'aspirine au rang des nouveautés. Les techniques modernes ont trouvé à l'aspirine de nouvelles qualités. La petite douée peut, en plus, jouer les " anticoagulants ". Maintenant on l'administre aux patients qui viennent de subir une opération.

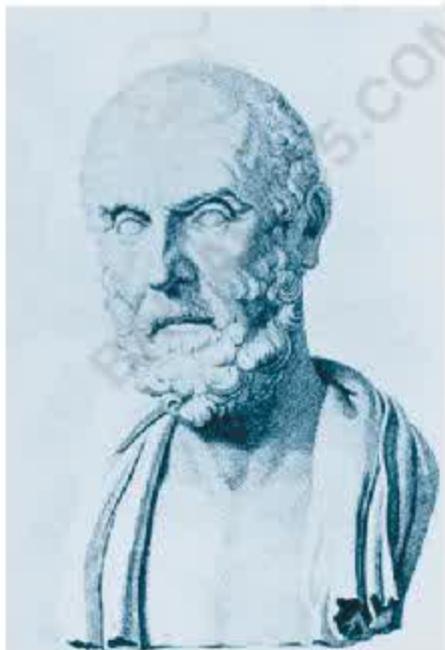
Joli parcours depuis le IV siècle avant J.-C.

À cette époque, Hippocrate, le célèbre médecin grec, recommandait déjà une tisane de feuille de saule pour calmer les douleurs. Dans les années 1820-1830, des chercheurs italien, suisse et français ont découvert la molécule du saule. Elle a été appelée acide salicylique. Mais son goût atroce, son acidité et son amertume torturaient l'estomac. Vers 1895, le chimiste allemand Heinrich Hoffmann a modifié l'acide salicylique. L'aspirine est née. Avec les mêmes propriétés et sans inconvénients.

Résultat : le monde entier apprécie ses vertus et en consomme 40 000 tonnes chaque année.

L'aspirine a bientôt 100 ans, mais elle a encore une belle jeunesse devant elle.

D'après *Phosphore*, hors série 1995



Hippocrate, le célèbre médecin grec



La feuille de saule peut calmer certaines douleurs.



L'aspirine peut faire chuter la fièvre.

Tableau 25

DÉJÀ / NE... JAMAIS ; DÉJÀ / NE... PAS ENCORE

Tu as appris les expressions **ne... jamais** ou **ne ... pas encore**. Elles peuvent fonctionner avec le mot **déjà**.

- Tu es **déjà** allé en Chine ? + Non, je **n'y suis jamais** allé.
 – Tu es **déjà** allé en France ? + Non, **pas encore**, mais j'irai un jour.

1. Réponds aux questions suivantes avec *déjà* ou *ne... pas encore*.

- a) Tu es entré au lycée ? Non, ...
- b) Tu as fait tes devoirs ? Non, ...
- c) Tes parents sont-ils allés à Paris ? Oui, ...
- d) Est-ce que tu as fini ton année scolaire ? Non, ...
- e) Vous dînez avec nous ? Merci,

2. Dans les situations suivantes, coche la ou les bonnes phrases.

a) Tu as rendez-vous avec un ami. Tu arrives en retard, il n'y a personne. Que peux-tu dire ?

- Tiens, il n'est pas encore là !
 Tiens, il est déjà parti !
 Tiens, il est déjà là !

b) Tu veux un autre morceau de gâteau. Ta mère n'est pas d'accord. Elle dit :

- Non, tu en as déjà pris !
 Non, tu n'en as pas encore pris !
 Non, tu as déjà trop mangé !

c) Tu veux acheter un chat. Mais le marchand a vendu le dernier. Il te dit :

- Désolé, mais je n'ai plus de chat.
 Désolé, mais j'ai déjà un chat.
 Désolé, mais je n'ai pas encore de chat.

d) Tu vas au cinéma. Il est 18h10. La séance est à 18h. On te dit :

- Le film a déjà commencé.
 Le film n'a pas encore commencé.
 Il n'y a pas de film.

3. Associe les éléments des deux colonnes.

- | | |
|---|--|
| A. Tes amis sont déjà arrivés ? | a. Oui, mon père m'a parlé de lui il y a deux jours. |
| B. J'ai déjà lu ça... | b. Moi, c'est déjà fait, et depuis longtemps. |
| C. Vous avez déjà entendu parler de ce professeur ? | c. mais je ne sais pas où ! |
| D. Je n'ai pas encore choisi mon orientation ! | d. Je te l'ai déjà dit ! |
| E. Qu'est-ce que tu veux faire plus tard ? | e. Non. Tu es le premier. |

Tableau 26

LES MOTS DE LA MÊME FAMILLE
<p>Un verbe et un nom qui expriment la même action ont souvent des formes très proches :</p> <p style="text-align: center;">aider → <i>aide</i>, voler → <i>vol</i></p> <p>mais parfois assez différentes :</p> <p style="text-align: center;">lire → <i>lecture</i>, jouer → <i>jeu</i>.</p>

4. Complète les phrases avec le mot de la même famille que le verbe souligné.

- Je peux t'*aider*, si tu as besoin d'.....
- Le train va *partir*. Attention au !
- Louis Pasteur a *découvert* le vaccin contre la rage en 1881. C'est une médicale essentielle qui a *permis* et permet encore de sauver de nombreuses vies.
- Les Romains ont *inventé* la virgule. Cette permet aux lecteurs de bien comprendre les textes.
- Cette année, il faudra *choisir* une orientation et il faudra faire un bon...
- Le téléphone, c'est vraiment une drôle d'*invention* Graham Bell est du téléphone.

5. Trouve les noms qui correspondent aux verbes suivants.

appeler	arriver	aimer
exposer	rencontrer	répondre
travailler	vendre	voyager

 6. Écoute et complète.

- a) C'est Graham Bell qui a inventé le téléphone ?
+ Oui, et c'est une très utile.
- b) Tu as appelé Michel ?
+ Oui, mais il n'a pas répondu à mon.....
- c) L'équipe de France va rencontrer l'Allemagne mardi prochain ?
+ Cette sera un beau spectacle.
- d) Est-ce qu'on peut vendre des cigarettes aux enfants ?
+ Non, la..... des cigarettes aux enfants est interdite.
- e) Est-ce que Marie t'a répondu ?
+ Non, j'attends toujours sa.....
- f) Pourquoi faut-il travailler ?
+ Parce que le..... apporte le bonheur aux hommes.

Tableau 27

FORMATION DES MOTS
<ul style="list-style-type: none"> ● Pour exprimer la répétition, on utilise <i>re</i> : faire → refaire ; tourner → retourner. ● Pour exprimer le contraire, on utilise <i>dé, dés, in, im, ir, il, mal</i> : composer → décomposer ; espoir → désespoir ; connu → inconnu ; heureux → malheureux.

7. Transforme les verbes selon le modèle.

Modèle : Faire → refaire. Ce travail est mal fait, il faut le refaire.

commencer ; découvrir ; dire ; donner ; écrire ; faire ; lire ; ouvrir ; passer ;
trouver ; venir ; voir.

8. Trouve le contraire des adjectifs et des verbes suivants.

capable ; certain ; connu ; heureux ; poli ; possible ; réel ; responsable ; espérer

9. Lis le texte suivant puis réponds aux questions.**Un autre médicament né de la nature**

Cette mignonne petite pervenche, originaire d'un pays africain (Madagascar), possède, dans ses feuilles, deux substances actives contre deux types de cancers. Le Canadien Noble commence à étudier cette plante en 1949 : il pense trouver un remède contre le diabète, une maladie souvent liée à la présence de trop de sucre dans le sang. Il découvre en fait que la pervenche empêche la division des cellules, et notamment des cellules cancéreuses !

D'après *OKAPI*, hors série 1995

**Questions**

1. Où se trouve Madagascar ?
2. De quelle plante parle-t-on dans le texte ?
3. Que contient cette plante ?
4. Qui a trouvé ces substances ?
5. Qu'est-ce que Noble espérait ?
6. Qu'est-ce que le diabète ?

RÉVISION 3

1. Complète avec *découvrir* ou *inventer*.

- Nous avons la culture française grâce à notre professeur de français.
- C'est une histoire que tu as lue ou que tu as ?
- Louis Pasteur a le vaccin contre la rage en 1881.
- Les Romains ont la virgule.
- En cherchant un livre, j'ai de vieilles photos de mes grands-parents.
- Les touristes ont une belle grotte dans la région d'Halong.
- Les Chinois ont l'imprimerie.
- Grâce aux progrès des sciences, on a la cause de nombreuses maladies.

2. Associe les questions et les réponses correspondantes.

- | | |
|---|--|
| 1. Est-ce que tu lis des journaux et des romans ? | a) Non, ni Marc ni Sylvie ne viennent avec nous. |
| 2. Tu crois que Marie et Paul viendront ? | b) Ni l'un ni l'autre. |
| 3. Marc et Sylvie viennent avec nous ? | c) Non, je ne lis ni journaux ni romans. |
| 4. Tâm connaît Marc et Sylvie ? | d) Non, il ne connaît ni Marc ni Sylvie. |
| 5. Tu parles le chinois et le japonais ? | e) À mon avis, ni l'un ni l'autre ne seront là. |

3. Réponds aux questions suivantes en employant *ni... ni...* et les mots donnés.

- Tu as un roman ou une grammaire ? (une BD)
- Tu commandes le poulet ou le bœuf ? (le poisson)
- Tu veux quelque chose, un café, un thé ? (un jus de fruit)
- Qu'est-ce que vous voulez ? du rouge ou du blanc ? (de l'eau)
- Tu joues au foot ou au basket ? (le vélo)
- On va au cinéma ou au théâtre ? (une promenade)

4. Fais des dialogues selon le modèle.

- Modèle :
- Tu ne prends pas de fruit ?
 - Non.
 - Ni de glace ?
 - Non plus, merci.

5. Réponds.

- a) Que penses-tu de l'invention du téléphone ?
(avantages et inconvénients)
- b) Quel est ton moyen de communication préféré ? Pourquoi ?
Suggestions : – la lettre, le téléphone, l'internet, la télécopie ;
– rapide, attrayant, peu coûteux...

6. Transforme les phrases en employant *plus... plus..., moins... moins..., etc.*

- a) La tâche est difficile, il faut s'armer de ténacité.
- b) La neige est glacée, la descente est dangereuse.
- c) Il est de plus en plus malade et il travaille de moins en moins.
- d) On utilise de plus en plus le téléphone et on s'écrit de moins en moins.
- e) Il expliquait, il expliquait mais on ne comprenait pas.

7. Dis si les mots entre parenthèses sont des adjectifs ou des adverbes. Fais l'accord si nécessaire.

- a) (*Cher*) ami, je vous remercie de votre lettre.
- b) Je donnerai (*cher*) pour savoir ce qui a pu lui arriver.
- c) Elle porte une robe très (*cher*), ça se voit tout de suite.
- d) Ce problème est très (*dur*), je n'y arriverai jamais !
- e) Paul est (*dur*) avec ses enfants, il ne les laisse jamais sortir le soir.
- f) L'examen est pour bientôt : Pierre travaille (*dur*).
- g) C'est un homme grand, (*fort*) et très beau.
- h) Elle n'est pas (*fort*) au tennis : elle ne gagne pas souvent.
- i) J'ai frappé très (*fort*) (à la porte), mais il n'a pas entendu.

8. Trouve la question.

-
- a) Non, il n'est pas encore là.
.....
- b) Non, nous n'avons pas encore faim.
.....
- c) Non, je ne les ai pas encore faits.
.....
- d) Oui, je l'ai déjà lu.
.....
- e) Non, le film n'a pas encore commencé.

9. Associe les questions et les réponses correspondantes.

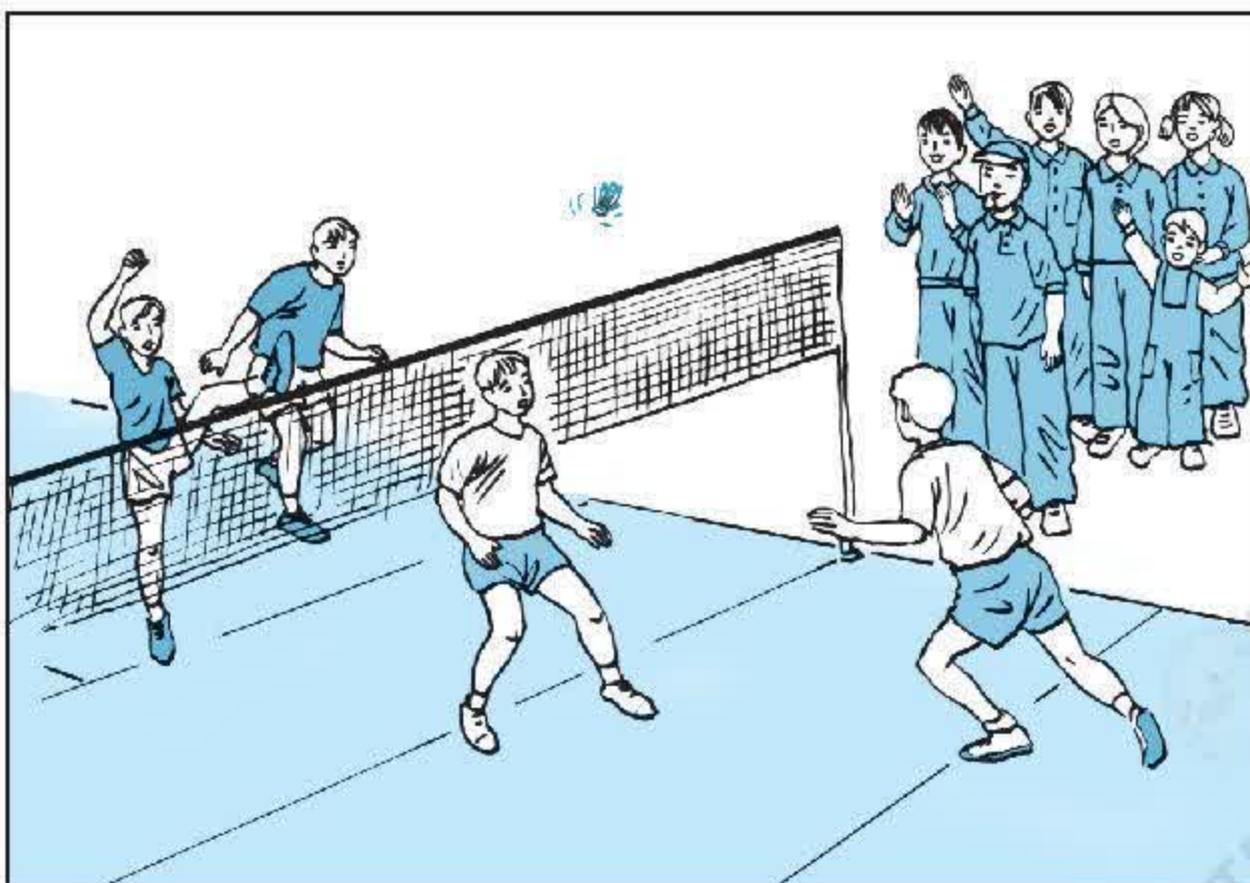
- | | |
|--|--|
| 1. Tu veux boire quelque chose ? | a) Non, pas encore, ils partiront demain. |
| 2. Tu es déjà allé dans cette piscine ? | b) Non, il n'est pas encore arrivé. |
| 3. Tu as déjà terminé tes révisions ? | c) Non, pas encore, mais elle va le faire bientôt. |
| 4. Il est déjà là ? | d) Non, je n'ai pas encore commencé. |
| 5. Ils partent déjà ? | e) Non merci, j'ai déjà bu. |
| 6. Elle a déjà proposé à Paul de venir ? | f) Non, pas encore. |

10. Transforme les titres suivants en phrases.

- Départ des élèves vendredi prochain. →
- Organisation d'une fête par les collégiens. →
- Arrivée des amis français à 17h30. →
- Retour des amis français à Paris dans deux semaines. →
- Interdiction de la publicité sur le tabac et l'alcool par le gouvernement. →
- Invention d'un nouveau moteur électrique pour les voitures par les savants français. →

11. Lis le texte puis réponds aux questions.

Le Đá cầu



Au Vietnam, c'est le jeu favori des cours de récréation, des rues et des jardins. Tous les jeunes vietnamiens adorent ce sport et les profs les laissent faire parce qu'il n'est pas dangereux. Aucun risque de blesser un autre élève ni même de casser une vitre. Quelques rondelles de plastique surmontées de plumes de canard serviront de volant. Le but du jeu ? Une fois lancé, le volant ne doit plus toucher terre. Chaque joueur le renvoie donc en le faisant rebondir plusieurs fois sur des parties de son corps. Deux équipes de deux s'affrontent. Les premiers arrivés à 21 points avec 2 points d'écart sont les gagnants. C'est sportif, spectaculaire et... très amusant !

D'après *Planète Jeunes*, N° 30, Décembre 1997 - Janvier 1998.

Questions

1. Où peut-on jouer au Đá cầu ?
2. Les Vietnamiens aiment-ils ce sport ?
3. Est-ce que les professeurs interdisent ce jeu dans les cours de l'école ?
4. Ce sport est-il dangereux pour les joueurs et pour le public ?
5. Ce jeu coûte-t-il cher ?
6. Comment joue-t-on au Đá cầu ?
7. Combien de joueurs faut-il pour organiser un match de Đá cầu ?
8. Quand est-ce que le jeu est terminé ?

RÉCRÉATION 3

1. Reconstitue ces proverbes.

- | | |
|-------------------------|------------------------------|
| A. Premier arrivé | a. plus on rit. |
| B. Plus ça change | b. peut le moins. |
| C. On a toujours besoin | c. plus c'est la même chose. |
| D. Qui peut le plus | d. que jamais. |
| E. Plus on est de fous | e. premier servi. |
| F. Mieux vaut tard | f. d'un plus petit que soi. |

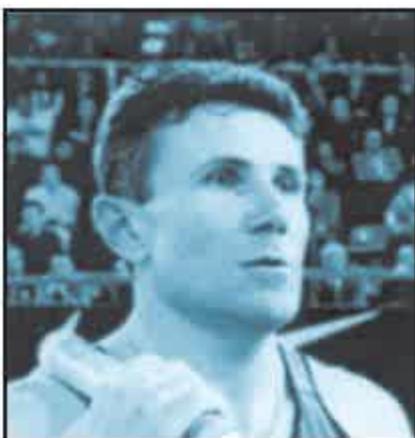
2. Lis ce poème.

Toute allégresse a son défaut
 et se brise elle-même
 Si vous voulez que je vous aime
 Ne criez pas trop haut.

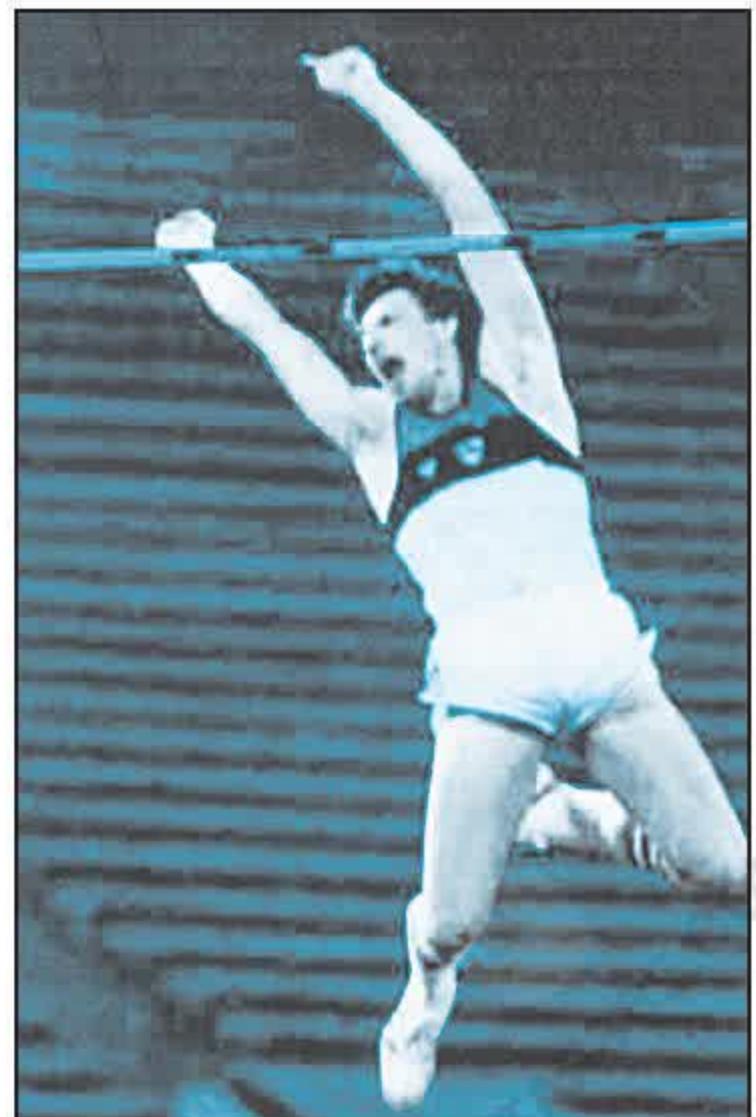
Paul-Jean TOULET, *Contrerimes*.



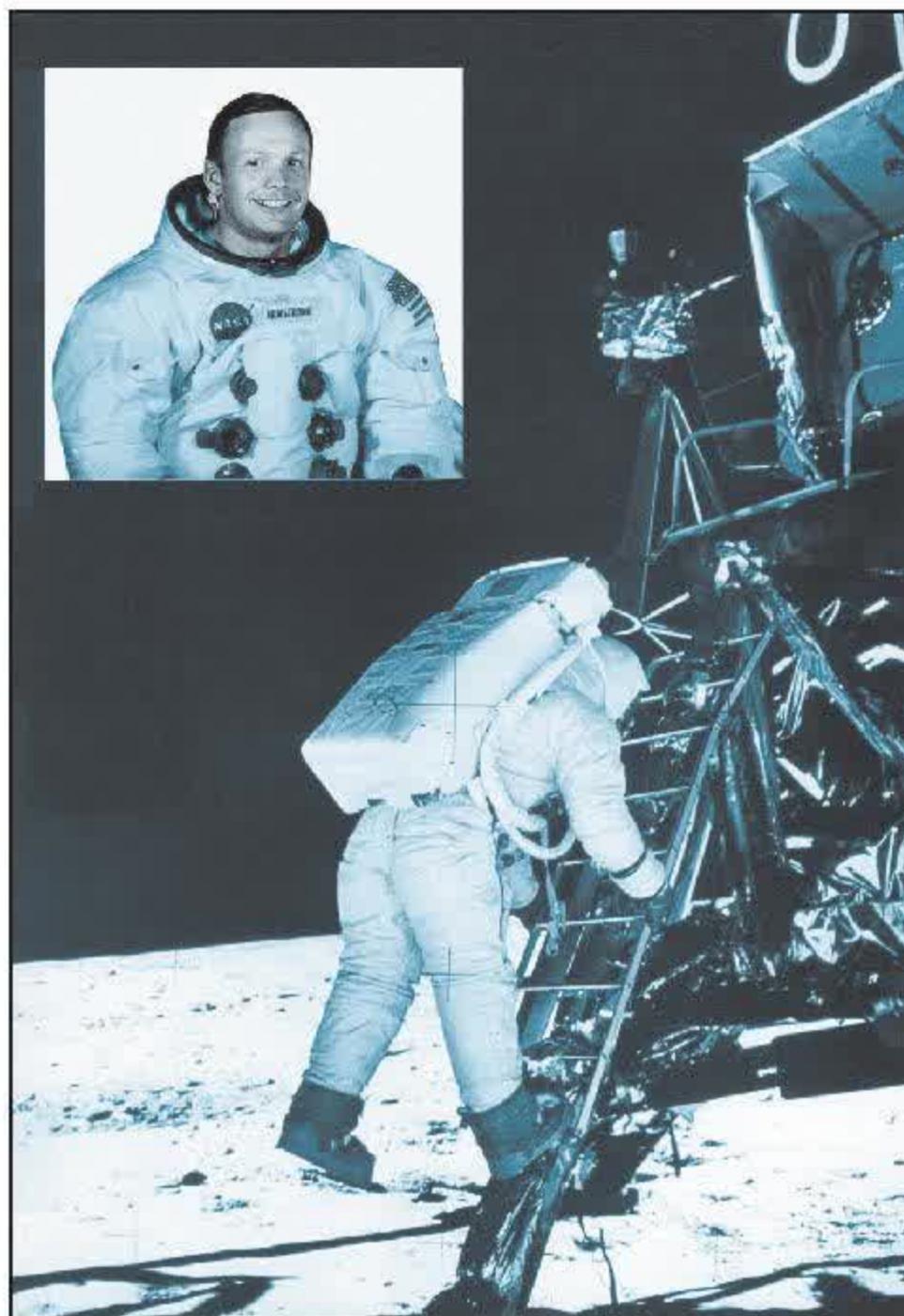
3. Le record du monde



Le Russe Sergeï Bubka est le premier homme à avoir franchi la barre des 6 mètres à la perche. Il détient le record du monde : 6,14 mètres, en plein air, à Sestrières (*Italie*), en août 1994.



4. Un grand bond pour l'humanité



Neil Armstrong pose le pied sur le sol poudreux de la Lune.

Rien que pour cet instant, le XX^e siècle valait la peine d'être vécu. Le 21 juillet, à 3h56 du matin Neil Armstrong pose le pied sur le sol poudreux de la Lune, ferme comme "de la poussière de charbon". "Un petit pas pour moi, un grand bond pour l'humanité", glisse-t-il pour la postérité. Mais songe-t-il alors qu'il accomplit le plus grand exploit de l'histoire humaine ? C'était un rêve depuis l'Antiquité : Cyrano de Bergerac en a fait des poèmes, Jules Verne un roman, l'Amérique en fait une réalité. Qu'importent les kilomètres, les millions de dollars investis, les prouesses techniques ! Au bout du voyage, il ne reste qu'une promenade au clair de Terre, dans un grand jardin de cendres, au cœur de la très sèche mer de la Tranquillité. Ce petit pantin pataud et son vaisseau dégingandé, c'est la grandeur de l'homme.

D'après *L'Express* N° spécial du 31 décembre 1998 au 6 janvier 1999

LEÇON 10**LA FRANCOPHONIE DANS LE MONDE**

150 millions de personnes à travers le monde parlent le français : ce sont des francophones.

Pour les Français, les Québécois, pour une partie des Suisses et des Belges, pour les habitants des Antilles, de la Guyane, de la Réunion, de la Nouvelle-Calédonie et d'une partie de la Polynésie (70 millions), il s'agit de leur langue maternelle, langue qu'ils ont entendue dès leur naissance.

Pour d'autres, le français est une langue de culture, à côté de l'arabe, par exemple, comme c'est généralement le cas dans les pays d'Afrique du Nord, au Liban, en Égypte.

Dans plusieurs pays d'Afrique c'est une seconde langue : on l'utilise officiellement dans l'administration, à la radio et à la télévision. C'est le cas au Sénégal, en Côte-d'Ivoire, au Niger, au Gabon, au Zaïre* et à Madagascar.

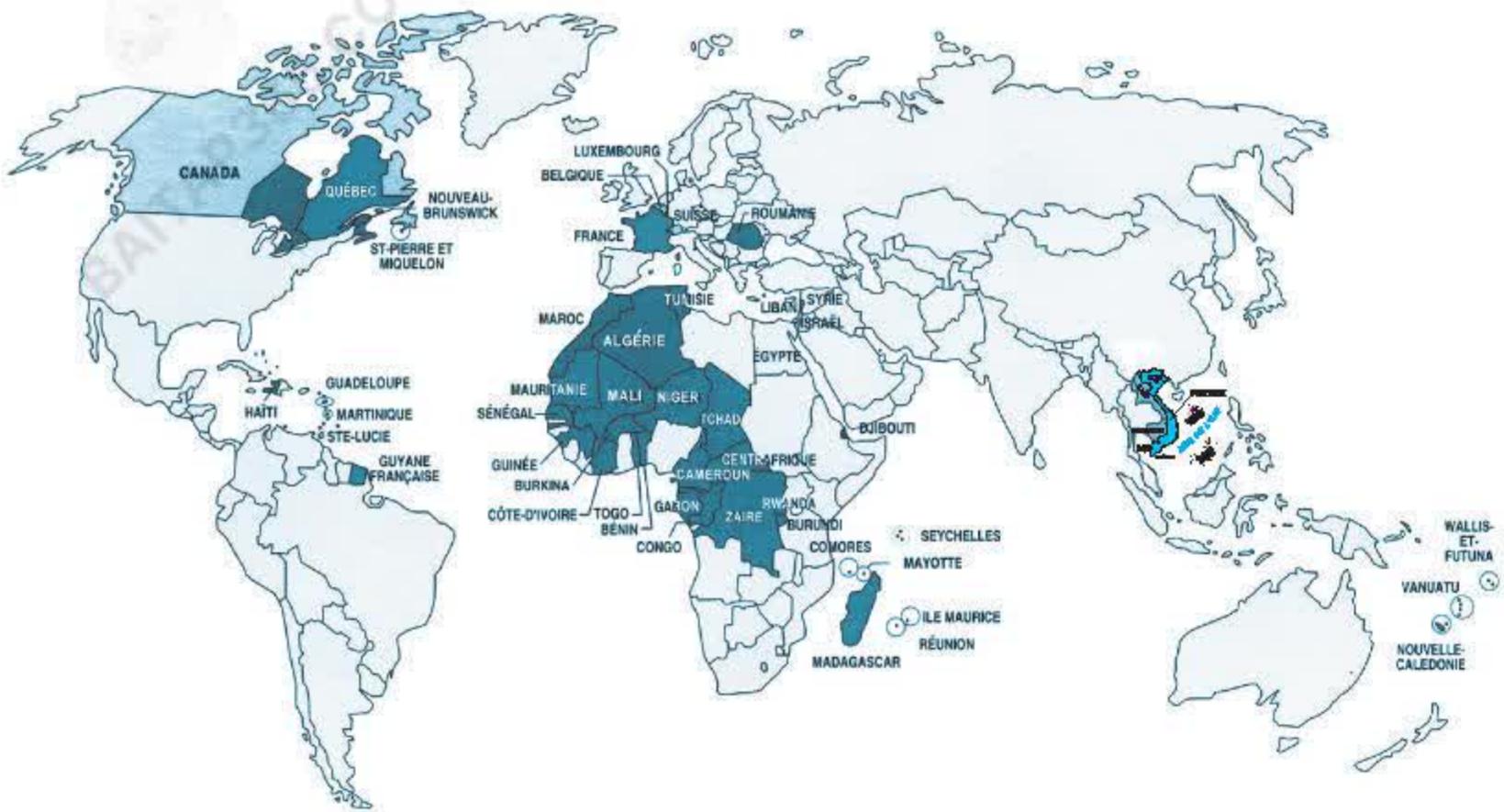
Ainsi, le français est parlé sur tous les continents. Bien que les accents changent d'un pays à l'autre et que certains mots ne soient pas tout à fait les mêmes, les francophones du monde entier se comprennent. Leur langue commune est colorée et enrichie par de petites différences.

Le français a les couleurs et la musique des régions et des pays où il est utilisé.

D'après *Le Robert Junior illustré 1997*

* Zaïre : république du nom porté de 1971 à 1997 par la République démocratique du Congo.

Carte de la Francophonie



Les Suisses disent “un manteau de pluie”
quand les Français disent un “imperméable”
et même un “imper”.

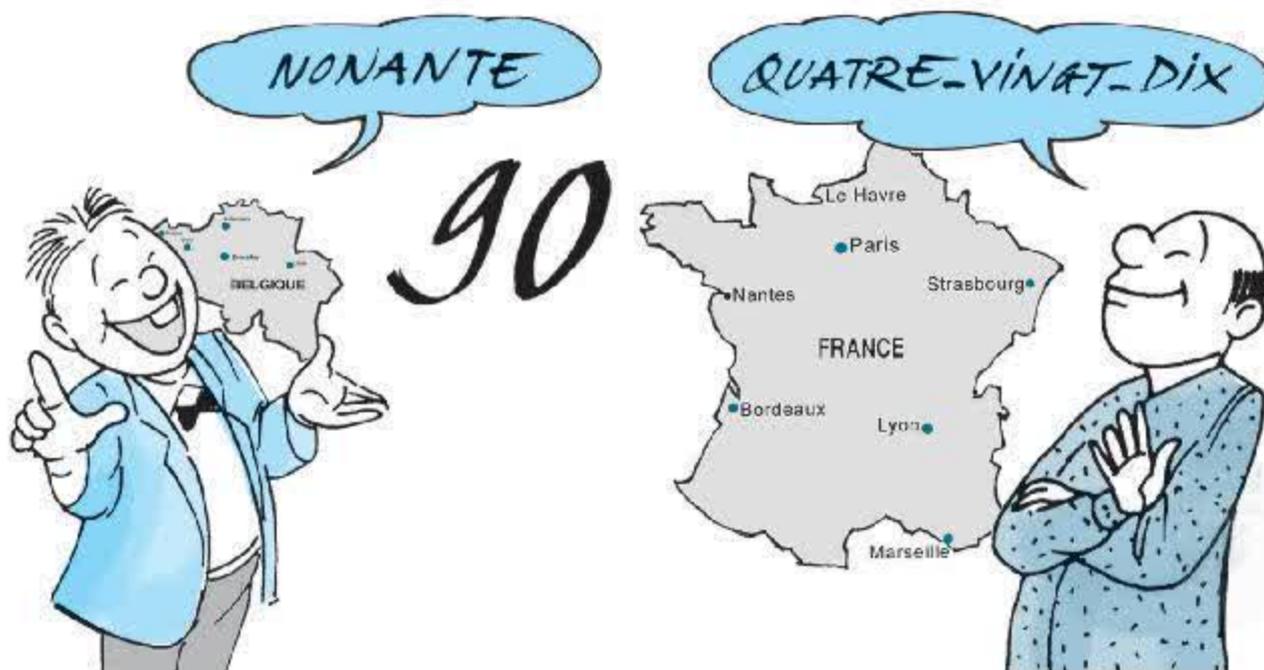


Tableau 28

POUR (rappel)
<p>– pour + verbe <i>Stéphane court pour ne pas arriver en retard.</i></p> <p>– pour + nom / pronom <i>– Les savants travaillent pour le bien des hommes. – Claire achète cette robe pour sa mère / pour elle. – Pour moi, le français est une langue de culture. – Dans un mois, Paul part pour le Vietnam.</i></p>

1. Complète les phrases suivantes.

- Je vais partir pour
- C'est le train pour
- Tout le monde travaille pour
- Marie apporte des bonbons pour
- Jacques et Dominique achètent des fleurs pour
- Nam ne va pas au cinéma ce soir pour

2. Pose des questions sur les mots soulignés.

- J'ai acheté des livres pour mon frère.
- Monsieur Lemaire travaille jour et nuit pour l'avenir de ses enfants.
- Pierre reste à la maison pour se reposer : il n'est pas en forme.
- C'est le train pour Paris.
- Tu fais ce travail pour Marie.
- Madame Martin construit cette maison pour sa fille.
- Nous travaillons tous les samedis pour protéger cette forêt.

3. Écoute et complète les phrases.

- Monsieur Dupont aime bien la nature,, il faut la protéger.
- Tu peux faire cet exercice ?
- Qu'est-ce que le français est pour vous ?
- On achète cette robe pour Anne ?
- Ces dictionnaires sont pour Paul et José ?

Tableau 29

SUBJONCTIF	
<ul style="list-style-type: none"> ● <i>Exemples :</i> <ul style="list-style-type: none"> – Bien que les accents changent d'un pays à l'autre, les francophones du monde entier se comprennent. – Je veux que Marie parte après le repas. ● Conjugaison : On se base sur la 3^e personne du pluriel du présent, et sur la 1^{ère} et la 2^e personne pluriel de l'imparfait pour former le subjonctif. Venir : Ils viennent → vienn + e, es, e, ent 	
Mais Nous venions, vous veniez	
Marie veut que je vienn e.	Marie veut que nous venions .
Marie veut que tu vienn es.	Marie veut que vous veniez .
Marie veut que Paul vienn e.	Marie veut que Mireille et Paul vienn ent.
<ul style="list-style-type: none"> ● Remarque : Quelques verbes et locutions exigent le subjonctif : <ul style="list-style-type: none"> – vouloir, souhaiter, demander, aimer, il faut – pour que, bien que, quoique... 	

4. Mets les verbes entre parenthèses au subjonctif.

- a) Paul veut que je (prendre) quelque chose pour Marie.
- b) J'aimerais que tu (venir) voir Marie.
- c) Nous souhaitons que Paul (réussir) à l'examen.
- d) Mes parents demandent que nous (partir) tout de suite.
- e) Il faut que vous (quitter) la salle après la réunion.
- f) Je voudrais bien que Paul et Mireille (revenir) ce soir.

5. Souligne les verbes au subjonctif.

- a) Paul ne rentre jamais avant minuit.
Ses parents veulent que Paul rentre avant minuit.
- b) J'aimerais bien que vous alliez chez Paul après les cours.
Je sais que vous allez chez Paul après les cours.
- c) Marc attend que le bus arrive avant la pluie.
Il commence à pleuvoir quand le bus arrive.
- d) Je pense que Paul et Mireille écrivent à leurs parents.
Monsieur et Madame Leclerc souhaitent que Paul et Mireille leur écrivent.
- e) Il faut que tu parles de ce problème à tes parents.
Le professeur pense que tu vas parler de ce problème à tes parents.

6. Complète la réponse.

Qu'est-ce que tu souhaites pour les vacances ?

- Je souhaite que
- tu ...
 - Dominique ...
 - nous ...
 - vous ...
 - Mireille et Marie ...

Tableau 30

BIEN QUE, POUR QUE
<p>● Bien que + <i>le subjonctif</i></p> <p>Tu as étudié les expressions de l'opposition mais et pourtant :</p> <p>- <i>Il pleut, mais Marie sort sans imper.</i></p> <p>- <i>Paul est gravement malade, pourtant il sort par ce mauvais temps.</i></p> <p>On peut utiliser bien que pour exprimer ces idées :</p> <p>- <i>Bien qu'il pleuve, Marie sort sans imper.</i></p> <p>● Pour que + <i>le subjonctif</i></p> <p>Tu as appris l'emploi de pour + verbe :</p> <p><i>Je travaille pour réussir.</i></p> <p>On emploie pour que quand les sujets sont différents :</p> <p><i>Je travaille pour que mes parents soient contents.</i></p> <p>● Certains verbes ont des conjugaisons irrégulières au subjonctif.</p> <p>- Être : sois, sois, soit, soyons, soyez, soient</p> <p>- Avoir : aie, aies, ait, ayons, ayez, aient</p> <p>- Faire : fasse, fasses, fasse, fassions, fassiez, fassent</p> <p>- Pleuvoir : qu'il pleuve</p>

7. Exprime ces idées avec *bien que*.

- a) Les accents changent d'un pays à l'autre, mais les francophones du monde entier se comprennent.
- b) Pierre n'est pas en forme, il va toujours en classe.
- c) Anne a de la fièvre, pourtant elle se baigne dans la rivière.
- d) On donne à cet enfant tout ce qu'il faut, pourtant il se plaint toujours.
- e) Il fait beaucoup de vent, on a toujours chaud.
- f) Les conditions de travail sont améliorées, pourtant les gens veulent toujours quitter la région.

8. Complète les phrases.

- a) Mes parents travaillent jour et nuit pour que.....
- b) Bien que....., les gens ne veulent pas le quitter.
- c) Je vous dis tout cela pour que.....
- d) Bien que....., Monsieur Lemaire ne met pas le chauffage.
- e) Le clown monte sur une chaise pour que.....
- f) Bien qu'....., personne ne veut sortir.
- g) Bien qu'....., nous partons.

9. Imagine des histoires drôles en utilisant *pour que*.

Exemple : Un nœud

Toto : Pourquoi as-tu un nœud à un mouchoir ?

Jacky : Maman me l'a fait *pour que* je n'oublie pas de mettre une lettre à la poste.

Toto : Et tu l'as mise ?

Jacky : Non, maman a oublié de me donner cette lettre.

LEÇON 11

LA FRANCOPHONIE AU CANADA

La francophonie au Canada, c'est neuf millions de personnes qui parlent, écrivent, chantent, travaillent ou vivent en français. Ces francophones constituent une force culturelle et économique importante pour ce grand pays. Ils ont fondé des institutions d'enseignement, des théâtres, des maisons d'édition, des postes de télévision. Ils ont lancé des entreprises et créé des emplois.

En 1999, le Canada accueillait le 8^e Sommet de la Francophonie à Moncton, au Nouveau-Brunswick. Deux ans plus tard, les villes d'Ottawa-Hull organisaient les IV^e Jeux de la Francophonie. C'étaient des rendez-vous très enrichissants !

Quand on parle de la francophonie au Canada, il faut parler des Québécois qui sont les défenseurs les plus ardents de la langue française. Ils la protègent du tout-puissant anglais qui se parle dans les autres provinces du Canada.





En 1999, le Canada accueillait le 8^e Sommet de la Francophonie à Moncton, au Nouveau-Brunswick.

A promotional graphic for the 4th Francophonie Youth Games. The left side features the logo for "FRANCO-JEUNES" with the subtitle "Revue d'information pour la jeunesse de l'espace francophone". Below it, it says "N^o 40 4 / IV^{es} Jeux de la Francophonie Jeunesse, sports et culture". A large circular logo for the games is shown, featuring a stylized figure and the text "Jeux de la Francophonie OTTAWA-HULL CANADA 2001". The right side features a globe with a stylized logo and the text "OTTAWA-HULL CANADA JEUX DE LA FRANCOPHONIE 2001". Below the globe, it says "EN 2001, 30 millions de Canadiens donnent rendez-vous à la Francophonie internationale." A large watermark "BAITAP365.COM" is visible diagonally across the bottom right.

Tableau 31

EXPRESSION DE LA COMPARAISON (adjectifs au superlatif)

- **Le plus / le moins**

Parmi ces enfants, Éric est le plus grand. (Il est le moins petit.)

- **La plus / la moins**

Corinne est la plus petite. (Elle est la moins grande.)

- **Les plus / les moins**

Éric et Yves sont les plus grands (Ils sont les moins petits.)

- **Attention :** On ne dit pas ~~le plus bon~~ mais **le meilleur**, ~~la plus bonne~~ mais **la meilleure**.

Paul est le meilleur du groupe. C'est Françoise qui est la meilleure de la classe.

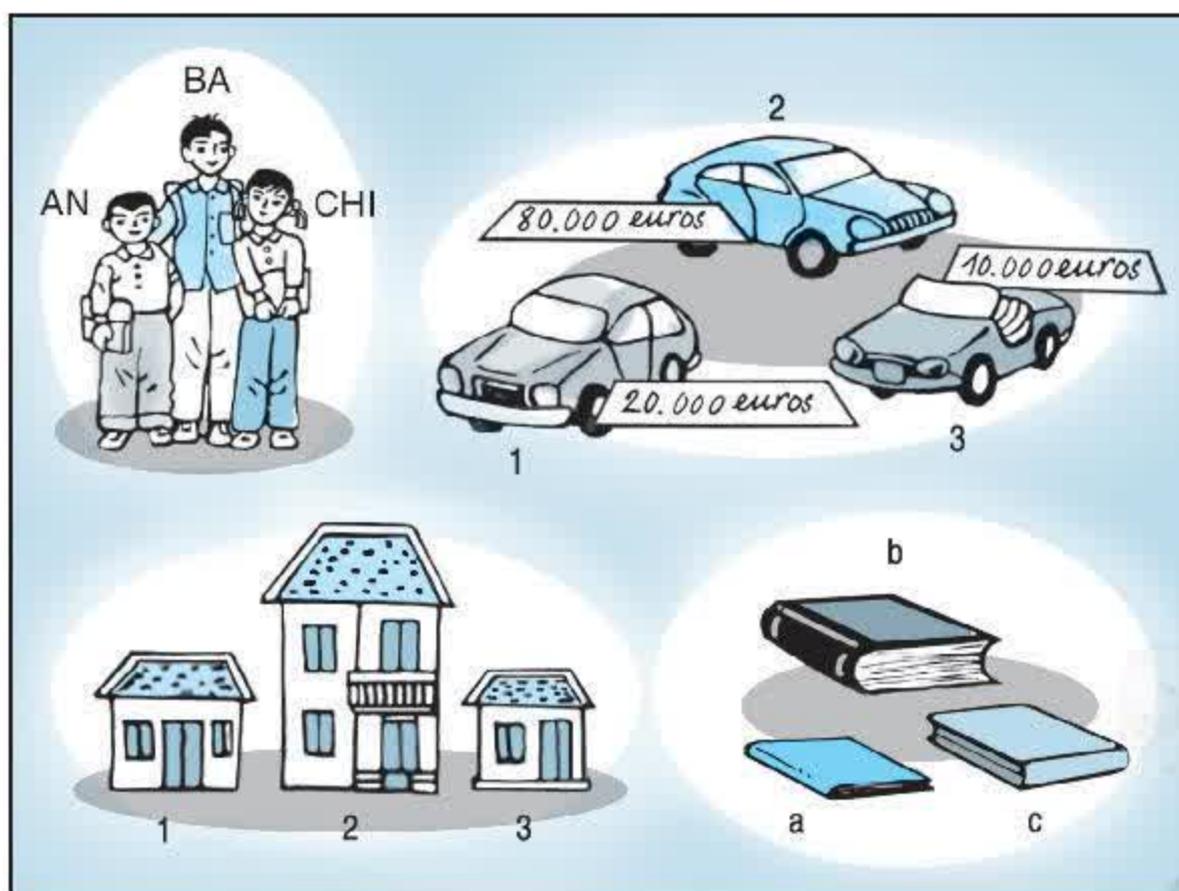
1. Fais des comparaisons d'après le modèle.

Modèle : Éric-grand-Marie → Éric est plus grand que Marie.

→ Marie est moins grande qu'Éric.

- Éric-âgé-Yves →
- Marie-intelligent-Corinne →
- Yves-sérieux-Corinne →

2. Fais des comparaisons au superlatif.



 3. Écoute et répète les réponses puis écris-les.

- a) Éric a toujours de très bonnes notes en mathématiques ?
- b) Est-ce que Mai a toujours les meilleures notes en français ?
- c) Yves et Jacques ont-ils toujours de très bonnes notes en physique ?
.....
- d) Ce fruit est très bon ?.....
- e) Comment trouves-tu ce travail ?.....
- f) Ces pommes sont très bonnes ?.....

Tableau 32

EXPRESSION DE LA COMPARAISON (adverbes au superlatif)
<ul style="list-style-type: none"> ● Le plus / le moins + adverbe <ul style="list-style-type: none"> – <i>Christian parle le plus vite.</i> – <i>Marion court le moins vite.</i> <p>Attention : on ne dit pas : – plus bien mais <i>mieux</i> – le plus bien mais <i>le mieux</i></p> <p><i>Paul travaille mieux que les autres. Il travaille le mieux dans le groupe.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ● Le plus / le moins <ul style="list-style-type: none"> – <i>Chantal travaille le plus parmi nous, mais elle parle le moins.</i> – <i>Elle a le plus de livres et le moins de CD.</i>

4. Fais des comparaisons au superlatif.

Exemple : Monsieur Tournier - vite → M. Tournier court le plus vite parmi nous.

- a) Anne - lentement
- b) Benjamin - clairement
- c) Dominique - peu
- d) Jean - beaucoup
- e) Marc - très bien
- f) Pierre - beaucoup de cassettes de chansons françaises
- g) Louis - peu de CD de musique classique

5. Complète avec des mots convenables au superlatif.

- Ce fruit est bon, celui-là est meilleur, mais celui-ci est.....
- Tu n'aimes pas cette orange, pourtant c'est de la région.
- Est-ce qu'on peut dire que Paul est de la classe ? Oui bien sûr, il travaille beaucoup, il a souvent notes.
- Que penses-tu de Pierre ? Lui, il n'est pas très crédible : il travaille mais il parle.....
- Qui est fort parmi vous ? C'est bien sûr Éric. Il fait 1m70, pèse 70 kilos et il court 100 mètres en 12 secondes.

6. Reconstitue le dialogue.

- Alors, nous ferons comme elle.
- Oui, oui, il travaille bien, disons, le mieux parmi les garçons.
- Et Dominique ?
- Lui, c'est différent, il parle le plus mais il travaille le moins.
- D'après toi, Paul est sérieux ?
- Et Marie ?
- Elle est la plus sérieuse. Elle parle peu, mais elle travaille beaucoup et elle a toujours les meilleures notes.

7. Lis le texte et réponds aux questions.

La langue française



Le français est né du latin : il est du latin parlé qui, sous l'action de divers facteurs, s'est peu à peu transformé jusqu'à constituer une langue nouvelle, clairement distincte de la norme latine.

La langue est un lien précieux entre les hommes. Le français s'est beaucoup enrichi au contact de ses voisins. Il a beaucoup de mots d'origine étrangère. En voici quelques exemples :

- Mots d'origine anglaise : foot, bifteck, ping-pong...
- Mots d'origine japonaise : judo, karaté...

Il s'est aussi exporté à travers le monde. On trouve de nombreux mots vietnamiens d'origine française : ghi đông, ban công, cát-xét...

Questions

- a) Quelle est l'origine de la langue française ?
- b) Une langue fait-elle souvent des emprunts aux autres ? Donne des exemples.
- c) Trouve d'autres mots vietnamiens d'origine française.
- d) Relève les verbes pronominaux dans le texte. À quel temps sont-ils employés ?

LEÇON 12**LOUIS BRAILLE**

En 1812, il y avait dans un petit village de France un garçon de cinq ans qui, comme tous les enfants de cet âge, riait, sautait, jouait.

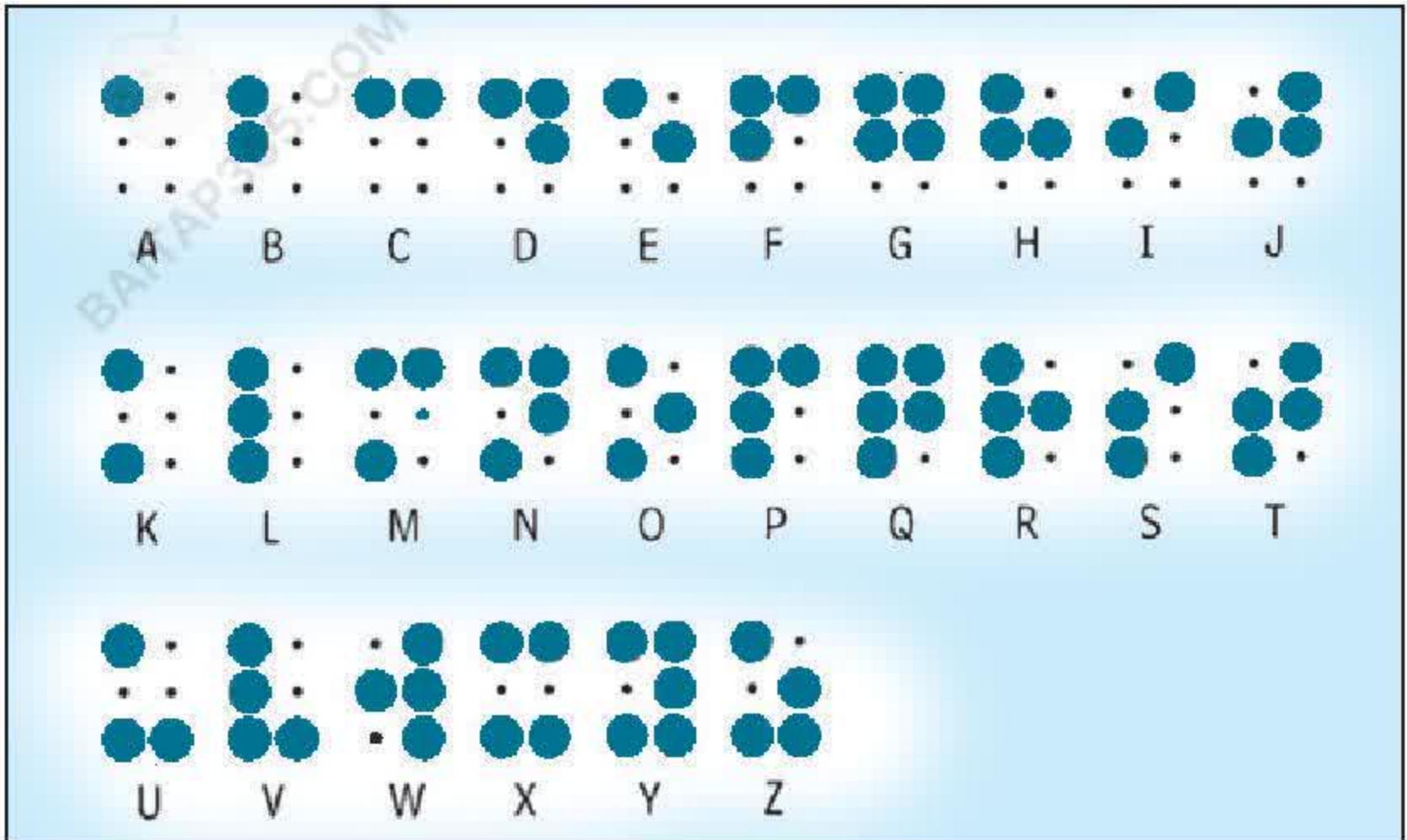
Un matin, son père, un couteau à la main, réparait des chaussures dans la cuisine. Soudain, Louis a couru vers lui pour l'embrasser... Mais il est tombé sur le couteau et devenu aveugle : il ne reverrait plus ni la lumière du soleil, ni le ciel, ni les fleurs, ni les oiseaux.

À dix ans, le garçon a été envoyé à Paris, à l'Institut des aveugles. À cette époque-là, les aveugles n'avaient pas de livres.

– Il faut que je trouve quelque chose, se disait le petit Braille.

Un jour, il a entendu parler de Barbier, qui avait inventé une sorte de sténographie, qui permettait aux officiers de lire des ordres la nuit et sans lumière. De cette “ écriture pour la nuit ” Braille tire son alphabet (1825).

Cette écriture donne à tous les enfants du monde entier la joie de lire. Elle ouvre aux aveugles un grand nombre de professions, elle leur permet de retrouver une place dans la société.



Alphabet Braille



Le Braille ouvre un grand nombre de professions aux aveugles.

Tableau 33

LE PASSÉ COMPOSÉ AVEC ÊTRE ET AVOIR

- **Avec être**

+ Les verbes pronominaux : se lever, se promener, se comprendre...

+ Les verbes naître, mourir, décéder, devenir...

+ Certains verbes de mouvement : aller, venir, rentrer, retourner, tomber...

Braille est tombé sur le couteau et il est devenu aveugle.

- Avec être ou avoir selon le sens : monter, descendre, sortir, rentrer...

– *Je suis monté au premier étage / J'ai monté la valise au premier étage.*

– *Je suis descendu au rez-de-chaussée. / J'ai descendu la valise au rez-de-chaussée.*

- **Attention** : Le participe passé des verbes conjugués avec être s'accorde avec le sujet.

– *Marie est partie avec ses parents.*

– *Nous nous sommes levés(es) très tôt.*

1. Souligne les verbes conjugués au passé composé avec être.

être avoir aller travailler sortir partir
 mourir courir savoir se souvenir se baigner construire réaliser
 voir pouvoir descendre venir marcher

2. Écoute et complète les phrases.

a), il dormait encore.

b) Quelques minutes après mon arrivée à l'hôtel,.....

c) À 5 heures, tout le monde.....

d) Hier, il pleuvait,.....

e) Où est Mireille ?.....

f) Le concierge de tous les voyageurs.

3. Mets les verbes entre parenthèses au passé composé.

– Alexandre Yersin (naître) à Aubonne dans le département du Doubs en 1863 et (mourir) à Nha Trang au Vietnam en 1943. C'était un médecin français d'origine suisse. Membre de l'Institut Pasteur, il (travailler) en Asie du Sud-Est où il (découvrir) en 1894 le bacille de la peste.

– Gustave Eiffel (naître) à Dijon en 1832 et (décéder) à Paris en 1923. Il (construire) à Paris la tour Eiffel (1887-1889) et (réaliser) l'armature métallique de la statue de la Liberté en 1886 à New York. La tour Eiffel (être construit) pour l'Exposition universelle de 1889 sur la partie du Champ-de-Mars qui borde la Seine. Elle (devenir) aujourd'hui le symbole de Paris.

– Victor Hugo (naître) à Besançon en 1802 et (décéder) à Paris en 1885. C'était un grand écrivain français. Il (faire) ses études à Paris, au lycée Louis-le-Grand. En 1831, il (publier) un grand roman historique, *Notre-Dame de Paris*. Son roman *Les Misérables* (1862) (être traduit) dans beaucoup de langues.

Tableau 34

NOMS D'INVENTEURS → NOMS D'OBJETS

Dans la langue, on crée souvent des mots à partir des noms propres :

- L'ingénieur Eiffel → la tour Eiffel
- Le préfet Poubelle → poubelle (n.f.)
- Ampère (André-Marie) → ampère (n.m.)
- Volta (Alessandro) → volta (n.f.)

4. Relie par une flèche chaque mot à sa définition.

- | | |
|-------------------------|---|
| 1. poubelle (n. f.) | a) Quantité d'électricité transportée en une heure par un courant de 1 ampère (symbole Ah). |
| 2. volta (n. f.) | b) Appareil de mesure de l'intensité d'un courant. |
| 3. ampère (n. m.) | c) La pile inventée par Volta. |
| 4. ampèremètre (n. m.) | d) Unité d'intensité des courants électriques (symbole A). |
| 5. ampère-heure (n. m.) | e) Récipient à couvercle destiné à recevoir les ordures ménagères. |

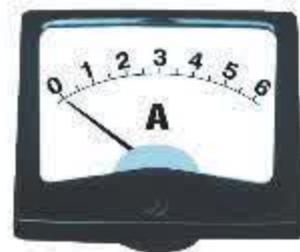
5. Associe les éléments des deux colonnes.

- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. ohm (n. m.) | a) Instrument servant à mesurer les résistances électriques. |
| 2. ohmmètre (n. m.) | b) La différence de potentiel U aux extrémités d'une résistance R est égale au produit de cette résistance et de l'intensité I du courant qui la traverse ($U=RI$). |
| 3. Loi d'Ohm (énoncée en 1826) | c) Unité de résistance, (symbole Ω) ; résistance d'un conducteur que traverse un courant de 1 ampère lorsqu'une différence de potentiel de 1 volt est appliquée à ses extrémités. |

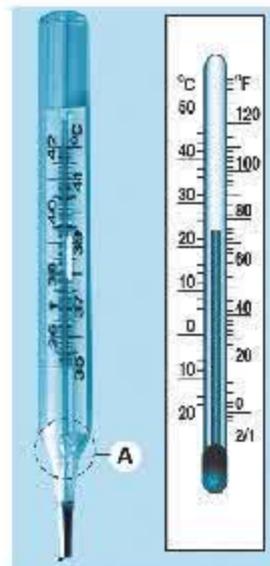
6. Souligne la partie commune des mots suivants. Quel est le sens de chaque mot ?



ohmmètre



ampèremètre



thermomètre



7. Lis les textes et remplis le tableau.

a) Alessandro Volta (Côme, 1745 - 1827), physicien italien. Parmi ses découvertes en électricité, on compte notamment la pile qui porte son nom (1800).

b) André-Marie Ampère (Lyon, 1775 - Marseille, 1836), physicien et mathématicien français. Il a étudié l'action des courants électriques sur les aimants et l'action mutuelle des courants, créant ainsi l'électrodynamique et ouvrant la voie à de nombreuses inventions.

c) Georg Simon Ohm (Erlangen, 1789 - Munich, 1854), physicien allemand. Ses travaux sur les courants électriques font de lui le fondateur de l'électrocinétique.

Nom et prénom	Nationalité	Année et lieu de naissance	Année et lieu de décès	Profession	Invention ou découverte



Alessandro Volta



André-Marie Ampère



Georg Simon Ohm

RÉVISION 4**1. Souligne les verbes qui exigent le subjonctif.**

vouloir	pouvoir	voir	faire	souhaiter	désirer
aimer	penser	dire	savoir	travailler	parler

2. Conjugue les verbes au subjonctif.

	faire	pouvoir	prendre	aller
- que je				
- que tu				
- qu'il/elle				
- que nous				
- que vous				
- qu'ils/elles				

3. Mets les verbes entre parenthèses au subjonctif.

J'aimerais que

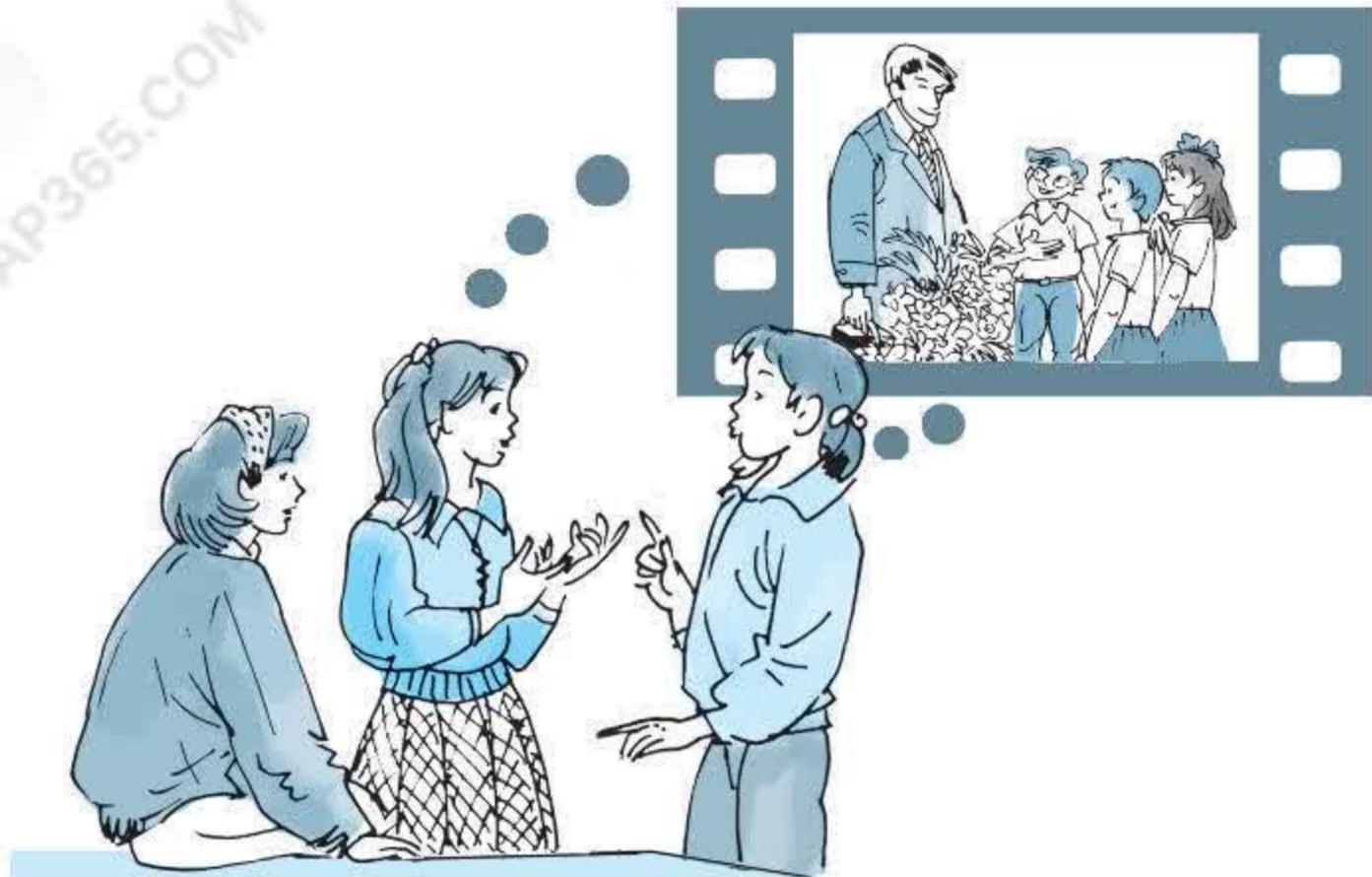
{	tu (se reposer) un certain temps.
	Luc (savoir) tous ces problèmes.
	nous (être) au stade avec des amis français.
	vous (faire) quelque chose pour ces enfants.
	Mireille et Claire (pouvoir) partir avec nous en vacances.

4. Écoute et complète les phrases.

- Quand j'avais 6 ans, ma sœur et moi,.....
- Mon père ne veut pas que.....
- Il faut que.....
- Mai et Nam sont à Paris,
- Je souhaite que.....
- Avant 1999,

5. Crée avec ton voisin des dialogues d'après l'exemple.

Exemple : - Tu as vu "L'instituteur" ? Qu'est-ce que tu en penses ?
 - D'après moi, c'est la meilleure série télévisée de l'année. Les décors sont sympas et les acteurs jouent vraiment bien.
 - Moi, au contraire, je pense que cette série est la plus mauvaise de l'année.
 - Pourquoi ?
 - Les histoires sont banales et ennuyeuses.
 - Toi, tu t'intéresses trop au contenu. Mais il est pas mal.
 - Ça, je suis pas d'accord !



On discute sur le film "L'instituteur".

6. Relie les trois colonnes pour faire des phrases correctes.

- | | | |
|-------------------------|-------------------------------------|---|
| 1. Cette voiture | A. est le moyen d'information | a) mais la plus chère. |
| 2. Pierre | B. est la plus petite | b) le plus utilisé aujourd'hui. |
| 3. Ces livres | C. est le plus grand de la classe : | c) il fait 1m75. |
| 4. Catherine | D. est la plus petite | d) de Paris. |
| 5. La tour Montparnasse | E. sont les plus lourds | e) de la soirée. |
| 6. Avec cette robe, | F. tu es la plus belle | f) mais les moins chers. |
| 7. L'Internet | G. est la plus haute | g) mais la plus intelligente du groupe. |

7. Lis le texte et coche la bonne case.

Paul a 13 ans, il fait 1m 70 et pèse 75 kilos. C'est le plus grand, le plus lourd et le plus fort de la classe. Il est excellent en éducation physique : il est le plus rapide et le plus habile. Grâce à lui on a gagné la coupe de football de la région. Il est fort en mathématiques mais faible en lettres.

Dina, au contraire, est la plus petite, la plus mince et la moins lourde de la classe. Elle n'est pas très douée en éducation physique, mais elle est brillante dans les autres matières. C'est elle qui a gagné le concours de la Francophonie avec un voyage dans un pays francophone et elle a choisi le Vietnam.

	Vrai	Faux	On ne sait pas
a) Paul a 13 ans.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Dina a 13 ans également.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) Paul est le moins petit de la classe.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) Dina joue bien au foot.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) Paul a gagné le concours de la Francophonie.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
f) Dina est allée au Vietnam.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



8. Fais ce test en mettant une croix (×) dans la bonne case.

- a) La France est connue dans le monde par
 son vin son blé son maïs
- b) Le musée du Louvre se trouve à
 Paris Marseille Lyon
- c) La tour Eiffel a été inaugurée en
 1789 1889 1899
- d) Le français est une langue seconde
 au Gabon en Égypte aux Antilles
- e) Nonante veut dire en Belgique
 70 80 90
- f) Braille a créé son alphabet en
 1825 1830 1835

g) Monsieur Poubelle était

préfet

ministre

président

h) Ohm était

allemand

français

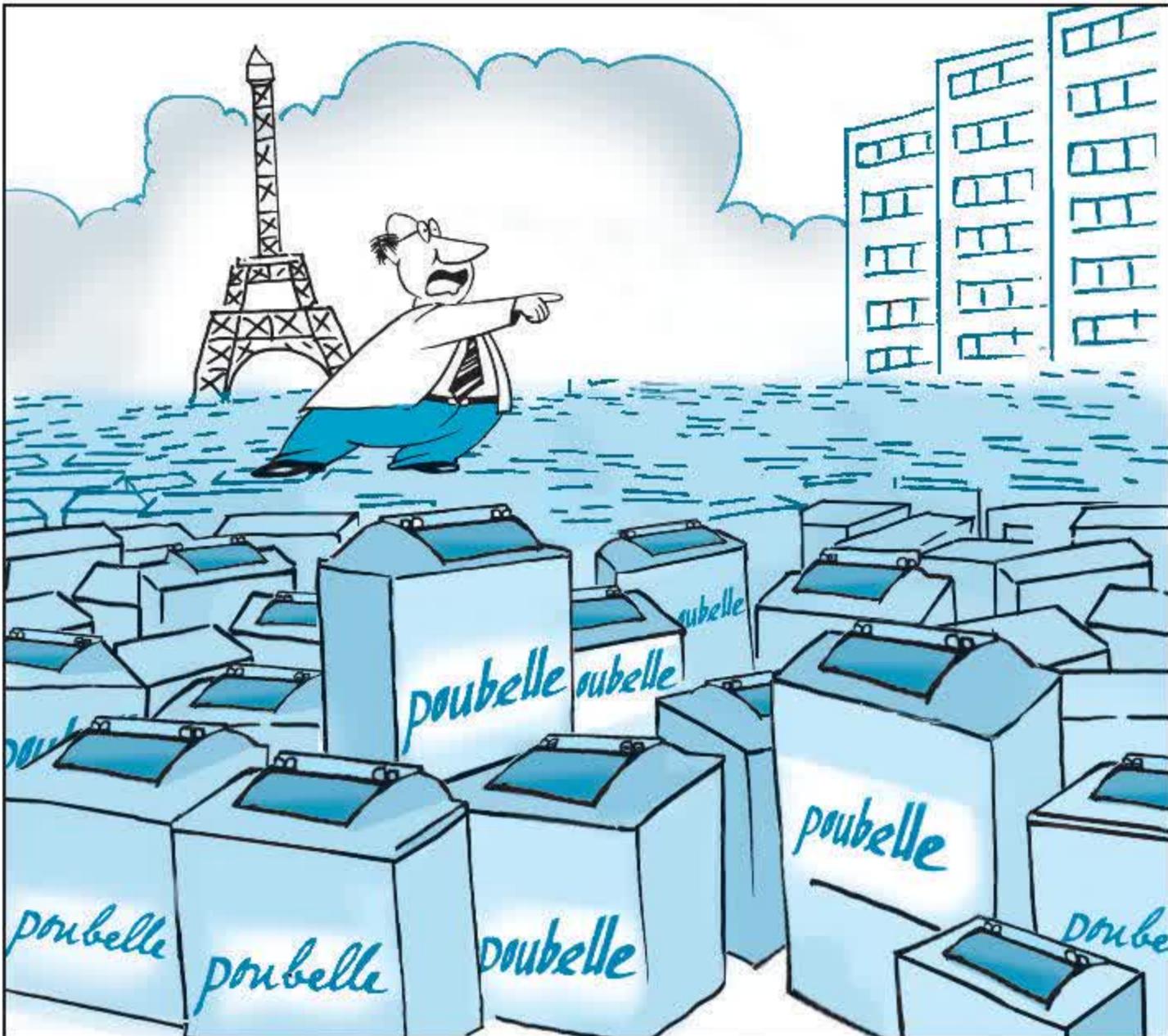
suisse

i) Yersin était d'origine

suisse

allemande

française



RÉCRÉATION 4

1. Ici on parle toutes les langues.

Un Anglais arrive dans un hôtel de province en France. Sur la porte de l'hôtel il lit : "Ici on parle toutes les langues".

Il s'adresse au directeur en anglais, en allemand, en italien. Pas de réponse. Il demande alors en français :

– Qui donc ici parle toutes les langues ?

Le directeur de l'hôtel répond tranquillement :

– Ce sont les voyageurs.



2. Ampère travaille.

Le grand savant français, Ampère, travaille un matin dans sa bibliothèque. Ne pouvant pas interrompre son travail pour venir déjeuner avec sa famille, il se fait apporter un œuf et dit qu'il le cuira lui-même.

La servante met l'œuf sur la table, non loin de la cheminée où se trouve la casserole avec de l'eau bouillante, et recommande à son maître de ne laisser l'œuf que trois minutes dans l'eau.

Lorsqu'elle revient, un peu plus tard, elle trouve le savant devant le feu regardant attentivement l'œuf qu'il tient à la main, tandis que sa montre cuit au fond de la casserole.



3. Polyglotte

Refrain

*Moi j'sais parler
Toutes les langues, toutes les langues
Moi j'sais parler
Les langues du monde entier*

1

J'ai des baskets
Ça c'est un mot en anglais
J'ai des baskets
Pour faire mes p'tits trajets

Un anorak
Mot qui vient des esquimaux
Un anorak
Pour quand il fait pas beau

2

Les spaghetti
Mot qui nous vient d'Italie
Les spaghetti
Me mettent en appétit

C'est le yaourt
Mot qui vient de Bulgarie
C'est le yaourt
Mon dessert de midi

*J'en savais rien
Mais maintenant que tu le dis
C'est enfantin
Ça va changer ma vie*

3

J'achète au kiosque
Mot qui nous vient de Turquie
J'achète au kiosque
Mes journaux favoris

Sans un kopeck
Mot qui nous vient de Russie
Sans un kopeck
J'peux pas faire des folies

4

C'est sur un yacht
Mot qui vient du hollandais
C'est sur un yacht
Que j'passe le mois d'juillet

Grâce au judo
Mot qui nous vient du Japon
Grâce au judo
J'ne suis plus un poltron

5
Par cette chanson
Mot qui nous vient du français
Par cette chanson
J'peux dire désormais

J'suis polyglotte
Mot qui vient du grec ancien
J'suis polyglotte
Et j'épate les copains.

Paroles : **Henri Dès**



Récapitulatif grammatical

LA PHRASE

1. La phrase affirmative

- *Tu travailles ? + **Oui**, je travaille.*
- *Tu n'as pas compris la leçon ? + **Si**, j'ai bien compris la leçon.*

2. La phrase négative

La négation peut porter :

- sur l'ensemble de la phrase, dans ce cas on emploie **ne ... pas**

- *Tu fumes ? + Non, je **ne** fume **pas**.*
- *Tu n'as pas compris la leçon ? + Non, je **n'ai pas** compris.*

- sur un complément de temps, dans ce cas on emploie **ne...plus, ne ... jamais**
- Vous serez encore avec nous demain ?*

- *Non, je ne serai plus avec vous ; je travaillerai avec l'autre classe.*

Tu as fumé quelquefois ?

- *Non, je n'ai jamais fumé.*

- sur une personne, complément ou sujet, dans ce cas on emploie **ne ... personne, personne ne...**

- *Je **ne** vois **personne** dans la classe.*

- *Je **n'ai** rencontré **personne**.*

- ***Personne n'est** venu ce matin.*

- sur un objet ou autre, complément ou sujet, dans ce cas on emploie **ne ...rien, rien ne ...**

- *Il **ne** dira **rien**.*

- *Je **n'ai rien** mangé ce matin.*

- ***Rien ne** marche aujourd'hui.*

Remarque :

- si la négation porte sur deux éléments, on emploie **ni ... ni...**

- *Je n'aime **ni** le vin **ni** la bière.*

- ***Ni** les parents, **ni** les enfants ne veulent ce projet.*

- *Il n'est **ni** vieux **ni** jeune.*

- *Je n'irai à l'école **ni** aujourd'hui **ni** demain.*

- si la négation marque seulement une restriction, on emploie **ne ... que**

- *Il **n'est que** midi.*

- *Je **ne** bois **que** de l'eau.*

- *Jacques **ne** fait **que** deux exercices.*

3. La phrase à la forme passive

+ Dans la phrase passive, le complément d'objet direct du verbe de la phrase active devient le sujet, et le sujet devient le complément d'agent :

- Forme active : – *Léonard de Vinci a peint "La Joconde"*.
(sujet) (compl. d'objet)
- Forme passive : – *Le tableau "La Joconde" a été peint par Léonard de Vinci.*
(sujet) (compl. d'agent)

Forme passive = être + participe passé + (préposition *par / de*)

+ Le complément d'agent peut ne pas être exprimé :

Les jeunes ne seront pas oubliés dans nos nouveaux programmes.

Le passif existe seulement pour les verbes qui ont un complément d'objet direct.

LA DÉTERMINATION

1. Les articles indéfinis

- **un, une, des**
un chat, des chats
une fille, des filles

2. Les articles définis

- **le, la, l', les**
un vélo >< le vélo de Gabriel
une moto >< la moto de Nam
un hôpital >< l'hôpital Saint-Paul
une école >< l'école Nguyễn Du
des ami >< les amis français
des amie >< les amies françaises
- Forme contractée **du, de l', des**
la voiture du directeur
Nguyễn Du, c'est le nom de l'école.
les cahiers des enfants

3. Les articles partitifs

- **du, de la, des**
du pain, de la viande, des œufs

4. Les adjectifs possessifs

- **mon, ton, son ; ma, ta, sa**

mon père, ton frère, son fils

ma mère, ta sœur, sa fille

Attention : *mon amie, ton école, son amie*

- **mes, tes, ses**

mes livres, tes amies, ses parents

- **notre, votre, leur ; nos, vos, leurs**

notre professeur, votre école, leur cousin

nos grands-parents, vos amis, leurs enfants

5. Les adjectifs démonstratifs

- **ce, cet, cette**

ce tableau, cette carte, cet homme, cet arbre

- **ces**

ces tableaux, ces cartes, ces hommes, ces arbres

6. Les adjectifs indéfinis

- **tout, toute, tous, toutes**

+ Ils marquent la **totalité**

– *Tout le groupe est à l'heure.*

– *Tous les élèves participent à ce concours.*

– *Hier, il a plu toute la journée.*

– *Vous avez vu toutes les filles de ma classe ?*

+ Ils marquent la **périodicité** (l'intervalle) et la distribution

– *Fabrice vient nous voir toutes les semaines.*

– *Tous les matins, nous allons à l'école à 7 heures.*

– *Le marché a lieu tous les trois jours.*

- **certain(s) + nom(s)**

– *Certains élèves font toujours du sport le dimanche.*

- **quelques + nom(s)**

– *J'ai invité quelques amis à mon anniversaire.*

- **autre(s) + nom(s)**

– *Je prends un autre livre. – Je prends d'autres livres.*

Attention : on dit "d'autres livres" et non "~~des autres~~ livres".

- **chaque + nom**

– *Chaque semaine nous avons trois cours de français.*

LES SUBSTITUTIONS

1. Les pronoms personnels sujets

- **je, tu, il, elle, nous, vous, ils, elles**

Je pense, donc je suis.

2. Les pronoms personnels toniques

- **moi, toi, lui, elle, nous, vous, eux, elles**

Moi, je sais bien que vous avez fait ce travail vous-même.

- Employés avec **même, mêmes** : moi-même, toi-même, vous-même, lui-même, elle-même, nous-mêmes, vous-mêmes, eux-mêmes, elles-mêmes.

– *Monsieur Duval a construit **lui-même** sa maison.*

– *Tu ne veux pas y aller ? – Bon, j’irai **moi-même**.*

3. Les pronoms personnels compléments

- COD : **me, te, le, la, les, nous, vous**

*René **nous** a beaucoup aidés.*

- COI : **me, te, lui, nous, vous, leur**

*René **nous** a apporté une aide précieuse.*

4. Les pronoms démonstratifs

- Formes simples : **celui de ..., celle de ..., ceux de ..., celles de ...**

– *Ce livre est à moi. **Celui de** Pierre est sur l’étagère.*

– *Ces fleurs sont pour la directrice, **celles de** Nicolas sont pour notre professeur.*

- Formes composées : **celui-ci (là), celle-ci (là), ceux-ci (là), celles-ci (là)**

– *Ces livres sont pour nos amis français et **ceux-là** sont pour nous.*

5. Le pronom en (Le pronom en remplace un nom de chose introduit par un partitif ou par la préposition de)

- **en** remplace un nom précédé de : du / de la / de l’ / des.

– *Tu as de l’eau ? – Non, je n’**en** ai pas.*

– *Tu as acheté des vêtements pour partir en vacances ? – Oui, j’**en** ai acheté.*

- **en** peut être complété par une précision de quantité.

Quantité précisée :

– *Tu as des livres de français chez toi ? – Oui, j’**en** ai trois.*

Quantité non précisée :

– *Vous voulez des gâteaux ? + Non, je n'en veux pas.*

● **en** remplace un nom précédé de la préposition **de**.

– *Jean a parlé de ce problème au directeur ? - Oui, il lui en a parlé tout à l'heure.*

– *Marie a obtenu dix-neuf en maths et elle en est très contente.*

6. Le pronom y

● **y** remplace un complément désignant un lieu (lieu où on va ou lieu où on est).

– *Tu vas souvent au cinéma ? + Oui, j'y vais une fois par mois. (y = au cinéma)*

– *Tu connais la France ? + Non, je n'y suis jamais allé. (y = en France)*

● **y** remplace un complément désignant une chose introduit par **à** (complément du verbe).

– *Hier, nous avons eu une épreuve de maths. J'y ai pensé toute la nuit et je n'ai pas pu dormir. (y = à cette épreuve de maths)*

– *Joël m'a raconté une histoire impossible. Je n'y crois pas du tout. (y = à cette histoire)*

7. Les pronoms relatifs

● Le pronom relatif **qui** (*qui* joue le rôle du sujet)

– *Mes amis lisent un sondage qui porte sur les qualités et les défauts des Français.*

● Le pronom relatif **que** (*que* joue le rôle du complément d'objet direct)

– *Je vais lire le livre que tu me conseilles.*

– *Pour ma fête, mes amis m'ont donné une cassette que j'écoute tous les jours.*

● Le pronom relatif **dont** (*dont* joue le rôle du complément d'objet d'un verbe ou du complément d'un adjectif construit avec la préposition **de**)

– *L'insécurité est un problème dont on parle souvent à la télévision.*

– *Mes parents ont acheté un appartement dont ils sont très contents.*

● Le pronom relatif **où** (*où* joue le rôle du complément de lieu ou de temps)

– *En France, il y a de belles régions où nous avons envie d'aller.*

– *Juillet, c'est le mois où il fait le plus chaud dans le Nord.*

8. Les pronoms indéfinis

● **quelqu'un** (*quelqu'un* ne s'emploie que dans la phrase affirmative)

– *Quelqu'un t'a téléphoné ce matin, mais il n'a pas laissé son nom.*

– *J'ai entendu du bruit. Est-ce qu'il y a quelqu'un à la porte ?*

- **quelque chose** (*quelque chose* ne s'emploie que dans la phrase affirmative)
 - Tu as faim ? Mange donc **quelque chose** !
- **un(e) autre / d'autres**
 - Je ne veux pas ce stylo. Donne-moi **un autre** !
 - Ton histoire est très drôle. J'en connais beaucoup **d'autres**, je te les raconterai.
- **tout, tous, toutes**
 - Tous les invités sont là ? + Oui, ils sont **tous** là.
 - Nous avons **tout** prévu pour l'excursion de demain.

LA QUANTIFICATION ET L'INTENSIFICATION

1. Les adverbes de quantité

- **combien (de)**
 - Tu as **combien de** sœurs ? + Une.*
 - Vous êtes **combien** dans la famille ? + Nous sommes quatre.*
- **beaucoup / assez / peu**
 - J'aime **beaucoup** le cinéma.
 - On a **assez** travaillé aujourd'hui.
 - Mon père dort **peu** la nuit.
- **beaucoup de / assez de / peu de**
 - Marc a reçu **beaucoup de** cartes de vœux pour son anniversaire.
 - Mon frère est informaticien. Il gagne **assez d'**argent pour vivre.
 - **Peu de** gens comprennent la théorie de la relativité d'Einstein.

2. Les adverbes d'intensité : de plus en plus / de moins en moins

- **de plus en plus** indique une augmentation progressive.
 - Il fait **de plus en plus** chaud sur notre Terre.
 - Il a changé de caractère et il a **de plus en plus** d'amis.
- **de moins en moins** indique une diminution progressive.
 - Mon ami et moi, on se voit **de moins en moins**.
 - Cet élève travaille **de plus en plus** et il a **de moins en moins** de difficultés.

3. Les degrés d'intensité

- à la folie, passionnément, beaucoup, un peu, pas du tout

J'aime beaucoup ce vin.

- très, excellent

– *Ces œufs sont excellents !*

– *Ces œufs sont très bons !*

- phrases exclamatives avec *quel, que, qu'est-ce que*

– *Quelle belle maison !*

– *Que de monde !*

– *Qu'est-ce qu'ils sont délicieux, ces nem !*

LA COMPARAISON

1. Le comparatif d'égalité, de supériorité, d'infériorité

- comme

– *Il est intelligent comme son père.*

plus / aussi / moins + adjectif / adverbe + que

– Catherine est

{	<i>plus</i>	<i>rapide.</i>
	<i>aussi</i>	<i>intelligente que son frère.</i>
	<i>moins</i>	<i>contente.</i>

– Jacques court

{	<i>plus</i>	<i>vite que toi.</i>
	<i>aussi</i>	
	<i>moins</i>	

- verbe + plus / autant / moins que

– *Il travaille plus / autant / moins que toi.*

– *Nous travaillons plus que vous.*

- plus / autant / moins + de + que

Jacques a

{	<i>plus</i>	<i>d'amis vietnamiens que Marie.</i>
	<i>autant</i>	
	<i>moins</i>	

Les comparatifs particuliers :

plus - bon (adjectif) → meilleur

plus - bien (adverbe) → mieux

2. Le superlatif

- le plus / le moins

– *Parmi ces enfants, Éric est le plus grand.*

- la plus / la moins

– *Corinne est la plus petite.*

- **les plus / les moins**

– *Éric et Yves sont les plus grands.*

Attention : On ne dit pas ~~le plus bon~~, mais *le meilleur*
~~la plus bonne~~, mais *la meilleure*
~~le plus bien~~, mais *le mieux*.

LES MOTS INTERROGATIFS

- **que, qu'est-ce que ?**

- *Que dis-tu ? Je n'entends pas bien.*
- *Qu'est-ce qu'il fait, ton père ? + Il est professeur.*
- *Qu'est-ce qu'on fait ce soir ? + On va au cinéma.*

- **qui, qui est-ce que ?**

- *Qui cherches-tu ? + Je cherche le professeur de français.*
- *Qui est-ce que tu cherches ? + Je cherche Nicolas.*

- **qui, qui est-ce qui ?**

- *Qui est là ?*
- *Qui est-ce qui vient avec nous au cinéma ?*

- **qu'est-ce qui ?**

- *Dis donc, qu'est-ce qui s'est passé ? + Je ne sais pas. On va demander.*
- *Hélène est triste. Qu'est-ce qui lui est arrivé ?*

- **quel ?**

- *Quel âge as-tu ?*
- *Quelles couleurs préfères-tu ?*

- **lequel, laquelle, lesquels, lesquelles ?**

- *Lequel de ces tableaux est de Picasso ?*
- *Laquelle de ces robes vas-tu mettre pour aller à la fête du village ?*

- **où ?**

- *Où allons-nous passer nos vacances cet été ?*

- **comment ?**

- *Comment fabrique-t-on le pain biologique ?*
- *Comment trouvez-vous ce tableau ?*

- **quoi ?**

- *Quoi de neuf ?*
- *Quoi ? Qu'est-ce que tu disais ?*
- *À quoi pensez-vous ?*
- *De quoi as-tu besoin ?*

LES VERBES

1. Verbe intransitif

– *Je travaille. Tu sors.*

2. Verbe transitif

- *Je fais des exercices.*
- *Marie offre des fleurs à sa mère.*
- *Paul pense souvent à son village natal.*

3. Verbes pronominaux

Les verbes pronominaux se divisent en trois sous-groupes :

+ Se baigner, se comprendre, se chauffer, se laver le visage / les mains

- *Marie aime bien se baigner dans la mer avant le coucher du soleil.*
- *Lave-toi les mains avant de manger !*

+ Se prononcer, se lire, s'écrire (sens passif)

- *Le mot "il" s'écrit comme il se prononce.*

+ Certains verbes existent uniquement à la forme pronominale : se méfier de, se servir de

- *Il faut se méfier des chiens.*

Attention : Tous les verbes pronominaux font leur passé composé avec **être**.

4. LAISSER + infinitif, FAIRE + infinitif

- *Il y a des parents qui **laissent** leurs enfants **regarder** n'importe quoi.*
- *Il faut **laisser cuire** la viande pendant quinze minutes.*
- *L'élève **travaille** (le sujet l'élève fait l'action).*
- *Le professeur **fait travailler** l'élève (le sujet le professeur fait faire l'action).*

LES TEMPS ET LES MODES

1. Le présent de l'indicatif

- *Madame Dabène travaille à Hanoi depuis 5 ans.*
- *Bertrand est de Marseille, mais il habite à Paris avec ses parents.*

2. Le passé composé

Le passé composé = *avoir* + *participe passé*

– *Aujourd’hui, je travaille à l’école. Hier, j’ai travaillé à la bibliothèque avec Paul.*

Le passé composé = *être* + *participe passé*

– *Ce matin, Sébastien est arrivé en retard.*

3. Le passé récent

Le passé récent = *venir de* + *verbe à l’infinitif*

– *Le directeur vient de sortir.*

4. Le futur proche

Le futur proche = *aller* + *verbe à l’infinitif*

– *Nous allons faire une fête demain.*

5. Le futur simple

– *Demain, nous visiterons le parc Obélix.*

– *M. Colin partira dans deux jours au Canada.*

6. L’imparfait

L’imparfait exprime :

+ une activité en cours à un moment du passé :

– *Que faisais-tu hier soir à huit heures ? + Je regardais la télé.*

– *Aujourd’hui, il pleut beaucoup, mais hier il faisait très beau.*

+ les circonstances d’un événement ou d’une action passée :

– *Quand je suis arrivé au Vietnam, il faisait beau.*

– *Quand nous sommes arrivés à l’aéroport d’Orly, un guide nous attendait.*

7. Le subjonctif

Le subjonctif s’emploie après certains verbes et locutions comme : *vouloir, souhaiter, demander, aimer, il faut, pour que, bien que, quoique...*

– *Bien que les accents changent d’un pays à l’autre, les francophones du monde entier se comprennent.*

– *Je veux que Marie parte après le repas.*

LES EXPRESSIONS DE TEMPS

- **à**

- *Je me lève toujours **à** 5 heures.*
- ***Au** XIX^e siècle, on a inventé le téléphone.*

- **après** + nom

- ***Après** le repas, nous faisons une promenade autour de l'école.*

- **après** + avoir (ou être) + participe passé

- ***Après avoir** dîné, nous ferons nos devoirs.*
- ***Après s'être** promenée, Lan fera des exercices.*

- **avant** + nom

- *Mon père rentre **avant** le dîner.*
- *L'année scolaire commence **avant** le 5 septembre.*

- **avant de** + verbe à l'infinitif

- ***Avant d'entrer**, il faut sonner.*
- *Je lis toujours un peu **avant de** m'endormir.*

- **de à**

- *Je travaille à la bibliothèque tous les jours **de** 14 heures **à** 17 heures.*

- **depuis** + présent ou passé composé à la forme négative.

On utilise **depuis** pour indiquer une action qui a commencé dans le passé et qui dure encore.

- *J'apprends le français **depuis** deux ans.*
- *Je n'ai pas vu mon copain **depuis** un mois.*

- **en**

On utilise **en** pour indiquer une date ou la durée d'une action.

- ***En** 1492, Christophe Colomb a découvert l'Amérique.*
- *Dominique a fait ce travail **en** une heure.*

- **il y a** + passé composé

On emploie **il y a** pour insister sur le temps qui s'est écoulé entre un événement passé et le moment où l'on parle.

- *J'ai lu ce livre **il y a** une semaine.*
- *Nicolas nous a téléphoné **il y a** 5 minutes.*

- **pendant**

On utilise **pendant** pour indiquer la durée d'une action.

- *Il a plu **pendant** toute la matinée.*
- *Le professeur sera absent **pendant** toute la semaine.*

- **emploi sans préposition**

- *Le 24 décembre, les enfants attendent le Père Noël.*
- *Dimanche dernier, nous sommes restés chez nous parce qu'il faisait mauvais.*
- *Tous les jours, nous travaillons de 8 heures à 11 heures.*

LES RELATIONS LOGIQUES

1. La cause

- **parce que**

– *Pierre est en retard. Pourquoi ? + **Parce que** son réveil n'a pas sonné.*

- **à cause de** + nom / pronom (La cause exprime une idée négative.)

- *J'ai mal dormi **à cause du** bruit de la rue.*
- *J'ai manqué le bus **à cause de** toi.*

- **grâce à** + nom / pronom (La cause a un résultat positif.)

- *Notre vie a complètement changé **grâce à** l'électricité.*
- *Merci de ton aide. **Grâce à** toi, j'ai terminé tous les exercices.*

- **comme**

- ***Comme** les jeunes sont vulnérables, ils sont plus exposés aux maladies infectieuses.*
- ***Comme** il pleut, nous ne pouvons pas sortir.*

2. Le but : pour, pour que

- *Mai travaille jour et nuit **pour** réussir.*
- *Je fais ce travail **pour que** mes enfants soient heureux.*

3. L'opposition et la concession

Pour exprimer une opposition ou une concession on peut employer :

- **mais** (*mais* exprime une différence ou une opposition)

– *Je voudrais acheter un VTT, **mais** c'est trop cher.*

- **pourtant** (*pourtant* exprime une opposition plus forte)

– *Sylvie est malade, **pourtant** elle va à l'école.*

- **malgré** + nom (*malgré* introduit un nom qui s'oppose au reste de la phrase)

– *Jacques est allé à la piscine **malgré** le froid.*

- **bien que**

– *Bien que Pierre ne soit pas en forme, il va toujours en classe.*

4. La condition, l'hypothèse

– *Si vous êtes d'accord, nous allons au cinéma ce soir.*

– *Si on veut protéger la nature, il faut d'abord la respecter.*

– *Si je gagne au loto, je ferai un voyage en France.*

– *Si vous voulez sortir avec nous, venez chez moi avant 5 heures.*

Attention : Dans l'hypothèse, on ne met jamais le futur après **si**.

5. La conséquence

- **donc**

– *Le tabac est mauvais pour la santé, **donc** il ne faut pas fumer.*

FORMATION DES MOTS

1. Formation d'adjectifs en ANT

intéresser → intéressant

fatiguer → fatigant

passionner → passionnant

– *Vous connaissez le magazine "Ça m'intéresse" ? C'est intéressant !*

– *Travailler la terre est fatigant.*

2. Nominalisation

On peut obtenir un nom à partir d'un verbe.

Verbe : aider → Nom : aide.

– *Les étudiants ont aidé Coluche à créer Les Restaurants du cœur.*

– *Avec l'aide des étudiants, Coluche a créé Les Restaurants du cœur.*

3. Formation de mots avec : re-, in-, im-...

On peut former un mot nouveau en ajoutant un préfixe au radical.

+ Le préfixe : re- (ré-, r-,)

dire → redire ; venir → revenir ;

Mais : appeler → rappeler ; utiliser → réutiliser ; apprendre → réapprendre

+ Le préfixe : in- (im-)

capable → incapable ; possible → impossible

4. Les mots de la même famille

Les mots de la même famille sont des mots qui ont le même radical :

- *intérêt, intéresser, intéressant*
- *aider, aide*
- *présent, présenter, présentation*
- *lire, lecteur, lecture*
- *école, scolaire*

STRUCTURE SÉMANTIQUE DES MOTS

1. Les mots homonymes

Les homonymes sont des mots qui ont la même prononciation, mais qui ont l'orthographe et le sens différents ou qui ont la même orthographe, mais le sens est différent :

- *fête / faites*
- *sans / sang / cent*
- *on / ont ; (le) son / (ils) sont*
- *(la) ferme / (il) ferme la porte*

2. Les mots polysémiques

Un mot peut avoir plusieurs sens.

Bois : – *Cette table est en bois.*

– *Il a nettoyé un bois.*

Souhaiter :

– *Dominique souhaite partir au Vietnam cet été.*

– *Dominique nous souhaite un bon séjour au Vietnam.*

CONJUGAISON DES VERBES AU SUBJONCTIF

Être		Avoir	
que je sois que tu sois qu'il/elle soit	que nous soyons que vous soyez qu'ils (elles) soient	que j'aie que tu aies qu'il/elle ait	que nous ayons que vous ayez qu'ils/elles aient

Aller		Faire	
que j'aie que tu ailles qu'il/elle aille	que nous allions que vous alliez qu'ils/elles aillent	que je fasse que tu fasses qu'il/elle fasse	que nous fassions que vous fassiez qu'ils/elles fassent

Pouvoir		Pleuvoir
que je puisse que tu puisses qu'il/elle puisse	que nous puissions que vous puissiez qu'ils/elles puissent	qu'il pleuve

baisser	étudier	réussir	venir (revenir)
que je baisse que tu baisses qu'il/elle baisse que nous baissions que vous baissiez qu'ils/elles baissent	que j'étudie que tu étudies qu'il/elle étudie que nous étudions que vous étudiiez qu'ils/elles étudient	que je réussisse que tu réussisses qu'il/elle réussisse que nous réussissions que vous réussissiez qu'ils/elles réussissent	que je vienne que tu viennes qu'il/elle vienne que nous venions que vous veniez qu'ils/elles viennent
comprendre (prendre)	partir	écrire	voir
que je comprenne que tu comprennes qu'il/elle comprenne que nous comprenions que vous compreniez qu'ils/elles comprennent	que je parte que tu partes qu'il/elle parte que nous partions que vous partiez qu'ils/elles partent	que j'écrive que tu écrives qu'il/elle écrive que nous écrivions que vous écriviez qu'ils/elles écrivent	que je voie que tu voies qu'il/elle voie que nous voyions que vous voyiez qu'ils/elles voient

LEXIQUE

Chữ viết tắt :

adj.	tính từ
adv.	trạng từ, phó từ
conj.	liên từ
inter.	từ để hỏi
interj.	thán từ
n.f.	danh từ giống cái
n.m.	danh từ giống đực
pl.	số nhiều
pos.	sở hữu
prép.	giới từ
pron.	đại từ
v.	động từ
fam.	cách nói thân mật

Cách đọc :

aller (v.) 6-1	động từ “aller” xuất hiện lần đầu ở <i>Tiếng Pháp 6</i> bài 1
à son tour 7-R4	cụm từ này ở <i>Tiếng Pháp 7</i> , bài <i>Révision 4</i>
aventure (n.f.) 7- Réc.5	cụm từ này ở <i>Tiếng Pháp 7</i> , bài <i>Récréation 5</i>

A

à (prép.)

à bientôt 7-10 hẹn sớm gặp lại
 à distance 8-20 từ xa
 à gauche [de] 6-15 bên trái
 à la folie 7-7 một cách điên cuồng
 à la portée de 9-3 ngang tầm với
 à l'est [de] 7-13 ở phía đông
 à l'heure 6-20 đúng giờ
 à l'occasion de 7-14 nhân dịp
 à l'ouest [de] 7-13 ở phía tây
 à son tour 7-R4 đến lượt mình
 à travers 7-4 qua
 au coin [de] 7-16 ở góc
 au contact de 9-11 tiếp xúc với

au lieu de 8-R5 lẽ ra
 au nord [de] 7-13 ở phía bắc
 au nord-est [de] 7-13 ở phía đông bắc
 au nord-ouest [de] 7-13 ở phía tây bắc
 au sud [de] 7-13 ở phía nam
 au sud-est [de] 7-13 ở phía đông nam
 au sud-ouest [de] 7-13 ở phía tây nam
 académie (n.f.) 8-6 viện hàn lâm
 accent (n.m.) 9-10 giọng nói, trọng âm
 accepter (v.) 7-16 chấp nhận
 accident (n.m.) 7-4 tai nạn
 accord [d'~] 6-14 đồng ý
 accueillant, e (adj.) 8-3 niềm nở
 accueillir (v.) 8-1 tiếp đón, tiếp nhận
 achat (n.m.) 7-3 sự mua
 acheter (v.) 6-17 mua
 acide (n.m.) 9-9 axit

- acide salicylique axit xa-li-xi-lích
 acteur, trice (n.) 8-2 diễn viên
 action (n.f.) 8-19 hành động
 additif (n.m.) 7-23 chất phụ gia
 adieu (n.m.) 8-16 chia tay
 administratif, ve (adj.) 8-18 thuộc hành chính
 administration (n.f.) 9-10 hành chính
 administrer (v.) 9-9 cấp cho, cho uống
 adolescent, e (n.) 7-R4 thiếu niên
 adorer (v.) 6-18 yêu thích
 aéroport (n.m.) 6-19 sân bay
 affaires (n.f.pl.) 6-14 đồ đạc
 affectueux, euse (adj.) 8-R4 triu mến
 âge (n.m.) 6-3 tuổi
 âgé, e (adj.) 7-10 có tuổi
 agir (v.) 8-24 hành động
 agréable (adj.) 7-15 (làm cho) dễ chịu
 agriculteur, trice (n.) 6-3 nông dân
 aider (v.) 7-6 giúp đỡ
 aimer (v.) 6-2 yêu, thích, quý
 air (n.m.) 7-24 không khí
 aisément (adv.) 7-15 một cách dễ dàng
 alcool (n.m.) 9-5 cồn, rượu
 alcoolique (n.) 9-6 người nghiện rượu
 alcoologie (n.f.) 9-6 ngành nghiên cứu bệnh do
 rượu gây ra
 aliment (n.m.) 8-16 thực phẩm, đồ ăn
 alimentaire (adj.) 8-5 (thuộc) thực phẩm
 allemand, e (n.-adj.) 6-12 người Đức (viết
 hoa), thuộc Đức ; (n.m.) tiếng Đức
 aller (v.) 6-1 đi, đến
 aller bien (v.) 7-10 khoẻ mạnh
 aller-retour (n.m.) 7-12 vé khứ hồi
 allumer (v.) 8-7 châm lửa, đốt lửa, vắn cho chạy
 allumette (n.f.) 8-7 diêm
 alors (adv.) 8-7 thế thì, vậy thì
 alphabet (n.m.) 6-1 bảng chữ cái
 alpinisme (n.m.) 9-R2 môn leo núi
 altitude (n.f.) 7-15 độ cao
 américain, e (n.-adj.) 6-11 người Mỹ (viết
 hoa), thuộc Mỹ
 amertume (n.f.) 9-9 vị đắng
 ami, e (n.) 6-1 bạn
 amitié (n.f.) 6-10 tình bạn
 ampère (n.m.) 9-12 ăm pe
 an (n.m.) 6-3 năm
 anniversaire (n.m.) 6-3 sinh nhật
 anticoagulant (n.m.) 9-9 chống đông máu
 août (n.m.) 6-10 tháng tám
 apéritif (n.m.) 9-5 rượu khai vị
 appareil-photo (n.m.) 6-20 máy ảnh
 appartement (n.m.) 6-10 căn hộ
 appel (n.m.) 8-24 lời kêu gọi
 apprécier (v.) 8-10 đánh giá cao, thích
 apprendre (v.) 6-20 học, dạy
 après-midi (n.m. ou n.f.) 6-21 buổi chiều
 arabe (n.-adj.) 9-10 người Ả rập (viết hoa),
 thuộc Ả rập ; (n.m.) tiếng Ả rập
 arbre (n.m.) 6-13 cây
 architecte (n.m.) 7-1 kiến trúc sư
 architecture (n.f.) 7-7 kiến trúc
 ardent, e (adj.) 9-11 nhiệt huyết
 argent (n.m.) 7-18 tiền
 armature (n.f.) 9-12 cốt, khung
 armoire (n.f.) 6-14 tủ
 arrêt (n.m.) 6-15 dừng, điểm đỗ xe buýt
 arriver (v.) 6-21 đến, đến nơi
 arroser (v.) 7-21 tưới
 art (n.m.) 9-7 nghệ thuật
 articulaire (adj.) 9-5 thuộc khớp
 artificiel, elle (adj.) 8-12 nhân tạo, không tự
 nhiên
 artiste (n.) 6-12 nghệ sĩ
 assister à (v.) 9-7 tham dự
 association (n.f.) 8-23 hội, hiệp hội
 asthme (n.m.) 9-4 bệnh hen, bệnh suyễn
 astronaute (n.) 9-R1 nhà du hành vũ trụ
 atelier (n.m.) 9-5 xưởng
 atmosphère (n.f.) 8-21 khí quyển
 atroce (adj.) 9-9 khó uống, tàn khốc
 attendre (v.) 6-10 chờ đợi
 attentif, ve (adj.) 9-8 chăm chú, chú ý
 auditeur, trice (n.) 8-9 người nghe, thính giả
 augmenter (v.) 8-24 tăng
 aujourd'hui (adv.) 6-16 hôm nay, ngày nay
 auprès de (prép.) 9- 5 gần, bên
 automne (n.m.) 7-14 mùa thu
 autonomie (n.f.) 9-8 sự tự chủ

autoriser (v.) 9-2 cho phép
 autour de (prép.) 9-5 xung quanh
 avancer (v.) 9-1 tiến lên, tiến triển
 avant (prép.) 8-16 trước
 avant-scène (n.f.) 9-7 phần trước sân khấu,
 tiên phong
 avec (prép.) 6-R2 với
 avenir (n.m.) 7-1 tương lai
 aventure (n.f.) 7- Réc. 5 cuộc phiêu lưu
 averse (n.f.) 7-13 mưa rào
 aveugle (adj.-n.) 9-12 mù, khiếm thị
 avion (n.m.) 6-16 máy bay
 avis (n.m.) 8-12 ý kiến
 avoir (v.) 6-3 có
 avoir besoin de 8-1 cần
 avoir envie de 7-18 muốn, thèm muốn
 avoir faim 8-21 đói
 avoir lieu 7-18 xảy ra
 avoir mal [à] 8-5 đau
 avril (n.m.) 6-12 tháng tư

B

bac (n.m.) 9-1 bằng tú tài
 bacille (n.m.) 9-12 khuẩn
 bagage (n.m.) 8-13 hành lí
 bagarre (n.f.) 8-11 cuộc đấu đá, cuộc gây gổ
 baie (n.f.) 6-5 vịnh
 baisser (v.) 8-21 hạ, hạ xuống
 ballon (n.m.) 6-14 quả bóng
 bancaire (adj.) 9-8 thuộc ngân hàng
 bande dessinée (n.f.) 6-18 truyện tranh
 banlieue (n.f.) 7-5 ngoại ô
 banque (n.f.) 7-R1 ngân hàng
 bar (n.m.) 9-6 quán rượu
 bas, basse (adj.) 8-Réc. 6 thấp
 basket-ball (n.m.) 7-17 bóng rổ
 batailler (v.) 9-8 chiến đấu
 bateau (n.m.) 6-16 tàu thủy
 bateau-mouche (n.m.) 8-13 tàu thủy chở khách
 dạo chơi trên sông Xen
 battre (v.) 7-17 đánh, đập

bavarder (v.) 7-4 nói chuyện, ba hoa
 beau, belle (adj.) 6-5 đẹp
 beaucoup [de] (adv.) 6-10 nhiều
 bébé (n.m.) 7-R4 em bé, trẻ sơ sinh
 belge (n.adj.) 8-19 người Bỉ (viết hoa) ; thuộc Bỉ
 berceuse (n.f.) 7-21 bài hát ru
 bête (n.f.) 7- 24 con vật
 bibliothèque (n.f.) 7-2 thư viện
 bien (adv.) 6-2 tốt, giỏi
 bientôt (adv.) 6-10 sắp, lát nữa
 bienvenu, e (n.) 8-1 người được hoan nghênh
 bienvenue (n.f.) 8-1 sự đến được hoan nghênh
 bière (n.f.) 7-6 bia
 bifteck (n.m.) 7-6 bít tết
 billet (n.m.) 6-17 vé
 biologie (n.f.) 8-6 sinh học
 bise (n.f.) 8-13 cái hôn, thơm
 blé (n.m.) 7-10 lúa mì
 blesser (v.) 9-Réc. 2 làm bị thương
 bleu, e (adj.) 7-10 xanh da trời
 blond, e (adj.) 7-11 tóc vàng
 blouson (n.m.) 8-2 áo bu đông
 bobo (adj.) 9-R2 bị thương (nhẹ)
 boire (v.) 7-7 uống
 bois (n.m.) 7-15 gỗ, cánh rừng
 boisson (n.f.) 7-6 đồ uống
 boîte (n.f.) 8-7 hộp
 boîte d'allumettes 8-7 bao diêm
 bon marché (adj.) 7-12 giá rẻ
 bon, bonne (adj.) 6-1 tốt
 bonbon (n.m.) 7-7 kẹo
 bonjour (n.m.) 6-1 chào ban ngày
 bonsoir (n.m.) 6-1 chào buổi tối
 bordelais, e (adj.) 7-24 thuộc vùng Boóc đô
 border (v.) 9-12 ở bên bờ, đi dọc theo
 bouche (n.f.) 7-9 miệng
 bouger (v.) 8-R5 động đậy, nhúc nhích
 bougie (n.f.) 7-6 nến
 boulangerie (n.f.) 7-4 cửa hàng bánh mì
 bouquet (n.m.) 8-18 cụm, bó
 bourdonner (v.) 6-Réc. 6 kêu vo vo
 boussole (n.f.) 9-R1 la bàn
 bout (n.m.) 8-7 đầu, cuối
 bouton (n.m.) 7-13 nút, nút

boxe (n.f.) 7-18 quyền Anh
 braise (n.f.) 8-8 than hồng
 brancher (v.) 9-8 cắm điện vào
 bras (n.m.) 7-9 cánh tay
 bravo (n.m.) 7-17 hoan hô
 breton, onne (adj.) 8-13 thuộc vùng Bờ rơ ta nhỏ
 breveter (v.) 9-7 đăng kí bản quyền
 bronchite (n.f.) 9-4 viêm phế quản
 bruit (n.m.) 9-4 tiếng ồn, tiếng động
 brûler (v.) 8-7 đốt cháy, cháy
 brun, brune (adj.) 7-9 (tóc) đen
 bruyant, te (adj.) 9-4 ồn
 buffle (n.m.) 7-24 con trâu
 bulletin (n.m.) 7-13 bản tin
 bus (n.m.) 6-15 xe buýt
 but (n.m.) 7-17 bàn thắng (bóng đá)

C

catcher (v.) 7-5 che, giấu
 cadeau (n.m.) 6-20 quà
 cadre (n.m.) khung, khung cảnh
 cadre de vie 7-15 môi trường sống
 café (n.m.) 7-6 cà phê
 cahier (n.m.) 6-3 quyển vở
 caillou (n.m.) 9-R1 đá, đá giảm
 caisse (n.f.) 6-17 két, nơi trả tiền
 calendrier (n.m.) 7-14 lịch
 calme (n.m.-adj.) 7-10 bình tĩnh, yên tĩnh
 calmer (v.) 9-9 làm dịu đi
 campagne (n.f.) 6-19 nông thôn ; chiến dịch
 camping (n.m.) 6-19 cắm trại
 canard (n.m.) 9-R3 con vịt
 cancer (n.m.) 8-23 bệnh ung thư
 cancéreux, euse (adj.n.) 9-9 (thuộc) ung thư, người bị ung thư
 capitale (n.f.) 8-1 thủ đô
 capter (v.) 8-19 bắt (đài)
 car (n.m.) 6-16 xe ca
 caravelle (n.f.) 7-Réc. 5 thuyền ca ra ven
 carré, e (adj.) 7-12 vuông
 carreau (n.m.) 8-2 à carreaux (vải) ca rô
 carrefour (n.m.) 6-15 ngã tư, giao lộ

cartable (n.m.) 6-14 cặp học sinh
 carte (n.f.) 6-10 bưu ảnh
 cas (n.m.) 9-6 trường hợp
 casser (v.) 9-Réc 2 làm vỡ
 casserole (n.f.) 7-23 cái xoong
 cassette (n.f.) 6-19 băng cát xét
 CD (n.m.) 7-1 đĩa CD
 ceci (pron.) 7-5 cái này
 celui-ci (pron.) 7-5 người này, cái này
 célèbre (adj.) 9-9 nổi tiếng
 centre (n.m.) trung tâm
 centre d'intérêt 9-2 chủ điểm, mối quan tâm
 certains (adj.) 8-18 một số
 cerveau (n.m.) 9-4 não, đầu óc
 chaîne (n.f.) chaîne de télé 8-9 kênh truyền hình
 chaîne hi-fi 7-1 dàn nghe nhạc
 chaise (n.f.) 6-14 ghế tựa
 chambre (n.f.) 6-10 phòng ngủ
 chance (n.f.) 6-12 sự may mắn
 changer (v.) 9-1 thay đổi
 chanter (v.) 6-19 hát
 chanteur (n.m.) 8-4 ca sĩ
 chapeau (n.m.) 7-12 mũ
 char à bœufs (n.m.) 7-Réc. 5 xe bò
 charme (n.m.) 8-18 sự quyến rũ
 chasse (n.f.) 7-15 sự săn bắn
 château (n.m.) 8-20 lâu đài
 chauffer (v.) 8-7 làm nóng lên
 chausser [~ du 40] (v.) 7-11 đi giầy (số 40)
 chaussette (n.f.) 7-20 bít tất
 chef (n.m.) 8-4 người chỉ huy
 chemise (n.f.) 8-2 áo sơ mi nam
 chemisier (n.m.) 8-2 áo sơ mi nữ
 cher, chère (adj.) 6-10 đắt, thân thiết
 chercher (v.) 7-2 tìm kiếm
 cheveu (n.m.) 7-9 tóc
 cheville (n.f.) 9-5 mắt cá chân
 chez (prép.) 6-10 ở
 chien, chienne (n.m.) 6-6 con chó
 chimique (adj.) 7-23 thuộc hoá học
 chimiste (n.) 7-1 nhà hoá học
 Chine (n.f.) 6-2 Trung Quốc
 choisir (v.) 7-2 chọn, lựa

choix (n.m.) 9-1 sự chọn
 chouette (adj.fam.) 6-19 tuyệt vời
 chuter (v.) 9-9 rơi, rụng, ngã
 cigarette (n.f.) 8-21 điếu thuốc lá, thuốc lá
 cinéma (n.m.) 6-11 rạp chiếu bóng, điện ảnh
 cinémathèque (n.f.) 7-7 nơi lưu trữ phim
 cinématographe (n.m.) 9-7 máy chiếu phim
 cinquante (n.f.) 8-18 năm chục
 circulation (n.f.) 8-R4 giao thông
 circuler (v.) 8-10 đi lại
 cirque (n.m.) 7-1 xiếc
 citadin, e (adj.-n.) 8-R1 người thành phố
 Cité (n.f.) 7-4 des Sciences et de l'Industrie de
 la Vilette khu triển lãm khoa học và công
 nghiệp Vilette
 classe (n.f.) 6-1 lớp, lớp học
 clé (n.f.) 7-2 chìa khoá
 climat (n.m.) 7-14 khí hậu
 climatique (adj.) 7-15 thuộc khí hậu
 collection (n.f.) 8-23 bộ sưu tập
 collègue (n.m.) 6-3 trường trung học cơ sở
 collégien, enne (n.) 7-11 học sinh THCS
 colline (n.f.) 7-15 quả đồi
 coloré, e (adj.) 9-10 có màu sắc
 combat (n.m.) 7-19 trận chiến đấu
 combien [de] (adv.) 6-9 bao nhiêu
 commencer (v.) 7-7 bắt đầu
 comment (adv.) 6-1 thế nào
 commentaire (n.m.) 7-17 bài bình luận
 commerce (n.m.) 9-3 buôn bán, thương mại
 commun, e (adj.) 8-22 chung
 concours (n.m.) 8-13 kì thi tuyển
 condition (n.f.) 7-15 điều kiện
 confortable (adj.) 6-10 tiện nghi
 connaissance [faire la ~ de] (n.f.) 8-14 làm quen
 connaître (v.) 7-R1 biết
 conscient, e (adj.) 8-21 có ý thức
 conseiller (v.) 8-21 khuyên nhủ
 consommer (v.) 8-21 tiêu dùng, ăn uống
 constituer (v.) 7-15 tạo nên
 consulter (v.) 8-5 hỏi ý kiến ; tra (từ điển)
 contact (n.m.) 9-11 sự tiếp xúc, quan hệ
 contaminer (v.) 9-R6 làm nhiễm bệnh, nhiễm
 bẩn

content, e (adj.) 6-10 hài lòng
 continent (n.m.) 9-10 châu lục
 continu, e (adj.) 9-1 tiếp tục ; không ngắt
 continuer (v.) 6-20 tiếp tục
 contre (prép.) 7-17 chống
 contrebasse (n.f.) 8-4 đàn công tơ bát
 convaincre (v.) 9-8 thuyết phục
 coordination (n.f.) 9-R2 sự phối hợp
 copain, copine (n.) 7-3 bạn thân
 coq (n.m.) 7-19 con gà trống
 corde (n.f.) 8-7 sợi dây
 corps (n.m.) 7-9 thân thể
 coton (n.m.) 7-15 bông
 couloir (n.m.) 7-5 hành lang
 couper (v.) 8-8 cắt
 cour (n.f.) 7-5 sân
 courage (n.m.) 7-14 sự dũng cảm
 courant (n.m.) 9-12 dòng điện
 courir (v.) 7-10 chạy
 cours (n.m.) 7-2 môn học, giờ học
 cours d'eau 8-22 dòng nước
 course (n.f.) 7-3 sự chạy
 court, e (adj.) 7-9 ngắn
 courtois, e (adj.) 9-8 lịch sự
 cousin, e (n.) 7-16 anh, chị em họ
 couteau (n.m.) 9-12 con dao
 coûter (v.) 7-12 giá
 couverture (n.f.) 8-12 vỏ bọc, chăn
 crânien, enne (adj.) 9-R2 thuộc sọ não
 crayon (n.m.) 6-19 bút chì
 crédible (adj.) 9-11 đáng tin
 crédit (n.m.) 9-8 tín dụng
 crêpe (n.f.) 8-13 bánh xèo
 cueillir (v.) 7-24 hái
 cuire (v.) 7-23 chín, nấu chín
 cuisine (n.f.) 7-6 bếp, sự làm bếp
 cultiver (v.) 7-10 trau dồi, trồng trọt
 culture (n.f.) 6-23 văn hoá, sự trồng trọt
 culturel, elle (adj.) 9-11 thuộc văn hoá
 curieux, euse (adj.) 9-3 ham hiểu biết, tò mò
 cursus (n.m.) 9-3 khoá học, tiến trình nghiệp vụ
 cyclisme (n.m.) 8-5 môn đua xe đạp

D

dame (n.f.) 6-13 bà, phụ nữ
 danger (n.m.) 8-11 sự nguy hiểm
 dangereux, euse (adj.) 8-7 nguy hiểm
 dans (prép.) 6-9 trong
 danser (v.) 6-23 nhảy, múa
 davantage (adv.) 9-4 nhiều hơn
 débouché (n.m.) 9-2 nơi nhận việc, công việc
 débrouillard, e (adj.) 8-3 tháo vát
 début (n.m.) 8-12 sự bắt đầu
 décembre (n.m.) 6-22 tháng mười hai
 décharge (n.f.) 8-22 bãi rác thải
 déchet (n.m.) 8-22 chất thải
 décider (v.) 8-16 quyết định
 décomposer (v.) 9-7 phân tích, tách
 découverte (n.f.) 7-4 phát minh
 découvrir (v.) 7-2 phát hiện
 défaut (n.m.) 8-3 nhược điểm, thiếu sót
 défenseur (n.m.) 9-11 người bảo vệ
 définir (v.) 9-2 xác định
 définitif, ive (adj.) 9-2 cuối cùng, quyết định
 dégager (v.) 8-22 toả ra
 déjà (adv.) 6-21 đã... rồi (nhấn mạnh một việc đã xảy ra)
 déjeuner (v.-n.m.) 6-21 ăn trưa, bữa ăn trưa
 délicieux, euse (adj.) 8-13 ngon, tuyệt vời
 délinquance (n.f.) 8-11 tình trạng phạm tội
 delta (n.m.) 8-17 châu thổ
 demain (adv.) 6-21 ngày mai
 demi, e (adj.) 6-21 một nửa, rưỡi
 dent (n.f.) 7-9 răng
 départ (n.m.) 6-24 khởi hành
 dépendant, e (adj.) 9-6 phụ thuộc
 dépendre de (v.) 7-15 phụ thuộc
 déposer (v.) 8-13 đặt xuống, gửi
 descendre (v.) 7-3 xuống, đưa xuống
 désertique (adj.) 7-15 thuộc sa mạc
 désigner (v.) 8-9 chỉ, chỉ định
 désolé, e (adj.) 8-2 lấy làm tiếc
 dessert (n.m.) 7-6 món tráng miệng
 dessiner (v.) 6-18 vẽ, hoạ
 destin (n.m.) 9-7 số phận
 destruction (n.f.) 8-21 sự phá hoại
 détail (n.m.) 8-13 chi tiết

détester (v.) 6-18 ghét
 devant (prép.) 6-14 trước, đằng trước
 devenir (v.) 7-1 trở thành, trở nên
 déverser (v.) 8-R6 đổ vào, đổ xuống
 dictionnaire (n.m.) 7-10 từ điển
 différent, e (adj.) 7-R1 khác nhau
 difficulté (n.f.) 8-19 sự khó khăn
 diffusion (n.f.) 8-9 sự truyền tin
 dimanche (n.m.) 6-22 chủ nhật
 dîner (n.m.-v.) 6-21 bữa tối, ăn tối
 dire (v.) 8-14 nói
 directeur, trice (n.) 7-10 giám đốc, hiệu trưởng
 discothèque (n.f.) 9-6 vũ trường
 discussion (n.f.) 9-5 cuộc thảo luận, tranh luận
 discuter (v.) 9-1 thảo luận, tranh luận
 disparaître (v.) 8-22 biến mất
 disperser (v.) 8-22 phân tán, giải tán
 disque (n.m.) 6-19 đĩa hát
 distant, e (adj.) 8-3 xa cách
 distribuer (v.) 8-24 phân phát
 division (n.f.) 9-9 sự phân chia
 donc (adv.) 8-7 vậy thì
 donnée (n.f.) 9-3 dữ kiện
 donner (v.) 8-20 cho ; ~ sur nhìn về phía, quay về hướng
 dormir (v.) 7-21 ngủ
 doucement (adv.) 7-21 một cách nhẹ nhàng
 doué, e (adj.) 9-9 có khiếu, có tư chất đặc biệt
 douleur (n.f.) 9-9 sự đau đớn
 drogue (n.f.) 9-4 ma túy
 droit (adv.) 6-15 thẳng
 droite (n.f.) 6-15 bên phải, à droite bên phải
 dur, e (adj.) 9-8 khó khăn, (adv.) cực nhọc

E

eau (n.f.) nước
 eau minérale 7-6 nước khoáng
 école (n.f.) 6-6 trường học
 économique (adj.) 9-2 thuộc kinh tế
 écouter (v.) 6-20 nghe
 écran (n.m.) 7-4 màn ảnh
 écrire (v.) 6-19 viết
 écriture (n.f.) 9-12 chữ viết
 édition (n.f.) 9-11 sự xuất bản

éducation (n.f.) 7-10 giáo dục
 éducation physique giáo dục thể chất
 effet (n.m.) 9-9 tác dụng, hiệu quả
 efficace (adj.) 8-7 có hiệu quả
 effort (n.m.) 8-22 sự cố gắng
 élargir (v.) 9-1 mở rộng
 électricité (n.f.) 9-12 điện
 électrocinétique (n.f.) 9-12 điện động học
 électronique (adj.) 9-8 điện tử
 éléphant (n.m.) 6-17 con voi
 élève (n.) 6-3 học sinh
 élevé, e (adj.) 7-13 cao
 élever (v.) 7-24 nuôi, chăn nuôi
 éloigner (v.) 8-8 đưa xa ra, xua đuổi
 embrasser (v.) 7-16 ôm hôn
 emmener (v.) 7-15 dẫn đi, dắt đi
 empêcher (v.) 8-21 ngăn, ngăn cản
 emporter (v.) 6-19 mang theo
 emprunt (n.m.) 9-11 sự vay, mượn
 en (pré.)
 en avant [un pas ~] 7-2 lên phía trước
 en baisse 7- R4 đang hạ
 en cas de 9-6 trong trường hợp
 en ce moment 7-16 trong lúc này
 en danger 8-22 đang bị nguy hiểm
 en forme 8-5 khoẻ mạnh
 en général 8-3 nhìn chung
 en hausse 7-R4 đang tăng
 en moyenne 8-9 trung bình
 en panne 9-4 bị hỏng
 en partage 8-18 cùng sử dụng
 en retard 7-2 muộn
 en semaine 7-3 trong tuần
 enchanté, e (adj.) 8-2 hân hạnh
 encore (adv.) 6-21 còn
 encourager (v.) 8-1 khuyến khích
 encyclopédie (n.f.) 8-4 bách khoa toàn thư
 endroit (n.m.) 8-17 nơi, chỗ
 endurance (n.f.) 9-R2 sự dai sức
 énergie (n.f.) 9-5 năng lượng, nghị lực
 enfance (n.f.) 9-2 tuổi thơ
 enfant (n.) 6-4 trẻ em
 engrais (n.m.) 7- 23 phân bón
 ennuyeux, euse (adj.) 8-12 (gây) chán, không hay
 énorme (adj.) 8-22 to, lớn
 enregistrer (v.) 9-7 ghi

enrichi, e (adj.) 9-10 được làm giàu
 enrichissant, e (adj.) 9-11 phong phú, bổ ích
 ensemble (n.m) 8-18 toàn thể; (adv.) cùng nhau
 ensoleillé, e (adj.) 7-R4 rực ánh mặt trời
 entendre (v.) 7-R1 nghe thấy
 entier, ère (adj.) 9-12 cả, hoàn toàn
 entorse (n.f.) 9-5 sự bong gân
 entreprise (n.f.) 9-11 xí nghiệp, công việc
 entrer (v.) 7-7 vào
 entretenir (v.) 8-19 giữ gìn
 environ (adv.) 7-12 khoảng ; (n.m.pl.) 8-20
 vùng ngoại vi thành phố
 environnement (n.m.) 8-23 môi trường
 envoyer (v.) 7-10 gửi
 épais, aisse (adj.) 7-12 dày
 époque (n.f.) 9-9 thời đại
 épreuve (n.f.) 8-21 bài thi, thử thách
 équilibré, e (adj.) 8-5 cân bằng
 équipe (n.f.) 7-17 đội
 erreur (n.f.) 9-3 sai lầm
 escalier (n.m.) 7-R1 cầu thang
 espace (n.m.) 7- Réc. 5 không gian
 Esquimaux, aude, aux (n.) 7-15 người Êt ki mô
 essence (n.f.) 9-8 xăng
 essentiel, elle (adj.) 9-5 cơ bản
 essentiellement (adv.) 8-20 chủ yếu
 estomac (n.m.) 9-9 dạ dày
 étage (n.m.) 7-5 tầng
 étagère (n.f.) 6-14 giá sách
 États-Unis (n.m.pl.) 8-4 Hoa Kỳ
 été (n.m.) 7-14 mùa hè
 étonner (v.) 8-1 làm ngạc nhiên
 étrange (adj.) 8-R6 kì lạ
 étranger, ère (n.adj.) 7-R1 nước ngoài
 être (v.) 6-2 là
 être de 6-2 có nguồn gốc từ, quê ở
 être situé, e 7-15 nằm ở
 étudiant, e (n.) 6-9 sinh viên
 euro (n.m.) 7-12 ơ-rô (đồng tiền chung châu Âu)
 évident, e (adj.) 8-10 hiển nhiên
 évolution (n.f.) 9-3 sự tiến triển, sự tiến hoá
 exactement (adv.) 8-7 một cách chính xác
 exagérer (v.) 8-12 thổi phồng, phóng đại
 examen (n.m.) 7-14 kì thi
 excellent, e (adj.) 8-12 tuyệt vời
 excessif, ive (adj.) 9-5 quá mức, quá đáng

exclusivement (adv.) 7-23 chỉ, chuyên
 excursion (n.f.) 6-18 cuộc dã ngoại
 excuser (v.) 6-12 tha lỗi [s'~] xin lỗi
 exercer (v.) 9-3 làm, luyện tập
 exercice (n.m.) 6-17 bài tập
 exiger (v.) 9-3 đòi hỏi
 exister (v.) 9-3 tồn tại, sống
 expérience (n.f.) 7-4 thí nghiệm, kinh nghiệm
 expliquer (v.) 7-15 giải thích
 exporter (v.) 8-4 xuất khẩu
 exposition (n.f.) 7-4 triển lãm
 extraordinaire (adj.) 8-3 cực kì

F

fabriquer (v.) 8-8 chế tạo
 façon (n.f.) 7-15 cách thức
 faible (adj.) 7-10 yếu, kém
 faire (v.) làm 6-16
 faire attention à 7-22 chú ý tới
 faire du (35) 7-11 mặc cỡ (35)
 faire l'histoire 8-20 làm nên lịch sử
 faire le ménage 7-24 dọn dẹp nhà cửa
 faire partie de 8-10 thuộc, là thành viên
 của
 faire plaisir à 8-R4 làm vừa lòng (ai)
 faire ses achats 7-3 mua hàng
 faire ses courses 7-3 đi mua sắm
 falloir (v.) 6-19 cần phải
 famille (n.f.) 6-9 gia đình
 famine (n.f.) 8-21 nạn đói
 farine (n.f.) 7-23 bột
 fasciner (v.) 8-1 làm mê đi, quyến rũ
 fatigant, e (adj.) 8-1 làm mệt
 fatigué, e (adj.) 6-24 mệt mỏi
 faux paradis 9-4 thiên đường giả tạo
 favori, ite (adj.) 6-24 ưa chuộng
 fenêtre (n.f.) 7-5 cửa sổ
 fer (n.m.) 7-15 sắt
 ferme (n.f.) 7-24 trang trại
 fermeture (n.f.) 9-5 sự đóng
 fête (n.f.) 6-22 lễ
 fête des morts 7-21 lễ tưởng niệm
 người đã mất

fête du travail 7- 20 lễ Lao động
 fête nationale 7- 20 quốc khánh
 feu (n.m.) 7-23 lửa
 feux de circulation đèn giao thông
 feux de signalisation 9-5 đèn báo hiệu
 feuille (n.f.) 8-24 lá cây, feuille de papier tờ giấy
 feuille de riz 7-6 bánh đa nem
 février (n.m.) 6-22 tháng hai
 fiche (n.f.) 9-1 phiếu
 fier, ère 9-5 tự hào
 fièvre (n.f.) 8-5 sốt
 filière (n.f.) 9-2 ban, hệ đào tạo
 fille (n.f.) 6-5 con gái
 film (n.m.) 6-11 phim
 fils (n.m.) 6-8 con trai
 fin (n.f.) 7-14 sự kết thúc, mục đích
 final, e (adj.) 7-17 cuối cùng, kết thúc
 finir (v.) 6-17 kết thúc
 flèche (n.f.) 8-13 mũi tên
 fleuve (n.m.) 6-16 sông
 fondateur (n.m.) 9-12 người sáng lập
 fonder (v.) 9-11 thành lập
 football (n.m.) 6-5 bóng đá
 footballeur (n.m.) 7-17 cầu thủ bóng đá
 forêt (n.f.) 8-1 rừng
 formation (n.f.) 9-5 sự đào tạo
 forme (n.f.) 8-3 hình dạng
 fort, e (adj.) 6-5 khỏe, giỏi
 foyer (n.m.) 7-15 lò lửa, hộ, vùng cư dân
 fracture (n.f.) 9-5 chỗ gãy xương
 frais, fraîche (adj.) 7-14 mát mẻ, tươi
 franc (n.m.) 7-12 đồng phò-răng
 français, e (n.-adj.) 6-2 người Pháp (viết hoa),
 thuộc Pháp ; (n.m.) tiếng Pháp
 France (n.f.) 6-2 nước Pháp
 francophonie (n.f.) 8-1 cộng đồng Pháp ngữ
 fréquemment (adv.) 9-5 thường xuyên
 fréquent, e (adj.) 9-5 thường xuyên
 fréquenter (v.) 9-6 năng lui tới (nơi nào)
 frère (n.m.) 6-7 anh, em trai
 fromage (n.m.) 7-6 phô mát
 fruit (n.m.) 7-6 quả, trái cây
 fumée (n.f.) 8-10 khói

G

gagner (v.) 7-17 thắng
 garçon (n.m.) 6-5 con trai
 garder (v.) 7-11 giữ
 gare (n.f.) 6-15 nhà ga
 gastronomie (n.f.) 8-17 sự sành ăn
 gauche (n.f.) 6-15 bên trái
 gaz (n.m.) 8-21 hơi đốt
 gaz d'échappement khí thải
 géant, e (adj.) 7-4 khổng lồ
 généreux, euse 7-20 (adj.) độ lượng, hào phóng
 générosité (n.f.) 7-R4 sự độ lượng, hào phóng
 génial, e, aux (adj.) 8-13 tài tình
 genre (n.m.) 8-11 loại
 gens (n.m.pl.) 6-16 người
 gentil, gentille (adj.) 6-4 tử tế
 géographie (n.f.) 7-15 địa lí
 germe (n.m.) 7-6 mầm
 germe de soja giá đậu xanh
 geste (n.m.) 8-23 cử chỉ
 glace (n.f.) 7-6 kem
 gomme (n.f.) 7-11 hòn tẩy
 goût (n.m.) 7-R4 sở thích
 goûter (v.) 8-1 nếm, thưởng thức
 grand, e (adj.) 6-5 to, lớn
 grandir (v.) 7-R4 lớn lên
 gratuit, e (adj.) 9-1 miễn phí, không phải trả tiền
 grave (adj.) 8-5 nghiêm trọng
 grec, grecque (adj.) 9-9 thuộc Hy Lạp
 grippe (n.f.) 8-22 cúm
 gros, grosse (adj.) 6-11 to, béo
 grossir (v.) 8-20 béo ra, mập ra
 grotte (n.f.) 8-R3 động
 groupe (n.m.) 6-9 nhóm
 guide (n.m.) 8-13 người hướng dẫn, sách
 guitare (n.f.) 8-4 đàn ghi-ta
 gymnase (n.m.) 8-5 nhà tập thể dục
 gymnastique (n.f.) 7-21 thể dục

H

habiter (v.) 6-2 ở

haut, e (adj.) 7-12 cao
 haut plateau 7-15 cao nguyên
 hauteur (n.f.) 7-12 chiều cao, độ cao
 hélas (interj.) 7-24 ôi ! than ôi !
 herbe (n.f.) 7-22 cỏ
 héros (n.m.) 7-8 nhân vật chính, anh hùng
 heure (n.f.) 6-19 giờ
 heure de pointe giờ cao điểm
 heureusement (adv.) 7-16 may mắn
 heureux, euse (adj.) 6-12 sung sướng, hạnh phúc
 hirondelle (n.f.) 9-Réc. 2 chim én
 histoire (n.f.) 8-12 câu chuyện, lịch sử
 historique (adj.) 9-12 thuộc lịch sử
 hiver (n.m.) 7-14 mùa đông
 homme (n.m.) 6-13 con người
 honnête (adj.) 8-3 trung thực
 honnêteté (n.f.) 7-R4 sự trung thực
 hôpital, aux (n.m.) 6-15 bệnh viện
 horloger, ère (n.) 8-15 người bán/làm đồng hồ
 horlogerie (n.f.) 8-15 cửa hàng đồng hồ
 hôtel (n.m.) 6-15 khách sạn
 hôtel de ville toà thị chính
 humain, e (adj.) 7-9 thuộc loài người
 humide (adj.) 7-R4 ẩm thấp

I

idée (n.f.) 6-11 ý, ý tưởng
 immense (adj.) 7-22 bao la
 imper (n.m.) 6-20 áo mưa
 impoli, e (adj.) 7-11 bất lịch sự, vô lễ
 important, e (adj.) 8-19 quan trọng
 importer (v.) 8-4 nhập khẩu
 inaugurer (v.) 7-7 khánh thành
 incassable (adj.) 9-4 không thể vỡ được
 inconscient, e (adj.) 8-11 không ý thức được
 inconvenient (n.m.) điều bất tiện
 incroyable (adj.) 8-14 không tin được
 indochinois, e (adj.) 8-17 thuộc Đông dương
 industrie (n.f.) 7-4 công nghiệp
 industriel, elle (adj.) 7-15 thuộc công nghiệp
 infectieux, euse (adj.) 9-4 nhiễm khuẩn,
 nhiễm trùng
 informaticien, enne (n.) 7-1 người làm tin học
 information (n.f.) 8-9 thông tin
 ingrédient (n.m.) 8-16 thành phần

inondation (n.f.) 8-21 lụt nước
 inoubliable (adj.) 8-13 không thể quên
 insecte (n.m.) 8-23 côn trùng
 insécurité (n.f.) 9-5 sự bất an toàn
 instable (adj.) 8-20 bất ổn
 instant (n.m.) 8-2 lát, chốc lát
 institut (n.m.) 9-12 viện
 institution (n.f.) 9-11 cơ quan, trường học
 instrument (n.m.) 8-4 dụng cụ
 intelligent, e (adj.) 7-10 thông minh
 interdire (v.) 8-11 cấm
 intéressant, e (adj.) 6-24 thú vị, hay
 intermédiaire (n.m.) [par l'~ de] 8-4 thông qua
 inviter (v.) 7-3 mời
 Italie (n.f.) 6-2 nước I-ta-li-a
 italien, enne (n.) 7-17 người I-ta-li-a (viết
 hoa), thuộc I-ta-li-a ; (n.m.) tiếng I-ta-li-a

J

jambe (n.f.) 7-9 cẳng chân
 janvier (n.m.) 6-12 tháng giêng
 jazz (n.m.) 6-12 nhạc jazz
 jean (n.m.) 8-15 quần bò
 jeep (n.f.) 9-R1 xe gíp
 jeu (n.m.) 6-18 trò chơi
 jeunesse (n.f.) 9-9 tuổi trẻ
 jeudi (n.m.) 6-22 thứ năm
 Jeux de la Francophonie 9-11 Thế vận hội
 Pháp ngữ
 Jeux Olympiques 7-18 Thế vận hội
 jogging (n.m.) 7-17 môn chạy
 joie (n.f.) 9-12 niềm vui
 joli, e (adj.) 6-5 xinh
 jouer [à + nom] (v.) 6-18 chơi (thể thao)
 journal, aux (n.m.) 7-2 báo
 journée (n.f.) 6-21 ngày
 judo (n.m.) 8-5 võ judô
 juillet (n.m.) 6-22 tháng bảy
 juin (n.m.) 6-22 tháng sáu
 jus (n.m.) 8-R4 nước quả
 jusqu'à (prép.) 8-13 đến, cho tới tận

K

kilomètre (n.m.) 7-12 ki-lô-mét

L

laboratoire (n.m.) 7-1 phòng thí nghiệm
 lac (n.m.) 6-5 hồ
 laine (n.f.) 7-15 len
 lait (n.m.) 7-6 sữa
 lampe (n.f.) 7-5 đèn
 lancer (v.) 9-5 tung ra, ném ra
 langue (n.f.) 9-11 ngôn ngữ, lưỡi
 largeur (n.f.) 7-12 chiều rộng
 latin (n.m.) 9-11 tiếng La tinh
 leçon (n.f.) 6-19 bài học
 lecteur, trice (n.) 8-9 người đọc, độc giả
 lecture (n.f.) 6-18 sự đọc
 léger, ère (adj.) 8-22 nhẹ
 légume (n.m.) 7-6 rau
 lendemain (n.m.) 8-9 ngày hôm sau
 lentement (adv.) 6-20 một cách chậm rãi
 lettre (n.f.) 7-16 lá thư, chữ
 libre (adj.) 6-11 tự do, nhàn rỗi
 lien (n.m.) 9-11 sự liên hệ
 ligne (n.f.) 6-15 đường, tuyến
 lion, lionne (n.m.) 6-17 con sư tử
 lire (v.) 6-18 đọc
 liste (n.f.) 8-16 danh sách
 lit (n.m.) 9-Réc. 1 giường
 littéraire (adj.) 9-2 thuộc văn học
 livre (n.m.) 6-3 cuốn sách
 location (n.f.) 9-5 sự thuê
 locomotive (n.f.) 7-Réc. 5 đầu tàu hoả
 logement (n.m.) 7-15 chỗ ở
 loin (adv.) 6-16 xa
 long, longue (adj.) 8-12 dài
 longueur (n.f.) 7-12 chiều dài
 lourd, e (adj.) 7-12 nặng
 loyer (n.m.) 8-15 tiền thuê nhà
 lundi (n.m.) 6-22 thứ hai
 lune (n.f.) 9-R1 mặt trăng
 lunettes (n.f.pl.) 6-20 kính
 lutte (n.f.) 9-5 sự (cuộc) đấu tranh

M

ma, mon, mes (adj. pos.) 6-8 của tôi
 madame (n.f.) 6-3 bà
 mademoiselle (n.f.) 6-4 cô
 magasin (n.m.) 7-3 cửa hàng
 magazine (n.m.) 6-18 tạp chí
 magnifique (adj.) 6-5 tuyệt đẹp
 mai (n.m.) 6-22 tháng năm
 main (n.f.) 7-9 bàn tay
 maintenant (adv.) 6-20 bây giờ
 mais (conj.) 6-2 nhưng
 maïs (n.m.) 7-24 ngô
 maison (n.f.) 6-6 ngôi nhà
 maître, maîtresse (n) 8-3 chủ nhà, thầy/cô giáo
 maîtriser (v.) 8-12 làm chủ
 malade (adj.) 6-24 ốm
 malhonnête (adj.) 8-3 bất lương, gian dối
 maman (n.f.) 6-3 mẹ
 manger (v.) 6-17 ăn
 manière (n.f.) 8-18 cách, cách thức
 manquer de (v.) 9-10 thiếu
 manteau (n.m.) 8-2 áo măng tô
 marchand, e (n.) 7-16 người bán hàng
 mardi (n.m.) 6-22 thứ ba
 marge (n.f.) en ~ de 8-8 khác với (bên lề của)
 mari (n.m.) 7-18 chồng
 marionnette (n.f.) 7-19 con rối
 maritime (n.f.-adj.) 8-20 gần biển, thuộc biển
 mars (n.m.) 6-22 tháng ba
 match (n.m.) trận đấu
 match de football 7-8 trận đấu bóng đá
 maternel, elle (adj.) 9-1 thuộc mẹ, mẹ đẻ
 matière (n.f.) 7-4 chất liệu
 matin (n.m.) 6-16 buổi sáng
 mauvais, e (adj.) 9-4 xấu
 méchant, e (adj.) 7-11 độc ác
 médecin (n.m.) 6-3 thầy thuốc
 médias (n.m.pl.) 8-9 phương tiện thông tin
 méfait (n.m.) 9-4 tác hại
 membre (n.m.) 8-23 thành viên

mémoire (n.f.) 9-8 bộ nhớ, trí nhớ
 menacer (v.) 8-22 đe dọa
 ménager, ère (adj.) 8-24 nội trợ, ordures ~ rác
 thải sinh hoạt
 mener (v.) 8-19 dẫn dắt, thực hiện
 mental (calculs mentaux) (adj.) 9-2 tính nhẩm
 menteur, euse (n.) 8-3 người nói dối
 mer (n.f.) 7-5 biển
 merci (n.m.) 6-1 cảm ơn
 mercredi (n.m.) 6-22 thứ tư
 mère (n.f.) 6-3 mẹ
 message (n.m.) 8-9 thông điệp, lời nhắn
 mesurer (v.) 7-12 đo, có kích thước
 météorologie (n.f.) 7-13 dự báo thời tiết
 métier (n.m.) 7-1 nghề
 mètre (n.m.) 6-15 mét, ~ carré 7-12 mét vuông
 métro (n.m.) 6-16 tàu điện ngầm
 metteur en scène (n.m.) 8-12 đạo diễn
 mettre (v.) 6-14 đặt, để
 mettre son temps à 7-20 dùng thời
 gian vào
 meuble (n.m.) 7-23 đồ đạc
 meule (n.f.) 7-23 cối xay
 microbe (n.m.) 8-6 vi trùng
 microscope (n.m.) 8-2 kính hiển vi
 midi (n.m.) 6-21 trưa
 Midi (n.m.) 9-3 miền Nam nước Pháp
 million (n.m.) 8-20 triệu
 mince (adj.) 6-10 thanh mảnh
 minuit (n.m.) 6-21 nửa đêm
 miraculeux, euse (adj.) 7-24 có phép mầu nhiệm
 mode (n.f.) 8-9 thời trang
 moderne (adj.) 9-9 hiện đại
 modifier (v.) 9-9 thay đổi, điều chỉnh
 moins (adv.) 6-21 kém
 mois (n.m.) 6-22 tháng
 molécule (n.f.) 9-9 phân tử
 monde (n.m.) 7-4 thế giới
 monnaie (n.f.) 9-8 tiền, tiền xu
 monsieur (n.m.) 6-3 ông
 monter (v.) 8-13 lên, đưa lên

montgolfière (n.f.) 7-Réc 5 khinh khí cầu
 montre (n.f.) 8-15 đồng hồ
 monument (n.m.) 8-1 công trình kỷ niệm
 mortel, elle (adj.) 8-7 gây chết người
 moto (n.f.) 6-7 xe mô tô
 moudre (v.) 7-23 xay
 mourant, e (adj.) 7-24 đang hấp hối
 mouvement (n.m.) 9-7 sự cử động, phong trào
 moyen (n.m.) 8-10 phương tiện
 moyen, enne (adj.) 7-14 trung bình
 multilingue (adj.) 8-20 đa ngôn ngữ
 musclé, e (adj.) 7-9 vạm vỡ
 musée (n.m.) 6-16 bảo tàng
 musique (n.f.) 6-12 nhạc

N

nageur, euse (n.) 7-4 người bơi
 naissance (n.f.) 8-22 sự sinh ra
 natation (n.f.) 7-17 môn bơi
 naturel, elle (adj.) 8-1 thuộc thiên nhiên
 navire (n.m.) 7-Réc. 5 tàu thủy
 ne ... pas (adv.) 6-12 không
 neige (n.f.) 7-13 tuyết
 nettoyer (v.) 8-24 làm vệ sinh, quét dọn
 nez (n.m.) 7-9 mũi
 ni (conj.) 6-12 ; ni.... ni 9-19 không... không
 nicotine (n.f.) 9-4 chất ni-cô-tin
 n'importe où (adv.) 8-23 bất kì đâu
 n'importe quoi (adv.) 8-11 bất kỳ cái gì
 niveau (n.m.) 9-3 mức độ, trình độ
 Noël (n.m.) 7-14 lễ Giáng sinh, Nô-en
 nœud (n.m.) 9-10 cái nơ
 noir, e (adj.) 9-2 màu đen
 nom (n.m.) 6-7 họ, tên
 non (adv.) 6-3 không
 nonante (adj.) 9-10 chín mươi (ở Bỉ)
 normal, e, aux (adj.) 7-R4 bình thường
 normalement (adv.) 7-21 thông thường, một cách bình thường
 norme (n.f.) 9-11 chuẩn mực

notamment (n.m.) 7-21 nhất là, đặc biệt là
 note (n.f.) 6-24 điểm ; nốt nhạc
 notre, nos (adj. pos.) 6-10 của chúng ta, chúng tôi
 nouveau, nouvelle (adj.) 7-10 mới
 nouveauté (n.f.) 9-9 cái (điều) mới
 nouvelle (n.f.) 6-10 tin tức
 novembre (n.m.) 6-22 tháng mười một
 nuage (n.m.) 7-13 mây
 nucléaire (adj.) 9-7 thuộc hạt nhân
 numéro (n.m.) số
 numéro de téléphone 7-15 số điện thoại

O

obligatoire (adj.) 9-1 bắt buộc
 obtenir (v.) 7-23 đạt được
 occupé, e (adj.) 7-16 bận rộn
 octobre (n.m.) 6-22 tháng mười
 odeur (n.f.) 8-22 mùi
 œil (n.m.) yeux (pl.) 7-9 mắt
 œuf (n.m.) 7-6 quả trứng
 officiel, elle (adj.) 7-11 chính thức
 officiellement (adv.) 9-10 một cách chính thức
 officier (n.m.) 9-12 viên sĩ quan
 offrir (v.) 6-23 biếu, tặng
 ohm (n.m.) 9-12 ôm (đơn vị đo điện trở)
 oignon (n.m.) 8-16 củ hành
 on (pron.) 6-16 người ta
 onde (n.f.) 7-13 làn sóng, sóng
 opération (n.f.) 9-9 phẫu thuật
 orage (n.m.) 7-13 cơn giông
 orange (n.f.) 9-11 quả cam
 orchestre (n.m.) 8-4 dàn nhạc
 oreille (n.f.) 7-9 tai
 orientation (n.f.) 9-1 sự định hướng
 origine (n.f.) 8-6 nguồn gốc
 oublier (v.) 6-20 quên
 oui (adv.) 6-2 vâng
 ours (n.m.) 6-17 con gấu
 ouvert, e (adj.) 7-11 mở, cởi mở

ouvrage de référence (n.m.) 9-R2 tài liệu tham khảo, tra cứu
 ouvrier, ère (n.) 6-3 công nhân
 ouvrir (v.) 7-2 mở

P

pain (n.m.) 7-6 bánh mì
 palais (n.m.) 7-4 cung điện
 pantalon (n.m.) 8-2 quần dài
 Pâques (n.m.) 7-20 lễ Phục sinh
 parc (n.m.) 6-15 công viên
 parce que (conj.) 6-24 bởi vì
 parcourir (v.) 8-1 đi khắp
 pardon (n.m.) 6-1 sự tha thứ, tha lỗi
 parents (n.m. pl.) 6-9 cha mẹ
 paresseux, euse (adj.) 8-3 lười biếng
 parfait, e (adj.) 7-12 hoàn hảo
 Parisien, enne (n.) 6-2 người Pa-ri
 par-ci par-là (adv.) 8-8 đây đó
 parler (v.) 6-3 nói
 partager (v.) 7-24 chia sẻ
 participer à (v.) 8-13 tham gia
 particulier, ère (adj.) 9-7 đặc biệt
 partie (n.f.) 7-19 phần
 partir (v.) 6-19 ra đi, khởi hành
 partout (adv.) 6-14 khắp mọi nơi
 pas (n.m.) 7-2 bước chân
 passer (v.) 6-15 qua
 passionnément (adv.) 8-1 một cách say mê
 passionner (v.) 8-1 làm say mê
 pâté (n.m.) 7-6 ba tê
 patte (n.f.) 7 chân (động vật)
 payant, e (adj.) 9-1 phải trả tiền
 pêche (n.f.) 7-10 câu cá
 pendant (prép.) trong khi
 pénible (adj.) 7-24 nặng nhọc
 pénicilline (n.f.) 8-17 thuốc pê-ni-xi-lin
 penser (v.) 7-14 suy nghĩ
 perdre (v.) 7-17 mất

père (n.m.) 6-4 người cha
 pervenche (n.f.) cây dứa cạn
 peser (v.) 7-12 cân, có trọng lượng
 peste (n.f.) 8-8 bệnh dịch hạch
 pesticide (n.m.) 7-23 thuốc trừ sâu
 petit à petit (adv.) 7-R4 dần dần
 petit, e (adj.) 6-5 nhỏ, bé
 peu (adv.) 6-4 ít
 peuplement (n.m.) 7-15 sự định dân
 pharmacie (n.f.) 6-15 hiệu thuốc
 photo (n.f.) 6-7 bức ảnh
 physicien, enne (n.) 9-12 nhà vật lí học
 physique (n.f.) 7-10 vật lí
 piano (n.m.) 8-4 đàn pi-a-nô
 pièce (n.f.) 7-5 phòng, bộ phận
 pied (n.m.) 6-16 bàn chân, à pied (đi) bộ
 pigeon (n.m.) 7-16 chim bồ câu
 ping-pong (n.m.) 7-R1 bóng bàn
 pipe (n.f.) 8-1 tẩu thuốc lá
 pique-niquer (v.) làm bữa cơm ngoài trời
 pittoresque (adj.) 8-20 đẹp như tranh
 place (n.f.) 7-16 chỗ
 plaine (n.f.) 7-15 đồng bằng
 plaie à (v.) 9-3 làm vừa lòng
 plaisir (n.m.) 8-2 sự vui thích
 plante (n.f.) 7-21 cây
 plastique (n.m.) 7-15 chất dẻo
 plat (n.m.) 7-6 món ăn
 plateau (n.m.) 8-17 cao nguyên
 plein, e (adj.) 9-3 đầy, trọn vẹn
 pleuvoir (v.) 7-13 mưa
 plus tard (adv.) 7-1 sau này
 plus ... plus (conj.) 9-8 càng ... càng
 plusieurs (adj.pron.) 8-17 nhiều
 poème (n.m.) 7-2 bài thơ
 poignet (n.m.) 9-5 cổ tay
 pointure (n.f.) 7-11 cỡ (giày, bút tất)
 poisson (n.m.) 6-6 cá
 poivre (n.m.) 7-6 hạt tiêu
 poli, e (adj.) 7-11 lễ phép, lịch sự
 policier (n.m.) 6-13 người cảnh sát

- politesse (n.f.) 7-R4 sự lễ phép, sự lịch sự
 polluer (v.) 8-22 gây ô nhiễm
 pollution (n.f.) 7-24 sự ô nhiễm
 pont (n.m.) 6-5 cầu
 porc (n.m.) 7-6 con lợn, thịt lợn
 porte (n.f.) 7-5 cửa
 porte-monnaie (n.m.) 9-8 cái ví
 porter (v.) 7-11 mang, vác
 portrait (n.m.) 7-9 chân dung
 poser (v.) 7-2 đặt
 posséder (v.) 8-9 có
 poste (n.f.) 6-15 bưu điện
 pot (n.m.) 7-11 cái bình
 potentiel (n.m.-adj.) 9-12 thế năng, tiềm tàng
 poubelle (n.f.) 8-24 thùng rác
 poulet (n.m.) 7-6 gà giò, gà tơ
 poumon (n.m.) 9-10 phổi
 pour (prép.) 6-8 để
 pourquoi (adv.) 6-11 tại sao
 poursuivre (v.) 9 theo đuổi
 pousser (v.) 7-24 đẩy
 poussière (n.f.) 9 bụi
 pouvoir (v.) 7-4 có thể
 pratiquer (v.) 7-17 thực hành
 précieux, euse (adj.) 9-11 quý báu
 précisément (adv.) 8 một cách chính xác
 préciser (v.) 8 nói rõ, định rõ
 préféré-e (adj.) 7-17 ưa chuộng hơn
 préférer (v.) 6-18 ưa chuộng hơn
 premier, ère (adj.) 9-2 thứ nhất
 prendre (v.) 6-15 lấy, cầm lấy
 préoccupé, e (adj.) 9-1 bận tâm
 préparer (v.) 6-20 chuẩn bị
 présence (n.f.) 8-1 sự có mặt
 présent, e (adj.) 8-1 có mặt, hiện diện
 prêter (v.) 9 cho vay, cho mượn
 prévention (n.f.) 9 phòng ngừa
 primordial, e, aux (adj.) 9-2 hàng đầu, chủ yếu
 principalement (adv.) 8 chính, chủ yếu
 principal, e, aux (adj.) 8-3 chính, chủ yếu
 printemps (n.m.) 7-14 mùa xuân
 privé, e (adj.) 9-1 tư nhân
 prix (n.m.) 7-12 giá, giải thưởng
 produire (v.) 7-10 sản xuất
 produit (n.m.) 8-22 sản phẩm
 professeur (n.m.) 6-3 giáo sư, thầy giáo
 professionnel, elle (adj.) 9 thuộc nghề nghiệp, chuyên nghiệp
 profiter de (v.) 8-19 tranh thủ
 programme (n.m.) 6-20 chương trình
 projet (n.m.) 7-1 dự án
 projeter (v.) 9-7 chiếu (phim), dự tính
 projection (n.f.) 9-7 sự chiếu (phim)
 promenade (n.f.) 6-16 cuộc dạo chơi
 prometteur, trice (adj.) 9-3 hứa hẹn
 proposer (v.) 7-6 đề nghị, đề xuất
 propre (adj.) sạch
 protection (n.f.) 8-23 sự bảo vệ
 protéger (v.) 7-21 bảo vệ
 protester (v.) 8-21 chống
 province (n.f.) 9-11 tỉnh, tỉnh lẻ
 proviseur (n.m.) 9 hiệu trưởng trường trung học
 prudence (n.f.) 9 sự thận trọng
 prudent, e (adj.) 9-5 thận trọng
 public, que (adj.) 9-1 công, công cộng
 publicité (n.f.) 9 quảng cáo
 publier (v.) 9-12 xuất bản
 puce (n.f.) 9-8 bộ chét, carte à puce thẻ điện tử
 puissant, e (adj.) 9-11 mạnh, có thể lực
 pull (n.m.) 8-2 áo sợi đan chui đầu
 pur, e (adj.) 7-23 trong sạch, trong lành

Q

- qualité (n.f.) 8-24 chất lượng
 quand (conj.) 7-2 khi
 quand même (adv.) 7-22 vẫn, dầu sao vẫn
 quant à (prép.) 9-Réc.1 còn về, về phần
 quantité (n.f.) 8-24 số lượng
 quart (n.m.) 6-21 một phần tư
 quartier (n.m.) 8-6 khu phố
 quel (adj.) 6-3 nào

quelque chose (pron.) 7-12 cái gì đó
 quelques (adj.) 8-17 một vài, một số
 que ; qu'est-ce que (pron. inter.) 6-3 cái gì
 question (n.f.) 6-23 câu hỏi
 qui (pron. inter.) 6-3 ai
 quitter (v.) 8-3 rời
 quotidien (n.m.) 8-9 nhật báo

R

radioactivité (n.f.) 9-7 sự phóng xạ
 radio-cassette (n.f.) 8-14 đài ra-đi-ô ca-xét
 rage (n.f.) 8-6 bệnh dại
 raison (n.f.) 7-18 lí do
 ranger (v.) 6-14 xếp dọn
 rapide (adj.) 6-16 nhanh
 rassembler (v.) 7-7 tập hợp
 rat (n.m.) 7-2 chuột
 rat de bibliothèque một sách
 rêver (v.) 9-2 mơ
 ravi, e (adj.) 8-17 vui mừng
 rayon (n.m.) 8-21 tia
 réaliser (v.) 9-Réc. 2 thực hiện
 récemment (adv.) 8-10 mới đây
 recette (n.f.) 7-6 công thức làm món ăn
 récipient (n.m.) 9-12 cái bình
 récolte (n.f.) 7-23 vụ thu hoạch
 recommander (v.) 9-9 khuyên dùng
 récompense (n.f.) 8-23 phần thưởng
 récréation (n.f.) 7-1 giờ chơi
 récupérer (v.) 8-8 lấy lại, thu về
 recycler (v.) 8-22 tái chế, tái sinh
 réel, elle (adj.) 9-6 thực, có thực
 refaire (v.) làm lại
 refaire la vitrine 8-15 bày lại tủ hàng
 réflexion (n.f.) 9-5 sự suy nghĩ
 regarder (v.) 6-5 nhìn
 régime (n.m.) 8-5 chế độ
 région (n.f.) 7-15 vùng
 regrouper (v.) 8-18 tập hợp lại

régulier, ère (adj.) 8-7 đều đặn, hợp thức
 rejeter (v.) 8-21 loại bỏ
 rejoindre (v.) 7-13 trở lại với
 relation (n.f.) 8-19 mối quan hệ
 remporter (v.) 9-7 mang trở về
 remporter la victoire giành chiến thắng
 rencontrer (v.) 7-7 gặp gỡ
 rendez-vous (n.m.) 6-20 cuộc hẹn
 rendre (v.) 9-5 trả lại
 rendre visite à tới thăm (ai)
 rentrer (v.) 6-17 trở về
 réparer (v.) 9-12 chữa
 répéter (v.) 6-4 nhắc lại
 réponse (n.f.) 7-11 câu trả lời
 représenter (v.) 9-5 thể hiện
 résidence (n.f.) 7-5 nơi ở, nhà
 résistance (n.f.) 9-12 ~ électrique điện trở
 respect (n.m.) 7-R4 sự tôn trọng
 respectueux, euse (adj.) 7-16 lễ phép
 respiratoire (adj.) 9-4 hô hấp
 responsable (n.-adj.) 8-5 người chịu trách nhiệm
 ressembler à (v.) 7-7 giống
 rester (v.) 6-23 ở lại
 résultat (n.m.) 9-2 kết quả
 retour (n.m.) 6-24 sự trở về
 retrouver (v.) 7-14 gặp lại
 réunion (n.f.) 8-3 cuộc họp
 réunir (v.) 9-1 tập hợp, tập trung
 réussir (v.) 7-2 thành công
 réussite (n.f.) 7-2 sự thành công
 réutiliser (v.) 8-22 tái sử dụng
 rêve (n.m.) 9-Réc. 2 giấc mơ
 rêver (v.) 9-2 mơ ước, mơ mộng
 rêveur, euse (n.-adj.) 8-21 mơ mộng
 réviser (v.) 7-20 ôn, ôn lại
 revoir (v.) 6-1 nhìn lại, gặp lại
 revue (n.f.) 8-3 tạp chí
 rez-de-chaussée (n.m.) 7-5 tầng trệt
 riche (adj.) 6-12 giàu có
 risque (n.m.) 7-13 rủi ro (có khả năng xảy ra)
 risquer [de + v.] (v.) 7-22 nguy cơ bị

rivière (n.f.) 7-22 sông nhỏ
 riz (n.m.) 7-24 lúa, gạo, cơm
 rizière (n.f.) 7-24 cánh đồng lúa
 robe (n.f.) 7-11 áo liền váy
 rock (n.m.) 6-12 nhạc rốc
 roller (n.m.) 9-5 tấm trượt có bánh xe
 roman (n.m.) 7-23 tiểu thuyết
 ronde (adj.) 8-14 tròn
 rose (n.f.) 7-17 hoa hồng
 rouge (adj.) 6-6 đỏ
 rouler (v.) 9-5 chạy (xe cộ)
 route (n.f.) 7-3 con đường
 routier, ère (adj.) 9-5 thuộc đường bộ
 rue (n.f.) 6-2 phố
 rugby (n.m.) 7-18 bóng bầu dục
 russe (n.-adj.) 6-2 người Nga (viết hoa),
 thuộc Nga ; (n.m.) tiếng Nga
 Russie (n.f.) 6-2 nước Nga

S

sac (n.m.) 6-20 túi xách
 sac à dos sách đeo lưng, ba lô
 saison (n.f.) 7-14 mùa
 saisonnier, ère (adj.) 7-R4 thuộc mùa
 salade (n.f.) 7-6 món xát, rau sống
 sale (adj.) 7-9 bẩn
 salle (n.f.) phòng
 salle de bains 7-5 phòng tắm
 salle de séjour 7-5 phòng khách
 samedi (n.m.) 6-22 thứ bảy
 sans (prép.) 7-3 không
 sans domicile fixe SDF (n.m.) 9-6 người vô
 gia cư
 sapin (n.m.) 7-20 cây thông
 saule (n.m.) 9-9 cây liễu
 sauver (v.) 8-7 cứu
 savant, e (n.-adj.) 8-2 bác học, uyên bác
 savoir (v.) 6-8 biết
 savon (n.m.) 7-21 xà phòng
 saxophone (n.m.) 8-4 kèn sắc xô phôn

science (n.f.) 7-4 khoa học
 scolaire (adj.) 7-14 thuộc trường học
 score (n.m.) 7-17 tỉ số
 Scrabble (n.m.) 7-4 một trò chơi xếp chữ
 se (pron.)
 s'affirmer (v.) 8-Réc. 2 tự (được)
 khẳng định
 s'amuser (v.) 9-R2 vui chơi, nô đùa
 s'appeler (v.) 6-1 tên là
 s'approcher (v.) 8-14 lại gần
 s'arrêter (v.) 7-21 dừng lại
 s'asseoir (v.) 6-3 ngồi
 se coucher (v.) 7-21 đi ngủ
 se dérouler (v.) 8-16 diễn ra
 se détériorer (v.) 8-24 hỏng
 s'éclairer (v.) 8-8 tự thắp sáng
 s'endormir (v.) 7-21 ngủ thiu thiu
 s'enrichir (v.) 9-11 trở nên giàu có
 s'habiller (v.) 7-21 mặc quần áo
 s'informer de (v.) 9-1 tìm hỏi
 s'inquiéter (v.) 8-14 lo âu
 s'inscrire à (v.) 9-2 ghi danh vào
 s'inspirer de (v.) 8-4 lấy cảm hứng từ
 s'intéresser à (v.) 8-3 quan tâm tới
 se laver (v.) 7-21 tắm rửa
 se lever (v.) 7-21 dậy, đứng dậy
 se méfier de (v.) 8-8 dè chừng, ngờ vực
 se mettre à table (v.) 8-16 ngồi vào
 bàn ăn
 se noyer (v.) 7-22 chết đuối
 s'occuper de (v.) 7-22 đảm nhiệm,
 chăm sóc
 se passer (v.) 7-19 xảy ra
 se promener (v.) 7-21 dạo chơi
 se réchauffer (v.) 8-24 sưởi
 se reposer (v.) 7-20 nghỉ ngơi
 se réunir (v.) 9-1 hội họp
 se réveiller (v.) 7-21 tỉnh dậy
 se sauver (v.) 9-9 bỏ chạy
 se servir de (v.) 8-8 dùng
 s'en sortir (v.) 9-6 thoát ra khỏi

se souvenir de (v.) 9-5 nhớ lại
 se tenir en place (v.) 8-R5 đứng yên
 một chỗ
 se trouver (v.) 8-24 ở (nơi nào)
 séance (n.f.) 9-2 buổi, cuộc
 sec, sèche (adj.) 7-R4 khô, hanh
 secondaire (adj.) 7-5 phụ
 seconde (n.f.) 7-4 giây
 secret (n.m.) 7-2 bí quyết, bí mật
 secrétaire (n.) 8-6 thư kí
 séjour (n.m.) 6-10 sự ở lại, lưu lại
 sel (n.m.) 7-6 muối
 semaine (n.f.) 6-22 tuần lễ
 sensibiliser (v.) 9-4 làm [cho] nhạy cảm
 sentir (v.) 9-8 cảm thấy, có mùi (thơm)
 septembre (n.m.) 6-9 tháng chín
 serpent (n.m.) 8-7 con rắn
 serre (n.f.) 8-21 nhà kính
 servir (v.) 7-23 phục vụ
 seulement (adv.) 6-8 chỉ
 shampooing (n.m.) 7-21 nước gội đầu
 siècle (n.m.) 8-9 thế kỉ
 singe (n.m.) 6-12 con khỉ
 situation (n.f.) 7-15 tình huống
 sixième (adj.) 7-1 thứ sáu (n.f.) lớp sáu
 ski (n.m.) 7-17 sự trượt tuyết
 social, e, aux (adj.) 9-3 thuộc xã hội
 société (n.f.) 9-8 xã hội
 sœur (n.f.) 6-9 chị gái, em gái
 soie (n.f.) 6-24 tơ tằm
 soigner (v.) 7-1 chăm sóc
 sol (n.m.) 8-22 đất
 soleil (n.m.) 6-20 mặt trời
 solidarité (n.f.) 7-R4 đoàn kết
 solitude (n.f.) 9-6 sự cô đơn
 sommeil (n.m.) 7-21 giấc ngủ
 sommet (n.m.) 8-18 hội nghị thượng đỉnh
 son, sa, ses (adj. pos.) 6-8 của nó
 sondage (n.m.) 8-3 cuộc thăm dò
 sonner (v.) 8-16 đổ chuông, bấm chuông gọi cửa
 sortir (v.) 6-17 đi ra, đi chơi

soucoupe (n.f.) 8-14 đĩa, ~ volante đĩa bay
 souffrir (v.) 9-4 đau, đau đớn
 souhaiter (v.) 7-14 mong muốn, chúc
 souplesse (n.f.) 9-8 sự mềm dẻo
 source (n.f.) 8-3 nguồn
 sourire (v.) 7-2 mỉm cười
 sous (prép.) 6-14 dưới
 sous l'action de dưới tác động của
 sous-sol (n.m.) 9-7 tầng hầm
 souvenir (n.m.) 8-13 kỷ niệm
 spécialisé, e (adj.) 8-22 chuyên ngành
 spécialiste (n.) 9-3 chuyên gia
 spectacle (n.m.) 7-19 cuộc biểu diễn
 spectaculaire (adj.) 9-9 ngoạn mục
 spectateur, trice (n.) 9-7 khán giả
 sport (n.m.) 6-7 thể thao
 stade (n.m.) 6-24 sân vận động
 stage (n.m.) 9-3 kì thực tập
 sténographie (n.f.) 9-12 ghi tốc kí
 stylo (n.m.) 6-3 bút
 subir (v.) 9-9 chịu, bị
 substance (n.f.) 9-9 chất
 succès (n.m.) 8-21 thành công
 suggérer (v.) 9-3 gợi ý
 suivre (v.) 7-2 theo
 super (adj.fam.) 6-3 tuyệt vời
 superbe (adj.) 6-7 tuyệt đẹp
 superficie (n.f.) 7-12 diện tích
 supermarché (n.m.) 7-3 siêu thị
 sur (prép.) 6-4 trên
 sûr, e (adj.) 9-5 chắc chắn
 surtout (adv.) 6-20 nhất là
 symbole (n.m.) 9-12 biểu tượng
 sympathique (adj.) 7-10 dễ mến

T

ta, ton, tes (adj.pos.) 6-8 của anh, của bạn
 tabac (n.m.) 8-11 thuốc lá
 table (n.f.) 6-3 cái bàn

tableau (n.m.) 6-13 bảng, bức tranh
 taille (n.f.) 7-11 thân hình ; cỡ, kích thước
 tarder (v.) 7-3 chậm trễ
 tâtonnement (n.m.) 9-3 sự mò mẫm
 taxi (n.m.) 6-15 xe tắc xi
 technique (adj.) 9-2 thuộc kĩ thuật
 technologie (n.f.) 8-21 công nghệ
 technologique (adv.) 9-1 thuộc công nghệ
 tee-shirt (n.m.) 7-12 áo phông
 télécopie (n.f.) 8-20 viễn sao, fax
 téléphone (n.m.) 6-12 điện thoại
 téléphoner (v.) 7-2 gọi điện thoại
 téléviseur (n.m.) 7-1 máy thu hình
 télévision (n.f.) 6-16 truyền hình
 température (n.f.) 7-13 nhiệt độ
 tempéré, e (adj.) 7-15 ôn đới
 temps (n.m.) 7-7 thời gian, thời tiết
 tenir (v.) 6-8 cầm, nắm
 tente (n.f.) 7-6 lều
 terminale (n.f.) 9-2 năm cuối cấp THPT
 terrasse (n.f.) 7-10 sân thượng
 terre (n.f.) 6-14 đất
 territoire (n.m.) 9-3 lãnh thổ
 texte (n.m.) 6-20 bài khoá
 théâtre (n.m.) 6-11 sân khấu
 tiers (n.m.) 9-7 một phần ba
 tigre (n.m.) 6-17 con hổ
 timbre (n.m.) 6-24 tem thư
 tisane (n.f.) 9-9 nước uống (lá cây)
 toit (n.m.) 7-5 mái nhà
 tomate (n.f.) 7-6 cà chua
 tomber (v.) 7-2 rơi, ngã
 tonne (n.f.) 7-12 tấn
 torturer (v.) 9-9 tra tấn
 tôt (adv.) 6-19 sớm
 toucher (v.) 8-1 chạm, đụng, gây xúc động
 tour (n.f.) 6-15 tháp
 tourner (v.) 6-15 quay
 tout (adj.pron.) 6-15 tất cả
 tout d'abord 7-22 thoạt đầu
 tout de suite 6-16 ngay lập tức

tout le monde 8-14 tất cả mọi người
 traduire (v.) 9-R2 dịch
 train (n.m.) 6-16 xe lửa
 transformer (v.) biến đổi [se ~] 9-11 tự biến đổi
 transmettre (v.) 7-17 truyền
 traumatisme (n.m.) 9-R2 chấn thương
 travail (n.m.) 6-16 việc làm
 travailler (v.) 6-8 làm việc
 travailleur, euse (n.) 6-24 người lao động
 traverser (v.) 9-12 đi qua
 trentaine (n.f.) 9-7 ba chục
 très (adv.) 6-3 rất
 trompette (n.f.) 8-4 kèn tơ-rông-pét
 trop (adv.) 7-3 quá
 tropical, e, aux (adj.) 7-15 nhiệt đới
 trouver (v.) 7-3 tìm thấy
 tu (pron.) 6-1 anh, chị, bạn, cậu
 tuberculose (n.f.) 8-6 bệnh lao

U

unité (n.f.) 9-12 đơn vị
 unité d'intensité đơn vị đo cường độ
 univers (n.m.) 8-1 vũ trụ
 universitaire (adj.) 9-12 thuộc đại học
 université (n.f.) 7-8 trường đại học
 usine (n.f.) 8-22 nhà máy
 utile (adj.) 9-8 có ích
 utilisable (adj.) 7-15 có thể sử dụng được

V

vaccin (n.m.) 8-6 vắc xin
 vache (n.f.) 7-10 bò cái, bò sữa
 vaisseau (n.m.) 8-22 phi thuyền, tàu vũ trụ
 valise (n.f.) 6-20 va li
 vapeur (n.f.) 7-Réc. 5 hơi nước
 variole (n.f.) 8-6 bệnh đậu mùa
 vedette (n.f.) 9-6 ngôi sao (điện ảnh)
 vélo (n.m.) 6-7 xe đạp

vendredi (n.m.) 6-22 thứ sáu
 venin (n.m.) 8-7 nọc độc
 venir (v.) 6-17 đến
 vent (n.m.) 7-13 gió
 ventre (n.m.) 7-9 bụng
 vermicelle (n.m.) 8-16 mì sợi, miến
 verre (n.m.) 8-22 thủy tinh
 vertu (n.f.) 9-9 đức hạnh, khả năng
 veste (n.f.) 8-2 áo vét
 vêtement (n.m.) 6-14 quần áo
 vidéo (n.f.) 6-18 vi đê ô
 vietnamien, enne (n.adj.) 6-2 người Việt Nam
 (viết hoa), thuộc Việt Nam ; (n.m.) tiếng Việt
 vigne (n.f.) 7-24 cây nho
 vignoble (n.m.) 7-24 ruộng nho
 village (n.m.) 6-16 làng
 ville (n.f.) 6-16 thành phố
 vin (n.m.) 7-6 rượu nho
 violence (n.f.) 8-11 bạo lực
 violon (n.m.) 8-4 đàn vi ô lông
 visage (n.m.) 7-9 mặt, khuôn mặt
 visiter (v.) 6-16 thăm
 vite (adv.) 7-10 nhanh
 vitrine (n.f.) 8-15 tủ kính bày hàng
 vivre (v.) 8-10 sống

vœu (n.m.) 7-16 điều mong ước
 voie (n.f.) 7-3 con đường
 voir (v.) 6-16 thấy
 voisin, e (n.) 7-10 người hàng xóm
 voiture (n.f.) 6-13 xe con
 volant (adj.) 7-Réc. 5 biết bay ; (n.m.) tay lái
 xe, cầu (đá cầu)
 volcan (n.m.) 8-8 núi lửa
 volley-ball (n.m.) 7-18 bóng chuyền
 votre, vos (adj. pos.) 6-11 của (các) anh
 vouloir (v.) 6-24 muốn
 voyage (n.m.) 6-16 chuyến đi
 vrai, e (adj.) 6-24 đúng, thật
 vraiment (adv.) 6-22 đúng, thật
 vue (n.f.) 7-10 sự nhìn, thị giác
 vulnérable (adj.) 9-4 dễ bị tổn thương

W

week-end (n.m.) 6-18 ngày nghỉ cuối tuần

Z

zone (n.f.) 7- 15 vùng
 zoo (n.m.) 6-15 vườn thú

LES TABLEAUX

	Page
Tableau 1. La forme passive (rappel)	6
Tableau 2. Pour mettre en relief le sujet	7
Tableau 3. Pour mettre en relief un complément	8
Tableau 4. Exprimer la totalité : <i>tout, toute, tous, toutes</i>	11
Tableau 5. Question avec <i>quoi</i> ?	12
Tableau 6. Pronom <i>en</i> (rappel)	13
Tableau 7. Question avec <i>lequel</i> ?	17
Tableau 8. Expressions de temps	18
Tableau 9. Expressions de temps (rappel)	19
Tableau 10. Exprimer la cause avec <i>comme</i>	29
Tableau 11. Exprimer la conséquence avec <i>donc</i>	30
Tableau 12. Pronom relatif <i>qui, que</i> (rappel)	31
Tableau 13. Pronom relatif <i>dont</i>	35
Tableau 14. Pronom relatif <i>dont</i> (suite)	36
Tableau 15. Verbes pronominaux à sens passif (rappel)	37
Tableau 16. Pronom relatif <i>où</i> , complément de lieu	41
Tableau 17. Pronom relatif <i>où</i> , complément de temps	42
Tableau 18. Article partitif (rappel)	43
Tableau 19. Expression de la négation : <i>ni... ni</i>	53
Tableau 20. Expression de la quantité	54
Tableau 21. Le premier/le seul/le dernier à + <i>infinitif</i> (rappel)	55
Tableau 22. Plus..., (et) plus.../moins... moins.../plus..., (et) moins.../moins... plus (mieux)... ..	59
Tableau 23. Les adjectifs qualificatifs employés comme adverbes	60
Tableau 24. Caractériser un objet	61
Tableau 25. Déjà / ne... jamais ; déjà / ne... pas encore	65
Tableau 26. Les mots de la même famille	66
Tableau 27. Formation des mots	67
Tableau 28. Pour (rappel)	77
Tableau 29. Subjonctif	78
Tableau 30. Bien que ; pour que	79
Tableau 31. Expression de la comparaison (adjectifs au superlatif)	83
Tableau 32. Expression de la comparaison (adverbes au superlatif)	84
Tableau 33. Le passé composé avec <i>être</i> et <i>avoir</i>	89
Tableau 34. Noms d'inventeurs → noms d'objets	90

MỤC LỤC

	<i>Trang</i>
<i>Lời nói đầu</i>	3
Leçon 1. Cette année, il faut choisir !	4
Leçon 2. Mais comment choisir ?	10
Leçon 3. Et tu as le droit d'hésiter...	15
Révision 1.	21
Récréation 1.	25
Leçon 4. 31 mai : journée sans tabac	27
Leçon 5. Ados : rouler en toute sécurité	33
Leçon 6. Les ados et l'alcool	39
Révision 2.	45
Récréation 2.	48
Leçon 7. Il y a plus de 100 ans... le cinéma s'anime	51
Leçon 8. La puce saute sur une carte	57
Leçon 9. L'aspirine, un médicament tout terrain	63
Révision 3.	69
Récréation 3.	73
Leçon 10. La Francophonie dans le monde	75
Leçon 11. La Francophonie au Canada	81
Leçon 12. Louis Braille	87
Révision 4.	93
Récréation 4.	97
Récapitulatif grammatical	100
Lexique	115
Les tableaux	134

Chịu trách nhiệm xuất bản : Chủ tịch Hội đồng Thành viên kiêm Tổng Giám đốc NGUYỄN NGÔ TRẦN ÁI
Phó Tổng Giám đốc kiêm Tổng biên tập GS.TS VŨ VĂN HÙNG

Biên tập lần đầu : TRẦN HỒNG ANH - VŨ THỊ BÍCH LIÊN

Biên tập tái bản : NGUYỄN THỊ KIM CHI

Biên tập kỹ thuật : NGUYỄN TIẾN DŨNG - NGUYỄN THANH LONG

Biên tập mỹ thuật : ĐẶNG MINH HIỀN

Trình bày bìa : BÙI QUANG TUẤN

Minh họa : ĐẶNG MINH HIỀN

Sửa bản in : NGUYỄN THỊ KIM CHI

Chế bản : CÔNG TY CP DỊCH VỤ XUẤT BẢN GIÁO DỤC HÀ NỘI

TIẾNG PHÁP 9

Mã số : 2H922T4

Số XB : 01-2014/CXB/263-1062/GD

In cuốn, khổ 17 × 24 cm.

In tại

Số in : In xong và nộp lưu chiểu tháng năm 2014.



HUÂN CHƯƠNG HỒ CHÍ MINH



SÁCH GIÁO KHOA LỚP 9

1. Ngữ văn 9 (tập một, tập hai)
2. Lịch sử 9
3. Địa lí 9
4. Giáo dục công dân 9
5. Âm nhạc và Mĩ thuật 9
6. Toán 9 (tập một, tập hai)
7. Vật lí 9
8. Hoá học 9
9. Sinh học 9
10. Công nghệ 9
 - Nấu ăn
 - Trồng cây
 - Cắt may
 - Lắp đặt mạng điện trong nhà
 - Sửa chữa xe đạp
11. Tiếng nước ngoài :
 - Tiếng Anh 9
 - Tiếng Nga 9
 - Tiếng Pháp 9
 - Tiếng Trung Quốc 9
 - Tiếng Nhật 9

mã vạch



baitap365.com *Tem chống giả*

Giá: